



1 Upozorenja

Ovaj korisnički priručnik je sastavni dio uređaja i mora se čuvati netaknut i nadohvat korisniku tokom cijelog vijeka trajanja uređaja.

1.1 Namjena

Nepridržavanje sigurnosnih uputstava i propust u čitanju uputstava može rezultirati nepravilnom upotrebom uređaja i posljedičnim fizičkim povredama korisnika.

- Ne koristite uređaj u druge svrhe osim onih za koje je osmišljen. Uređaj se može koristiti za miješanje, miksiranje raznih sastojaka i usitnjavanje leda. Svaka druga upotreba je neprikladna.
- Uređaj nije predviđen za rad sa vanjskim mjeracima vremena ili daljinskim upravljačima.
- Uređaj koristite isključivo u zatvorenim prostorima.



Kako biste izbjegli bilo kakvu opasnost prouzrokovanu neovlaštenim resetovanjem toplotnog bloka, napajanje ovog uređaja ne sme se vršiti pomoću vanjskog prekidača, poput brojača vremena niti spajanjem na kolo koji se redovno uključuje i isključuje iz električne mreže.

- Uređaj i dodatna boca* namijenjeni su za upotrebu u domaćinstvu i u slične svrhe, kao što su:
 - kuhinje za osoblje u trgovinama, uredi i druga radna okruženja;
 - bed and breakfast i seoski turizam;
 - za goste hotela, motela i stambenih rezidencija.

- Ostale upotrebe, na primjer, u restoranima, barovima i kafeterijama, nisu primjerene.
- Dodatna boca se može koristiti isključivo u kombinaciji sa blenderom BLF03. Dodatak se može koristiti za usitnjavanje, miješanje i emulgiranje različitih sastojaka za pripremu napitaka, sokova i smutija za uživanje u zatvorenom ili na otvorenom prostoru.
- Ne koristite uređaj u svrhe za koje nije namijenjen.
- Korištenje ovog uređaja dozvoljeno je osobama sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su upućene u sigurno korištenje uređaja i ako razumiju povezane rizike.
- Djeci nije dozvoljena upotreba ovog uređaja. Držite uređaj i kabl za napajanje podalje od domaćaja djece.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem.

1.2 Opšta sigurnosna upozorenja

Pridržavajte se svih sigurnosnih uputstava za sigurnu upotrebu uređaja:

- Prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tokom rada.
- Ne uranjajte uređaj, kabl za napajanje ili utikač u vodu ili bilo koju drugu tečnost.
- Ne koristite uređaj ako su kabl za napajanje ili utikač oštećeni, ako je uređaj pao ili je na drugi način oštećen.
- Ako je kabl za napajanje električnom energijom oštećen, kontaktirajte službu tehničke pomoći kako biste ga zamijenili.

* Standard na određenim modelima. Dostupno i kao opcionalni dodatak.



Upozorenja

- Ako je kabl za napajanje električnom energijom oštećen, kontaktirajte proizvođača, službu tehničke pomoći ili osoblje osposobljeno za njegovu zamjenu kako biste izbjegli opasnost.
- Kabl je namjerno kratke dužine kako biste izbjegli nezgode. Ne koristite produžetak.
- Izbjegavajte kontakt kabla za napajanje sa oštrim ivicama.
- Ne vucite kabl radi uklanjanja utikača iz električne utičnice.
- Ne postavljajte uređaj iznad ili u blizini upaljenih plinskih ili električnih štednjaka, u unutrašnjost pećnice ili u blizini izvora toplote.
- Ovaj uređaj ima uzemljenje samo u funkcionalne svrhe.
- Nikada ne pokušavajte uraditi izmjene ili popravke uređaja: u slučaju kvara, popravke smije vršiti isključivo kvalifikovani tehničar ili služba za tehničku pomoć.
- Nikada ne pokušavajte gasiti vatru/požar vodom: isključite uređaj, izvucite utikač iz električne utičnice i prekrijte vatru poklopcem ili vatrootpornim prekrivačem.
- Tokom rada uređaja izbjegavajte kontakt sa pokretnim dijelovima. Držite ruke, kosu, odjeću i pribor podalje od pokretnih dijelova tokom rada uređaja kako biste izbjegli fizičke povrede i/ili oštećenje uređaja.
- Uvijek isključite uređaj sa izvora napajanja dok se ne koristi, ako je ostavljen bez nadzora ili u slučaju kvara.
- Uvijek isključite uređaj sa izvora napajanja prije montaže i demontaže komponenata.
- Uvijek isključite uređaj sa izvora napajanja i ostavite da se ohladi prije čišćenja.
- Ne koristite blender bez poklopca.
- Provjerite je li poklopac dobro zatvoren prije uključivanja blendera.
- Nemojte prepuniti blender (najviše 1,5 litara).
- Ne koristite blender u kombinaciji sa dijelovima ili dodacima drugih proizvođača.
- Koristite isključivo originalne rezervne dijelove proizvođača. Upotreba rezervnih dijelova koje nije preporučio proizvođač može prouzrokovati požar, električni udar ili povrijediti osobe.
- Blender postavite samo na ravnu i suhu površinu.
- Ne pokrećite blender sa praznom posudom kako biste izbjegli trajno oštećenje noževa.
- Ne koristite blender za odlaganje predmeta. Držite blender prazan prije i nakon upotrebe.

Informacije o potrošnji energije u režimu isključenosti/pripravnosti

Tehnički podaci koji se odnose na potrošnju energije u režimu isključenosti/pripravnosti uređaja mogu se naći na internet stranici www.smeg.com na stranici posvećenoj odgovarajućem proizvodu.

1.3 Pažnja

- Budite oprezni tokom sipanja vrele tečnosti u posudu ili dodatnu bocu jer bi mogla prskati iz uređaja zbog naglog ispuštanja pare.
- Prije sipanja vrelih tečnosti u posudu ostavite da se ohladi do sobne temperature.
- Kako biste smanjili rizik od povreda i oštećenja blendera, nikada ne stavljajte ruke ili posuđe, poput pribora za jelo, u posudu blendera tokom rada. Možete upotrijebiti drvenu ili plastičnu kuhaču, ali samo kada je blender isključen.
- Ne koristite agresivne deterdžente ili oštre predmete za čišćenje ili uklanjanje naslaga iz posude blendera.

Upozorenja



BS

- Obratite posebnu pažnju dok rukujete noževima, prilikom pražnjenja posude i tokom čišćenja.
- Provjerite jesu li dodatna boca i njeni noževi pravilno pričvršćeni.
- Nemojte prepuniti dodatnu bocu (najviše 600 ml).
- Noževi su oštri: Opasnost od posjekotina! Izbjegavajte dodirivanje noževa rukama. Budite vrlo pažljivi prilikom sastavljanja i rastavljanja sklopa noževa dodatne boce.
- Dok je uređaj u upotrebi, isključite ga i iskopčajte iz utičnice prije mijenjanja pribora ili dodirivanja pokretnih dijelova.
- Izbjegavajte dodirivanje pokretnih dijelova i noževa.
- Ne koristite blender bez posude ili dodatne boce.
- Uputstva za pravilno čišćenje uređaja nalaze se u poglavlju „5 Čišćenje i održavanje”.

1.4 Spajanje uređaja

Provjerite da li napon i frekvencija električne mreže odgovaraju podacima navedenim na pločici na dnu uređaja.

U slučaju nekompatibilnosti utičnice i utikača uređaja, obratite se službi za tehničku pomoć kako biste ih zamijenili.

1.5 Odgovornost proizvođača

Proizvođač odbija svaku odgovornost za štete koje pretrpe ljudi i stvari prouzrokovane:

- upotrebom uređaja drugačijom od predviđene;
- propustom u čitanju korisničkog priručnika;
- prepravljanjem čak i jednog dijela uređaja;
- upotrebom neoriginalnih rezervnih dijelova;
- nepridržavanjem sigurnosnih upozorenja.



Pažljivo čuvajte ovo uputstvo. Ako uređaj dajete drugim osobama, dajte im i ovo uputstvo za upotrebu.

Ovo uputstvo se može preuzeti sa internet stranice kompanije Smeg na: www.smeg.com.

Za informacije o Smeg distributeru u Vašoj zemlji i za sve zahtjeve za pomoć ili garanciju posjetite internet stranicu www.smeg.com u odjeljku namijenjenom za kontakte.

1.6 Odlaganje



Odlaganje ovog uređaja vrši se odvojeno od ostalog otpada (Direktiva EU br. 19 iz 2012. godine).

- Ovaj uređaj ne sadrži supstance u količinama koje se smatraju opasnim za zdravlje i okolinu, u skladu sa važećim evropskim direktivama.
- Staru električnu opremu ne smijete odlagati zajedno sa otpadom iz domaćinstva! U skladu sa važećim zakonima, električni uređaji kojima je istekao vijek trajanja moraju se odnijeti u odvojene centre za prikupljanje električnog i elektronskog otpada. Za detaljnije informacije obratite se nadležnim lokalnim vlastima ili radnicima centara za odvojeno prikupljanje otpada.
- Isporučite materijale za pakovanje u odgovarajuće sabirne centre.



Opis

2 Opis uređaja (sl. A)

- 1) Čep sa dozatorom
- 2) Poklopac sa otvorom za izlivanje
- 3) Posuda od 1,5 litre
- 4) Noževi posude
- 5) Kontrolno dugme
- 6) START/STOP dugme
- 7) Pulse dugme
- 8) Postolje motora
- 9) Odjeljak za odlaganje kabela
- 10) Dodatna boca od 600 ml sa čepom i poklopcem *
- 11) Noževi dodatne boce

2.1 Prije prve upotrebe



Opasnost od električnog udara

- Umetnite utikač u kompatibilnu i uzemljenu utičnicu.
- Ne prepravljajte uzemljenje.
- Ne koristite adapter.
- Ne koristite produžetak.
- Nepoštovanje ovih upozorenja može dovesti do smrti, požara ili električnog udara.

- Uklonite sve etikete i naljepnice sa blendera i očistite postolje motora vlažnom krpom.
- Uklonite posudu sa blendera.
- Pažljivo operite i osušite (pogledajte „5.2 Čišćenje dijelova”).



Opasnost od slučajnog pokretanja

Pobrinite se da blender bude isključen iz utičnice prije postavljanja ili uklanjanja noževa.

2.2 Opis dijelova (sl. A)

Čep sa dozatorom (1)

Može se koristiti za doziranje sastojaka.

Poklopac sa otvorom za izlivanje (2)

Poklopac, opremljen zaptivkom, služi za zatvaranje posude blendera. Na sredini se nalazi otvor kako bi se olakšalo dodavanje sastojaka tokom rada blendera.

Tritan™ (3) posuda od 1,5 litre

Posuda sa grlićem i označenom količinom u litrama i šoljama. Kapacitet od najmanje 0,25 litara (1 šoljica) i najviše 1,5 litara (6 šoljica).

Noževi posude (4)

Noževi od nerđajućeg čelika omogućavaju usitnjavanje kockica leda ili pripremu smutija, milkšejkova, koktela itd.

2.3 Opis komandi

Kontrolno dugme (5)

Dugme omogućava biranje jedne od četiri ručne brzine ili aktivaciju četiri unaprijed postavljenih programa: Smoothie, Green Smoothie, Droblilica za led i Automatsko čišćenje.

Za više informacija o tome koju brzinu odabrati pogledajte „4.1 Savjeti za podešavanje brzine i korištenje unaprijed postavljenih programa”.

START/STOP dugme (6)

Dugme omogućava pokretanje/zaustavljanje blendera.

* Standard na određenim modelima. Dostupno i kao opcionalni dodatak.



Pulse dugme (7)

Ova funkcija omogućava miksanje na najvećoj brzini tokom ručnog rada uređaja ili samostalnu upotrebu sa različitim intenzitetom (pogledajte „4 Funkcije”).

2.4 Opis dodataka*

Dodatna boca od 600 ml, čep sa gričem i poklopcem (10)

Tritan™ boca sa gričem i poklopcem i silikonskom zaptivkom.

Noževi za dodatnu bocu (11)

Noževi od nerđajućeg čelika omogućavaju pripremu smutija, milkšejkova, koktela itd.



Oštri noževi
Opasnost od posjekotina

- Izbjegavajte dodirivanje noževa rukama.
- Budite izuzetno oprezni prilikom sastavljanja i uklanjanja noževa.



Dodaci koji mogu doći u kontakt sa namirnicama izrađeni su od materijala u skladu sa odredbama važećih zakona.

3 Upotreba

3.1 Prva upotreba

Pažljivo operite i osušite sve komponente kao što je navedeno u poglavlju „5 Čišćenje i održavanje”.

3.2 Način upotrebe blendera (sl. B)

- Postavite posudu blendera (3) na postolje motora (8).
- Ubacite sastojke u posudu (3) pazeći da ne prekoračite maksimalni kapacitet (1,5 litre/6 šolja).
- Postavite poklopac (2) sa čepom za dozator (1) na posudu (3). Vodite računa da poklopac (2) bude dobro zatvoren.
- Priključite utikač blendera na električnu utičnicu. Svjetliće crveno LED svjetlo, koje označava prisutnost napona.
- Odaberite željenu brzinu ili unaprijed postavljani program pomoću kontrolnog dugmeta (5).



Dugme PULSE može se koristiti u kombinaciji sa brzinama od 1 do 3.

- Pritisnite dugme **START** za pokretanje blendera. Provjerite tabelu „4.1 Savjeti za podešavanje brzine i korištenje unaprijed postavljenih programa”.



Brzine od 1 do 4 omogućavaju miksanje u neprekidnom načinu rada. Rad je moguće prekinuti pritiskom na dugme **STOP**.

Brzinu je moguće promijeniti u bilo kojem trenutku tokom postupka miksanja.



Važno

Nemojte neprekidno raditi na brzinama od 1 do 4 duže od jedne minute.

* Standard na određenim modelima. Dostupno i kao opcionalni dodatak.



Upotreba

- Tokom miješanja možete dodavati druge sastojke tako da skinete čep za doziranje (1) i sipate sastojke kroz otvor na poklopcu (2).



Opasnost

Blender nije namijenjen za miješanje ili mljevenje suhih namirnica. Suhe namirnica unosite samo i isključivo sa dovoljno tečnosti kako biste izbjegli pregrijavanje blendera i trajno oštećenje noževa.

- Nakon završetka miješanja, ako je odabrana brzina od 1 do 4, pritisnite dugme **STOP**, okrenite kontrolno dugme (5) na „0” i uklonite utikač blendera iz električne utičnice. Ako je odabran unaprijed postavljeni program, uređaj će se automatski zaustaviti. Pogledajte odjeljak „4 Funkcije” za više informacija.



Otkazivanje/prekidanje ciklusa miješanja

Moguće je otkazati ili prekinuti ciklus miješanja u bilo kojem trenutku pritiskom na dugme **START/STOP**.

3.3 Način upotrebe dodatne boce * (sl. C)



Oštri noževi

Opasnost od posjekotina

- Izbjegavajte dodirivanje noževa rukama.
- Budite izuzetno oprezni prilikom sastavljanja i uklanjanja noževa.

- Stavite sastojke u bocu (10), pazeći da ne prekoračite maksimalni kapacitet (600 ml).



Za optimalne rezultate preporučuje se:

- najprije ubaciti tvrde sastojke, zatim mekane pa tečne;
- pobrinite se da količina tečnih sastojaka ne prekorači 400 ml;
- nemojte prekoračiti maksimalni kapacitet od 600 ml.



Rizik od oštećenja pribora

Program za usitnjavanje leda ne može se koristiti sa dodatnom bocom. Ako želite dodati led, najprije ga usitnite u posudi blendera i potom ubacite u bocu.

- Fiksirajte nosač noževa (11) na bocu i okrećite u smjeru kazaljki na satu. Vodite računa da poklopac bude dobro pričvršćen.
- Postavite postolje blendera na ravnu, vodoravnu površinu. Priključite na električnu utičnicu.
- Okrenite bocu (10) naopako i postavite je na postolje motora (8).
- Odaberite željenu brzinu pomoću kontrolnog dugmeta (5) ili jedan od četiri unaprijed postavljena programa na osnovu rezultata koji želite postići i upotrijebite blender za pripremu napitka.
- Nakon završetka miješanja, ako je odabrana brzina od 1 do 4, pritisnite dugme **STOP**, okrenite kontrolno dugme na „0” i uklonite utikač blendera iz električne utičnice. Ako je odabran unaprijed postavljeni program, uređaj će se automatski zaustaviti. Pogledajte odjeljak „4 Funkcije” za više informacija.

* Standard na određenim modelima. Dostupno i kao opcionalni dodatak.



4 Funkcije



Sigurnosna blokada

Blender je opremljen sigurnosnom blokadom koja ga automatski isključuje prilikom uklanjanja posude sa blendera. Osim toga, uređaj ima zaštitu motora koja interveniše u slučaju preopterećenja.



Sistem postepenog pokretanja (Smooth Start)

Nakon pokretanja uređaja, brzina će se postepeno povećavati dok ne bude postignuta podešena brzina. Tako izbjegavamo oštećenje uređaja, pribora, istjecanje sastojaka i poboljšavamo miješanje.

Smooth Start funkcija radi samo kada je odabrana brzina od 1 do 4 i ne radi u kombinaciji sa PULSE radnim načinom ili unaprijed postavljenim programima.

PULSE funkcija

Kada proizvod radi na brzini od 1 do 3, pritiskom na dugme PULSE blender će se pokrenuti na najvećoj brzini.

Otpuštanjem dugmeta uređaj će se vratiti na početno odabranu brzinu. Kada je proizvod isključen, okretanjem dugmeta na jednu od 4 brzine i pritiskom na dugme PULSE blender će se pokrenuti intenzitetom koji odgovara odabranoj brzini.



Funkcija PULSE ne radi u kombinaciji sa unaprijed postavljenim programima.

Unaprijed postavljeni parametri





Odabirom jednog od četiri unaprijed postavljena programa, nakon pritiska dugmeta START, blender će započeti sa automatskim radom, a LED svjetlo na središnjem dugmetu stalno će svijetliti kako bi označilo da je ciklus aktivan. Nakon završetka ciklusa LED svjetlo će se ugasiti.

Za više informacija pogledajte tabelu „4.1 Savjeti za podešavanje brzine i korištenje unaprijed postavljenih programa”.




Upotreba

4.1 Savjeti za podešavanje brzine i korištenje unaprijed postavljenih programa

Funkcija	Opis	Trajanje	Preporučene pripreme
Ručno 1-4	Promjenjive brzine od 1 do 4 omogućavaju maksimalnu kontrolu blendera.	60 sek	Pire od voća ili povrća, supe, smutiji, umaci i preliv, šlag, miješana smrznuta pića, tijesta, pjene, sorbei.
 PULSE	Omogućava preciznu kontrolu trajanja i učestalosti miješanja.	5 sek	Kockice leda, nasjeckano meso/riba.
 SMOOTHIE	Blender radi odgovarajućom brzinom za guste i kremaste rezultate.	45 sek	Smuti/milkšejk od svježeg i smrznutog voća.
 GREEN SMOOTHIE	Omogućava dobivanje odličnih i zdravih smutija.	50 sek	Zeleni smuti od špinata, kelja i drugog lisnatog zelenog voća i povrća.
 DROBILICA ZA LED	Blender radi kratkim, intenzivnim pulsevima kako bi usitnio led dok ne postane čvrst.	40 sek	Usitnjene kockice leda, nasjeckano smrznuto voće i povrće.

Blender je opremljen posebnom funkcijom automatskog čišćenja:

Funkcija	Opis	Trajanje	Uputstvo za korisnika
 Automatsko čišćenje	Uz brze impulse snage i veliku brzinu omogućava posude boce i pribora za boce.	60 sek	Pročitajte poglavlje „5.3 Upotrijebite opciju automatskog čišćenja posude/dodatne boce“ za detaljna uputstva.



Brzine prikazane u tabeli su indikativne i mogu se razlikovati zavisno od recepta, interakcije između korištenih sastojaka i konsistencije koju želite postići.



Upotreba / Čišćenje i održavanje



BS

Savjeti za upotrebu blendera

- Za postizanje najboljih rezultat savjetuje se:
 - namirnice koje želite izmiksati narežite na kockice.
 - najprije ubacite tečnosti, zatim zeleno lisnato povrće, potom mekane sastojke, a nakon njih slijedi sušeno voće/sjemenke/žitarice i na kraju led/smrznuti proizvodi.
 - možda će biti potrebno zaustaviti rad kako biste lopaticom mogli dohvatiti sastojke duž zidova posude blendera.
- Prilikom miješanja tekućih i suhih sastojaka preporučuje se da se najprije dodaju tekući sastojci, zatim dodati suhe sastojke.
- Uklonite sve tvrde elemente iz hrane koju želite miješati (npr. jezgro ili koštice iz voća, kosti iz mesa i slično).
- Ne dozvolite da se ostaci hrane predugo suše u posudi i na noževima jer ih je teško ukloniti. Ako ih ne možete odmah ukloniti, sipajte malo vruće vode i ostavite da se natapaju.
- Ne miksajte vruću hranu. Prije miješanja ostavite da se ohlade do sobne temperature.

5 Čišćenje i održavanje



Nepravilna upotreba. Opasnost od električnog udara

Pobrinite se da blender bude isključen iz utičnice prije postavljanja ili uklanjanja noževa.



Nepravilna upotreba. Rizik od oštećenja površina.

- Ne koristite parne mlaznice za čišćenje uređaja.
- Ne koristite proizvode za čišćenje koji sadrže hlor, amonijak ili izbjeljivač na površinski obrađenim dijelovima sa metalnim završnim slojevima (npr. eloksiranje, niklovanje, hromiranje).
- Ne koristite abrazivne ili korozivne deterdžente (npr. proizvode u prahu, sredstva za uklanjanje mrlja i metalne spužve).
- Ne koristite grube, abrazivne materijale ili oštre metalne strugače.

5.1 Čišćenje postolja motora

Kako biste dobro očuvali vanjske površine treba ih redovno čistiti na kraju svake upotrebe, nakon što se ohlade. Za čišćenje koristite mekanu krpu i blagi i neutralni deterdžent.



Čišćenje i održavanje

5.2 Čišćenje dijelova



Oštri noževi

Opasnost od posjekotina

- Izbjegavajte dodirivanje noževa rukama.
- Budite izuzetno oprezni prilikom sastavljanja i uklanjanja noževa.

Blender

- Posudu perite u toploj vodi sa sapunicom, NIKADA u mašini za pranje posuđa ili koristite unaprijed podešeni program AUTOMATSKO ČIŠĆENJE.
- Poklopac blendera (2) i čep za doziranje (1) mogu se ručno prati u toploj vodi sa neutralnim deterdžentom ili u mašini za pranje posuđa.
- Vodite računa da dijelovi budu potpuno suhi prije ponovnog postavljanja na blender.

Dodatna boca*

- Boca (10) se može prati ručno ili u mašini za pranje posuđa, pazeći da prethodno uklonite noževe (11) ili upotrijebite unaprijed podešeni program za AUTOMATSKO ČIŠĆENJE.
- Noževi (11) se smiju prati samo ručno, u toploj vodi sa neutralnim deterdžentom.
- Vodite računa da dijelovi budu potpuno suhi prije ponovnog postavljanja na blender.

5.3 Upotrijebite opciju automatskog čišćenja posude/dodatne boce

- Napunite posudu/dodatnu bocu sa nekoliko kapi tople vode i neutralnog deterdženta.
- Odaberite unaprijed podešeni program AUTOMATSKO ČIŠĆENJE.
- Pritisnite dugme START.
- Uklonite posudu/dodatnu bocu, ispraznite i isperite.
- Temeljito osušite.

* Standard na određenim modelima. Dostupno i kao opcionalni dodatak.

Šta učiniti ako...

BS

Problem	Uzrok	Rješenje
Motor se ne pokreće.	Motor se pregrijao.	Isključite motor iz električne utičnice i ostavite da se ohladi.
	Utikač nije pravilno priključen na električnu utičnicu.	Pravilno priključite utikač na električnu utičnicu. Ne koristite adaptere niti produžetke. Provjerite da li je glavni prekidač uključen.
	Kabl je u kvaru.	Obratite se ovlaštenom servisnom centru.
	Nema električne energije.	Provjerite da li je glavni prekidač uključen.
Blender vibrira.	Blender nije postavljen na stabilnu površinu.	Postavite blender na stabilnu i ravnu površinu.
	Gumene protivklizne nožice su istrošene.	Zamijenite ih u ovlaštenom servisnom centru.
	Previsoka brzina ili preveliko opterećenje.	Postavite nižu brzinu i provjerite jeste li preopteretili posudu.
Blender se uključuje, ali noževi se ne okreću.	Posuda nije pravilno postavljena na postolje.	Uklonite posudu i pravilno je postavite na postolje.
Blender se zaustavlja tokom rada.	Motor se pregrijao.	Isključite motor iz električne utičnice i ostavite da se ohladi.
Crveno LED svjetlo se pali u redovnim intervalima.	Posuda nije pravilno postavljena na postolje.	Provjerite položaj posude na postolju.
Blender se zaustavlja tokom rada i pali se bijelo LED svjetlo.	Noževi su možda zaglavljani.	Izvucite utikač i lopaticom oslobodite noževe.



Ako nije bilo moguće ukloniti problem ili je vrsta kvara drugačija, kontaktirajte službu za tehničku pomoć u vašem području.



Recepti

6 Recepti

Smoothie

Sastojci:

2 nektarine, očišćene od koštica (ili breskve iz konzerve u sirupu) i narezane na komadiće

125 g smrznutih malina

125 g smrznutih jagoda

125 ml soka od narandže

125 ml soka od jabuke

Postupak:

1. Stavite komadiće nektarina i sve sokove u posudu blendera.
2. Dodajte smrznuto voće.
3. Okrenite kontrolno dugme na program Smoothie i uključite blender pritiskom na dugme **START**.

Zeleni smuti

Sastojci:

240 ml vode

300 g bijelog grožđa

180 g oguljenog ananasa podijeljenog na pola

120 g svježeg špinata

110 g manje, oguljene banane

130 g leda u kockicama

Postupak:

1. Stavite komadiće voća i vodu u posudu blendera.
2. Dodajte kockice leda.
3. Okrenite kontrolno dugme na program Zeleni smuti i uključite blender pritiskom na dugme **START**.

Šlag

Sastojci:

500 g hladne slatke pavlake za mućenje

50 g šećera u prahu

Postupak:

1. Umutite pavlaku u blenderu na brzini 3 u trajanju od približno 30 sekundi.
2. Zaustavite rad blendera pritiskom na dugme **STOP**.
3. Dodajte šećer u prahu.
4. Odaberite brzinu 4 i mutite pavlaku dodatnih 15 sekundi, sve dok se sasvim ne umuti. Pavlaku možete mutiti i bez šećera u prahu. U tom slučaju, odaberite brzinu 4 i mutite 40 sekundi.

Pire od povrća

Sastojci:

300 g tikvica (ili povrća po želji)

100 g vode ili bujona

Postupak:

1. Povrće kuhajte na pari i narežite na komadiće.
2. Prebacite komade povrća u blender i miksajte na brzini 4 u trajanju od 45 sekundi, dodajući malo po malo vodu ili supu od povrća kako biste dobili glatku kremu.



1 Upozorenja

Ovaj korisnički priručnik je sastavni dio uređaja i mora se čuvati netaknut i nadohvat korisniku tijekom cijelog vijeka trajanja uređaja.

1.1 Namjena

Nepridržavanje sigurnosnih uputa i propust u čitanju uputa može rezultirati nepravilnom uporabom uređaja i posljedičnim tjelesnim ozljedama korisnika.

- Ne koristite uređaj u druge svrhe osim onih za koje je osmišljen. Uređaj se može koristiti za miješanje, miksiranje raznih sastojaka i usitnjavanje leda. Svaka druga uporaba je neprikladna.
- Uređaj nije prikladan za rad s vanjskim brojačima vremena niti sustavima daljinskog upravljanja.
- Uređaj koristite isključivo u zatvorenim prostorima.



Kako biste izbjegli bilo kakvu opasnost uzrokovanu neovlaštenim resetiranjem toplinskog bloka, napajanje ovog uređaja ne smije se izvoditi pomoću vanjskog prekidača poput brojača vremena niti spajanjem na krug koji se redovito uključuje i isključuje iz električne mreže.

- Uređaj i dodatna boca* namijenjeni su uporabi u domaćinstvu i slične svrhe, poput:
 - kuhinja za osoblje u trgovinama, uredi i druga radna okruženja;
 - bed and breakfast i seoski turizam;
 - za goste hotela, motela i stambenih rezidencija.

- Ostale uporabe, poput restorana, barova i zalogajnica, nisu primjerene.
- Dodatna boca može se koristiti isključivo u kombinaciji s blenderom BLF03. Dodatak se može koristiti za usitnjavanje, miješanje i emulgiranje različitih sastojaka za pripremu napitaka, sokova i smoothieja za uživanje u zatvorenom ili otvorenom prostoru.
- Ne koristite uređaj u svrhe za koje nije namijenjen.
- Korištenje ovog uređaja dopušteno je osobama sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su upućene u sigurno korištenje uređaja te razumiju povezane rizike.
- Djeci nije dopuštena uporaba ovog uređaja. Držite uređaj i kabel za napajanje podalje od dohvata djece.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem.

1.2 Opća sigurnosna upozorenja

Pridržavajte se svih sigurnosnih uputa za sigurnu uporabu uređaja:

- Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
- Ne uranjajte uređaj, kabel za napajanje ili utikač u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- Ne koristite uređaj ako je kabel za napajanje ili utikač oštećen, ako je uređaj pao ili je na drugi način oštećen.
- Ako je kabel za napajanje električnom energijom oštećen, kontaktirajte službu tehničke pomoći kako biste ga zamijenili.
- Ako je kabel za napajanje električnom energijom oštećen, kontaktirajte proizvođača, službu tehničke pomoći ili osoblje osposobljeno za njegovu zamjenu kako biste izbjegli opasnost.

* Standard na određenim modelima. Dostupno i kao opcionalni dodatak.



Upozorenja

- Kabel je namjerno kratke dužine kako biste izbjegli nesreće. Ne koristite produžetak.
- Izbjegavajte kontakt kabela za napajanje s oštrim rubovima.
- Ne vucite kabel za uklanjanje utikača iz električne utičnice.
- Ne postavljajte uređaj iznad ili u blizini upaljenih plinskih ili električnih štednjaka, u unutrašnjost pećnice ili u blizini izvora topline.
- Ovaj uređaj ima uzemljenje samo u funkcionalne svrhe.
- Nikada ne pokušavajte napraviti izmjene ili popravke uređaja: u slučaju kvara popravke smije izvoditi isključivo kvalificirani tehničar ili služba za tehničku pomoć.
- Nikada ne pokušavajte gasiti vatru/požar vodom: isključite uređaj, izvucite utikač iz električne utičnice i prekrijte vatru poklopcem ili vatrootpornim prekrivačem.
- Tijekom rada uređaja izbjegavajte kontakt s pokretnim dijelovima. Držite ruke, kosu, odjeću i pribor podalje od pokretnih dijelova tijekom rada uređaja kako biste izbjegli tjelesne ozljede i/ili oštećenje uređaja.
- Uvijek isključite uređaj s izvora napajanja dok se ne koristi, ako je ostavljen bez nadzora ili u slučaju kvara.
- Uvijek isključite uređaj s izvora napajanja prije montaže i demontaže komponenata.
- Uvijek isključite uređaj s izvora napajanja i ostavite da se ohladi prije čišćenja.
- Ne koristite blender bez poklopca.
- Provjerite je li poklopac dobro zatvoren prije uključivanja blendera.
- Nemojte prepuniti blender (najviše 1,5 litara).
- Ne koristite blender u kombinaciji s dijelovima ili dodacima drugih proizvođača.
- Koristite isključivo originalne rezervne dijelove proizvođača. Uporaba rezervnih dijelova koje nije preporučio proizvođač može uzrokovati požar, električni udar ili ozlijediti osobe.
- Blender postavite samo na ravnu i suhu površinu.
- Ne pokrećite blender s praznom posudom kako biste izbjegli trajno oštećenje noževa.
- Ne koristite blender za pohranu predmeta. Držite blender prazan prije i nakon uporabe.

Informacije o potrošnji energije u stanju isključenosti/pripravnosti

Tehnički podaci koji se odnose na potrošnju energije u stanju isključenosti/pripravnosti uređaja mogu se pronaći na internetskoj stranici www.smeg.com na stranici posvećenoj dotičnom proizvodu.

1.3 Pažnja

- Budite oprezni tijekom ulijevanja vruće tekućine u posudu ili dodatnu bocu jer bi mogla prskati iz uređaja zbog naglog ispuštanja pare.
- Prije ulijevanja vrućih tekućina u posudu ostavite da se ohladi do sobne temperature.
- Kako biste smanjili rizik od ozljeda i oštećenja blendera nikada ne stavljajte ruke ili posuđe, poput pribora za jelo, u posudu blendera tijekom rada. Možete upotrijebiti drvenu ili plastičnu kuhaču, ali samo kada je blender isključen.
- Ne koristite agresivne deterdžente ili oštre predmete za čišćenje ili uklanjanje naslaga iz posude blendera.
- Obratite posebnu pažnju dok rukujete noževima, prilikom praznjenja posude i tijekom čišćenja.

Upozorenja



HR

- Provjerite jesu li dodatna boca i njezini noževi ispravno pričvršćeni.
- Nemojte prepuniti dodatnu bocu (najviše 600 ml).
- Noževi su oštri: Opasnost od posjekotina! Izbjegavajte dodirivanje noževa rukama. Budite vrlo pažljivi prilikom sastavljanja i rastavljanja jedinice s noževima dodatne boce.
- Dok je uređaj u uporabi, isključite ga i iskopčajte iz utičnice prije mijenjanja pribora ili dodirivanja pokretnih dijelova.
- Izbjegavajte dodirivanje pokretnih dijelova i noževi.
- Ne koristite blender bez posude ili dodatne boce.
- Upute za pravilno čišćenje uređaja nalaze se u poglavlju »5 Čišćenje i održavanje«.

1.4 Spajanje uređaja

Provjerite odgovaraju li napon i frekvencija električne mreže podacima navedenima na pločici na dnu uređaja.

U slučaju nekompatibilnosti utičnice i utikača uređaja, obratite se službi za tehničku pomoć kako biste ih zamijenili.

1.5 Odgovornost proizvođača

Proizvođač odbija svaku odgovornost za štete koje pretrpe ljudi i stvari uzrokovane:

- uporabom uređaja drugačijom od predviđene;
- propustom u čitanju korisničkog priručnika;
- prepravljanjem čak i u jednog dijela uređaja;
- uporabom neoriginalnih rezervnih dijelova;
- nepridržavanjem sigurnosnih upozorenja.



Pažljivo čuvajte ove upute. Ako uređaj dajete drugim osobama, dajte im i ove upute za uporabu.

Ove upute mogu se preuzeti s internetske stranice tvrtke Smeg na: »www.smeg.com«. Za informacije o Smeg distributeru u Vašoj zemlji i sve zahtjeve za pomoć ili jamstvo posjetite mrežnu stranicu www.smeg.com u odjeljku namijenjenom za kontakte.

1.6 Odlaganje



Odlaganje ovog uređaja izvodi se odvojeno od ostalog otpada (Direktiva EU br. 19 iz 2012. godine).

- Ovaj uređaj ne sadrži tvari u količinama koje se smatraju opasnim za zdravlje i okoliš, u skladu s važećim europskim direktivama.
- Staru električnu opremu ne smijete odlagati zajedno s otpadom iz kućanstva! U skladu s važećim zakonima, električni uređaji kojima je istekao vijek trajanja moraju se odnijeti u odvojene centre za prikupljanje električnog i elektroničkog otpada. Za daljnje informacije obratite se nadležnim lokalnim vlastima ili djelatnicima centara za odvojeno prikupljanje otpada.
- Isporučite materijale za pakiranje u odgovarajuće sabirne centre.



Opis

2 Opis uređaja (sl. A)

- 1) Čep za doziranje
- 2) Poklopac s otvorom za izlijevanje
- 3) Posuda od 1,5 litre
- 4) Noževi posude
- 5) Kontrolni gumb
- 6) START/STOP gumb
- 7) Pulse gumb
- 8) Postolje motora
- 9) Pretinac za pohranu kabela
- 10) Dodatna boca od 600 ml s čepom i poklopcem *
- 11) Noževi dodatne boce

2.1 Prije prve uporabe



Opasnost od električnog udara

- Umetnite utikač u kompatibilnu i uzemljenu utičnicu.
- Ne prepravljajte uzemljenje.
- Ne koristite adapter.
- Ne koristite produžetak.
- Nepoštivanje ovih upozorenja može dovesti do smrti, požara ili električnog udara.

- Uklonite sve etikete i naljepnice s blendera i očistite postolje motora vlažnom krpom.
- Uklonite posudu s blendera.
- Pažljivo operite i osušite (vidi »5.2 Čišćenje dijelova«).



Opasnost od slučajnog pokretanja

Pobrinite se da je blender isključen iz utičnice prije postavljanja ili uklanjanja noževa.

2.2 Opis dijelova (sl. A)

Čep za doziranje (1)

Može se koristiti za doziranje sastojaka.

Poklopac s otvorom za izlijevanje (2)

Poklopac, opremljen brtvom, služi za zatvaranje posude blendera. Na sredini se nalazi otvor kako bi se olakšalo dodavanje sastojaka tijekom rada blendera.

Tritan™ (3) posuda od 1,5 litre

Posuda s grlićem i označenom količinom u litrama i šalicama. Kapacitet od najmanje 0,25 litara (1 šalica) i najviše 1,5 litara (6 šalica).

Noževi posude (4)

Noževi od nehrđajućeg čelika omogućuju usitnjavanje kockica leda ili pripremu smoothieja, milkshakeova, koktela itd.

2.3 Opis naredbi

Kontrolni gumb (5)

Gumb omogućuje biranje jedne od četiri ručne brzine ili aktivaciju četiri unaprijed postavljenih programa: Smoothie, Green Smoothie, Drobilica za led i Automatsko čišćenje.

Za više informacija o tome koju brzinu odabrati vidi »4.1 Savjeti za podešavanje brzine i korištenje unaprijed postavljenih programa«.

START/STOP gumb (6)

Gumb omogućuje pokretanje/zaustavljanje blendera.

* Standard na određenim modelima. Dostupno i kao opcionalni dodatak.



Pulse gumb (7)

Ova funkcija omogućuje miksanje na najvećoj brzini tijekom ručnog rada uređaja ili samostalnu uporabu s različitim intenzitetom (vidi »4 Funkcije«).

2.4 Opis dodataka*

Dodatna boca od 600 ml, čep s gričcem i poklopcem (10)

Tritan™ boca s gričcem i poklopcem te silikonskom brtvom.

Noževi za dodatnu bocu (11)

Noževi od nehrđajućeg čelika omogućuju pripremu smoothieja, milkshakeova, koktela itd.



Oštri noževi
Opasnost od posjekotina

- Izbjegavajte dodirivanje noževa rukama.
- Budite iznimno oprezni prilikom sastavljanja i uklanjanja noževa.



Dodaci koji mogu doći u kontakt s namirnicama izrađeni su od materijala u skladu s odredbama važećih zakona.

3 Uporaba

3.1 Prva uporaba

Pažljivo operite i osušite sve komponente kako je navedeno u poglavlju »5 Čišćenje i održavanje«.

3.2 Način uporabe blendera (sl. B)

- Postavite posudu blendera (3) na postolje motora (8).
- Unesite sastojke u posudu (3) pazeći da ne prekoračite maksimalni kapacitet (1,5 litre/6 šalica).
- Postavite poklopac (2) s čepom za doziranje (1) na posudu (3). Pobrinite se da je poklopac (2) dobro zatvoren.
- Priključite utikač blendera na električnu utičnicu. Osvijetlit će se crveno LED svjetlo koje označava prisutnost napona.
- Odaberite željenu brzinu ili unaprijed postavljeni program pomoću kontrolnog gumba (5).



Gumb PULSE može se koristiti u kombinaciji s brzinama od 1 do 3.

- Pritisnite gumb START za pokretanje blendera. Posavjetujte se s tablicom »4.1 Savjeti za podešavanje brzine i korištenje unaprijed postavljenih programa«.



Brzine od 1 do 4 omogućuju miksanje u neprekidnom načinu rada. Rad je moguće prekinuti pritiskom na gumb STOP.

Brzinu je moguće promijeniti u bilo kojem trenutku tijekom postupka miksanja.

* Standard na određenim modelima. Dostupno i kao opcionalni dodatak.



Uporaba



Važno

Nemojte neprekidno raditi na brzinama od 1 do 4 duže od jedne minute.

- Tijekom miješanja možete dodavati druge sastojke tako da skinete čep za doziranje (1) i ulijete sastojke kroz otvor na poklopcu (2).



Opasnost

Blender nije namijenjen za miksanje ili mljevenje suhih namirnica. Suhe namirnica unosite samo i isključivo s dovoljno tekućine kako biste izbjegli pregrijavanje blendera i trajno oštećenje noževa.

- Nakon završetka miksiranja, ako je odabrana brzina od 1 do 4, pritisnite gumb **STOP**, okrenite kontrolni gumb (5) na »0« i uklonite utikač blendera iz električne utičnice. Ako je odabran unaprijed postavljeni program, uređaj će se automatski zaustaviti. Pogledajte odjeljak »4 Funkcije« za više informacija.



Otkazivanje/prekidanje ciklusa miksiranja

Moguće je otkazati ili prekinuti ciklus miksiranja u bilo kojem trenutku pritiskom na gumb **START/STOP**.

3.3 Način uporabe dodatne boce *

(sl. C)



Oštri noževi

Opasnost od posjekotina

- Izbjegavajte dodirivanje noževa rukama.
- Budite iznimno oprezni prilikom sastavljanja i uklanjanja noževa.

- Stavite sastojke u bocu (10), pazeći da ne prekoračite maksimalni kapacitet (600 ml).



Za optimalne rezultate preporuča se:

- najprije ubaciti tvrde sastojke, zatim mekane pa tekuće;
- pobrinite se da količina tekućih sastojaka ne prekorači 400 ml;
- nemojte prekoračiti maksimalni kapacitet od 600 ml.



Rizik od oštećenja pribora

Program za usitnjavanje leda ne može se koristiti s dodatnom bocom. Ako želite dodati led, najprije ga usitnite u posudi blendera i potom ubacite u bocu.

- Fiksirajte nosač noževa (11) na bocu i okrećite u smjeru kazaljki na satu. Pobrinite se da je dobro pričvršćen.
- Postavite postolje blendera na ravnu, vodoravnu površinu. Priključite na električnu utičnicu.
- Okrenite bocu (10) naopako i postavite je na postolje motora (8).
- Odaberite željenu brzinu pomoću kontrolnog gumba (5) ili jedan od četiri unaprijed postavljena programa na temelju rezultata koji želite postići i upotrijebite blender za pripremu napitka.
- Na kraju miksiranja, ako je odabrana brzina od 1 do 4, pritisnite gumb **STOP**, okrenite kontrolni gumb na »0« te isključite utikač blendera iz električne utičnice. Ako je odabran unaprijed postavljeni program, uređaj će se automatski zaustaviti. Pogledajte odjeljak »4 Funkcije« za više informacija.

* Standard na određenim modelima. Dostupno i kao opcionalni dodatak.



4 Funkcije



Sigurnosna blokada

Blender je opremljen sigurnosnom blokadom koja ga automatski isključuje prilikom uklanjanja posude s blendera. Osim toga, uređaj ima zaštitu motora koja intervenira u slučaju preopterećenja.



Sustav postepenog pokretanja (Smooth Start)

Nakon pokretanja uređaja, brzina će se postepeno povećavati dok nije postignuta postavljena brzina. Tako izbjegavamo oštećenje uređaja, pribora, istjecanje sastojaka i poboljšavamo miješanje.

Smooth Start funkcija radi samo kada je odabrana brzina od 1 do 4 i ne radi u kombinaciji s PULSE radnim načinom ili unaprijed postavljenim programima.

PULSE funkcija

Kada proizvod radi na brzini od 1 do 3, pritiskom na gumb PULSE blender će se pokrenuti na najvećoj brzini.

Otpuštanjem gumba uređaj će se vratiti na početno odabranu brzinu. Kada je proizvod isključen, okretanjem gumba na jednu od 4 brzine i pritiskom na gumb PULSE blender će se pokrenuti intenzitetom koji odgovara odabranoj brzini.



Funkcija PULSE ne radi u kombinaciji s unaprijed postavljenim programima.

Unaprijed postavljeni parametri





Odabirom jednog od četiri unaprijed postavljena programa, nakon pritiska gumba START, blender će započeti s automatskim radom, a LED svjetlo na središnjem gumbu stalno će svijetliti kako bi označilo da je ciklus aktivan. Nakon završetka ciklusa LED svjetlo će se ugasiti.

Za više informacija pogledajte tablicu »4.1 Savjeti za podešavanje brzine i korištenje unaprijed postavljenih programa«.




Uporaba

4.1 Savjeti za podešavanje brzine i korištenje unaprijed postavljenih programa

Funkcija	Opis	Trajanje	Preporučene pripreme
Ručno 1-4	Promjenjive brzine od 1 do 4 omogućuju maksimalnu kontrolu blendera.	60 sek	Pire od voća ili povrća, juhe, smoothieji, umaci i preljevi, šlag, miješana smrznuta pića, tijesta, pjene, sorbeti.
 PULSE	Omogućuje preciznu kontrolu trajanja i učestalosti miksiranja.	5 sek	Kockice leda, nasjeckano meso/riba.
 SMOOTHIE	Blender radi odgovarajućom brzinom za guste i kremaste rezultate.	45 sek	Smoothie/milkshake od svježeg i smrznutog voća.
 GREEN SMOOTHIE	Omogućuje dobivanje izvrsnih i zdravih smoothieja.	50 sek	Zeleni smoothie od špinata, kelja i drugog lisnatog zelenog voća i povrća.
 DROBILICA ZA LED	Blender radi kratkim, intenzivnim pulsevima kako bi usitnio led dok ne postane čvrst.	40 sek	Usitnjene kockice leda, nasjeckano smrznuto voće i povrće.

Blender je opremljen posebnom funkcijom automatskog čišćenja:

Funkcija	Opis	Trajanje	Upute za korisnika
 Automatsko čišćenje	Uz brze impulse snage i veliku brzinu omogućuje čišćenje posude i dodatna boca.	60 sek	Pročitajte poglavlje »5.3 Upotrijebite opciju automatskog čišćenja posude/dodatne boce« za detaljne upute.



Brzine prikazane na tablici su indikativne i mogu se razlikovati ovisno o receptu, interakciji između korištenih sastojaka i konzistenciji koju želite postići.



Uporaba / Čišćenje i održavanje



HR

Savjeti za uporabu blendera

- Za postizanje najboljih rezultat savjetuje se:
 - namirnice koje želite izmiksati narežite na kockice.
 - najprije umetnite tekućine, zatim zeleno lisnato povrće, potom mekane sastojke nakon kojih slijedi sušeno voće/sjemenke/žitarice i na kraju led/smrznuti proizvodi.
 - možda će biti potrebno zaustaviti rad kako biste lopaticom mogli dohvatiti sastojke duž stijenki posude blendera.
- Prilikom miješanja tekućih i suhih sastojaka preporuča se najprije dodati tekuće sastojke, zatim dodati suhe sastojke.
- Uklonite sve tvrde elemente iz hrane koju želite miješati (npr. jezgru ili koštice iz voća, kosti iz mesa i slično).
- Ne dopustite da se ostaci hrane predugo suše u posudi i na oštricama jer ih je teško ukloniti. Ako ih ne možete odmah ukloniti, ulijte malo vruće vode i ostavite da se namaču.
- Ne miksajte vruću hranu. Prije miksiranja ostavite da se ohlade do sobne temperature.

5 Čišćenje i održavanje



Neispravna uporaba. Opasnost od električnog udara

Pobrinite se da je blender isključen iz utičnice prije postavljanja ili uklanjanja noževa.



Neispravna uporaba. Rizik od oštećenja površina.

- Ne koristite parne mlaznice za čišćenje uređaja.
- Ne koristite proizvode za čišćenje koji sadrže klor, amonijak ili izbjeljivač na dijelovima koji su površinski tretirani metalnim završnim slojevima (npr. eloksiranje, poniklavanje, kromiranje).
- Ne koristite abrazivne ili korozivne deterdžente (npr. proizvodi u prahu, sredstva za uklanjanje mrlja i metalne spužve).
- Ne koristite grube, abrazivne materijale ili oštre metalne strugače.

5.1 Čišćenje postolja motora

Kako biste dobro očuvali vanjske površine potrebno ih je redovito čistiti na kraju svake uporabe, nakon što su se ohladile. Za čišćenje koristite mekanu krpu te blagi i neutralni deterdžent.



Čišćenje i održavanje

5.2 Čišćenje dijelova



Oštri noževi

Opasnost od posjekotina
Izbjegavajte dodirivanje noževa
rukama.

Budite iznimno oprezni prilikom
sastavljanja i uklanjanja noževa.

Blender

- Posudu perite u toploj vodi sa sapunom, NIKADA u perilici posuđa ili koristite unaprijed postavljeni program AUTOMATSKO ČIŠĆENJE.
- Poklopac blendera (2) i čep za doziranje (1) mogu se ručno prati u toploj vodi s neutralnim deterdžentom ili u perilici posuđa.
- Pobrinite se da su dijelovi potpuno suhi prije ponovnog postavljanja na blender.

Dodatna boca*

- Boca (10) može se prati ručno ili u perilici posuđa, pazeći da prije uklonite noževe (11) ili upotrijebite unaprijed postavljeni program za AUTOMATSKO ČIŠĆENJE.
- Noževi (11) smiju se prati samo ručno, u toploj vodi s neutralnim deterdžentom.
- Pobrinite se da su dijelovi potpuno suhi prije ponovnog postavljanja na blender.

5.3 Upotrijebite opciju automatskog čišćenja posude/dodatne boce

- Napunite posudu/dodatnu bocu s nekoliko kapi tople vode i neutralnog deterdženta.
- Odaberite unaprijed postavljeni program AUTOMATSKO ČIŠĆENJE.
- Pritisnite gumb START.
- Uklonite posudu/dodatnu bocu, ispraznite i isperite.
- Temeljito osušite.

* Standard na određenim modelima. Dostupno i kao opcionalni dodatak.

Što učiniti ako...

HR

Problem	Uzrok	Rješenje
Motor se ne pokreće.	Motor se pregrijao.	Isključite motor iz električne utičnice i ostavite da se ohladi.
	Utičač nije pravilno priključen na električnu utičnicu.	Pravilno priključite utikač na električnu utičnicu. Ne koristite adaptere niti produžetke. Provjerite je li glavni prekidač uključen.
	Kabel je u kvaru.	Obratite se ovlaštenom servisnom centru.
	Nema električne energije.	Provjerite je li glavni prekidač uključen.
Blender vibrira.	Blender nije postavljen na stabilnu površinu.	Postavite blender na stabilnu i ravnu površinu.
	Gumene protuklizne nožice su istrošene.	Zamijenite ih u ovlaštenom servisnom centru.
	Previsoka brzina ili preveliko opterećenje.	Postavite nižu brzinu i provjerite jeste li preopteretili posudu.
Blender se pali, ali noževi se ne okreću.	Posuda nije pravilno postavljena na postolje.	Uklonite posudu i pravilno je postavite na postolje.
Blender se zaustavlja tijekom rada.	Motor se pregrijao.	Isključite motor iz električne utičnice i ostavite da se ohladi.
Crveno LED svjetlo pali se u redovitim intervalima.	Posuda nije pravilno postavljena na postolje.	Provjerite položaj posude na postolju.
Blender se zaustavlja tijekom rada i pali se bijelo LED svjetlo.	Noževi su možda zaglavljani.	Izvucite utikač i lopaticom oslobodite noževe.



Ako nije bilo moguće ukloniti problem ili je vrsta kvara drugačija, kontaktirajte službu za tehničku pomoć u vašem području.



Recepti

6 Recepti

Smoothie

Sastojci:

2 nektarine, očišćene od koštica (ili breskve iz konzerve u sirupu) i narezane na komadiće

125 g smrznutih malima

125 g smrznutih jagoda

125 ml narančinog soka

125 ml jabučnog soka

Izvedba:

1. Stavite komadiće nektarina i sve sokove u posudu blendera.
2. Dodajte smrznuto voće.
3. Okrenite kontrolni gumb na Smoothie program i uključite blender pritiskom na gumb START.

Zeleni smoothie

Sastojci:

240 ml vode

300 g bijelog grožđa

180 g oguljenog ananasa podijeljenog na pola

120 g svježeg špinata

110 g manje, oguljene banane

130 g leda u kockicama

Izvedba:

1. Stavite komadiće voća i vodu u posudu blendera.
2. Dodajte kockice leda.
3. Okrenite kontrolni gumb na program Frullato verde i uključite blender pritiskom na gumb START.

Šlag

Sastojci:

500 g hladnog vrhnja za šlag

50 g šećera u prahu

Izvedba:

1. Istucite vrhnje u blenderu na brzini 3 u trajanju od približno 30 sekundi.
2. Zaustavite rad blendera pritiskom na gumb STOP.
3. Dodajte šećer u prahu.
4. Odaberite brzinu 4 i tucite vrhnje dodatnih 15 sekundi, sve dok se posve ne umuti. Vrhne možete istući i bez šećera u prahu. U tom slučaju, odaberite brzinu 4 i tucite 40 sekundi.

Pire od povrća

Sastojci:

300 g tikvica (ili povrća po želji)

100 g vode ili jušnog temeljca

Izvedba:

1. Povrće kuhajte na pari i narežite na komadiće.
2. Prebacite komade povrća u blender i miksajte na brzini 4 u trajanju od 45 sekundi, dodavajući malo po malo vodu ili juhu od povrća kako biste dobili glatku kremu.



1 Varovania

Tento návod na použitie je neoddeliteľnou súčasťou spotrebiča, a preto sa musí uchovávať v celku a v dosahu používateľa, a to po celú dobu životnosti spotrebiča.

1.1 Očakávané používanie

Neprečítanie a nedodržanie bezpečnostných pokynov pre užívateľa môže viesť k nesprávnemu použitiu spotrebiča a následnému zraneniu osôb.

- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, než na ktoré bol navrhnutý. Spotrebič sa smie používať iba na mixovanie, miešanie rôznych prísad a drvenie ľadu. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne.
- Spotrebič nie je určený na prevádzku s externým časovým spínačom, ani so systémami diaľkového ovládania.
- Spotrebič používajte iba v interiéri.



Aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu spôsobenému neúmyselným resetovaním tepelného zámku, tento spotrebič nesmie byť napájaný cez externé spínacie zariadenie, ako je časovač, alebo pripojený k obvodu, ktorý je pravidelne zapínaný a vypínaný zo siete.

- Spotrebič a mixovacia fľaša* sú určené na použitie v domácnosti a iných podobných prevádzkach, napríklad:
 - v kuchynských priestoroch pre personál v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných zariadeniach,
 - v zariadeniach poskytujúcich nocľah s raňajkami,
 - pre návštevníkov hotelov, motelov a iných ubytovacích zariadení.

- Pre iné použitie, ako napríklad v reštauráciách, baroch a kaviarňach, je spotrebič nevhodný.
- Mixovacia fľaša sa môže používať iba s mixérom BLF03. Fľaša sa môže použiť na miešanie, mixovanie a emulgáciu rôznych ingrediencií, na prípravu nápojov, džúsov a smoothies, ktoré si môžete vychutnať v interiéri, ale aj vonku.
- Nepoužívajte prístroj na iné účely, než na ktoré je určený.
- Používanie tohto spotrebiča je povolené aj osobám so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, popr. osobám s nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a chápu súvisiace riziká.
- Deťom nie je dovolené používať tento spotrebič. Udržujte spotrebič a napájací kábel mimo dosahu detí.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

1.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Aby ste mohli bezpečne používať spotrebič, dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny:

- Pred použitím prístroja si pozorne prečítajte tento návod na použitie.
- Počas chodu prístroja ho nenechávajte bez dozoru.
- Neponárajte prístroj, napájací kábel ani zástrčku do vody, ani inej tekutiny.
- Nepoužívajte prístroj, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, keď spotrebič spadol, alebo je akokoľvek poškodený.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť servisný technik.

* Štandardné vybavenie u niektorých modelov.
K dispozícii aj ako voliteľné príslušenstvo.



Varovania

- Ak je napájací kábel poškodený, pre jeho výmenu kontaktujte výrobcu, autorizovaný servis alebo kvalifikovaný personál, aby ste predišli akémukoľvek nebezpečenstvu z dôvodu vylúčenia akéhokoľvek rizika.
- Napájací kábel je krátky, aby sa zabránilo nehodám. Nepoužívajte predlžovací kábel.
- Zabezpečte, aby sa napájací kábel nedostal do kontaktu s ostrými hranami.
- Pri odpájaní prístroja zo zásuvky nikdy neťahajte za kábel.
- Neumiestňujte spotrebič nad alebo do blízkosti plynového sporáku, alebo elektrickej varnej dosky, do rúry, alebo do blízkosti iných zdrojov tepla.
- Tento spotrebič obsahuje uzemnenie, ktoré slúži výhradne na funkčné účely.
- Nikdy sa nepokúšajte vykonávať úpravy alebo opravy spotrebiča. V prípade poruchy ho nechajte opraviť výhradne kvalifikovaným technikom alebo sa obráťte na autorizovaný servis.
- Nikdy sa nepokúšajte uhasiť oheň ani plamene vodou: vypnite spotrebič, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a uhasťte plamene pomocou hasiaceho rúška alebo inou vhodnou prikrývkou.
- Počas chodu prístroja sa nedotýkajte pohyblivých častí. Aby sa predišlo zraneniu osôb alebo poškodeniu prístroja, udržiavajte počas chodu prístroja ruky, vlasy, oblečenie a kuchynský riad mimo dosahu pohyblivých častí.
- Spotrebič vždy odpojte od siete, pokiaľ ho nepoužívate, pokiaľ ho necháte bez dozoru alebo v prípade poruchy.
- Pred montážou či demontážou súčasťou vždy odpojte spotrebič od siete.
- Pred každým čistením vždy odpojte prístroj od napájania a nechajte ho vychladnúť.
- Mixér používajte vždy so správne nasadeným vekom.
- Pred zapnutím mixéra skontrolujte, či je veko správne zatvorené.
- Neprepĺňajte mixér (max. 1,5 litra).
- Nepoužívajte mixér s dielmi alebo príslušenstvom od iných výrobcov.
- Používajte iba originálne náhradné diely. Používajte iba originálne náhradné diely. Použitie náhradných dielov, ktoré nie sú schválené výrobcom, môže viesť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zraneniu osôb.
- Vždy umiestnite mixér len na rovný a suchý povrch.
- Neprevádzkujte mixér s prázdnu nádobou, aby nedošlo k trvalému poškodeniu zostavy čepelí.
- Nepoužívajte mixér ako odkladaciu nádobu. Pred a po použití ho nechajte prázdny.

Informácie o spotrebe energie vo vypnutom/pohotovostnom stave

Technické údaje o spotrebe elektrickej energie spotrebiča vo vypnutom/pohotovostnom stave nájdete na www.smeg.com na stránke zodpovedajúcej príslušnému produktu.


1.3 Pozor

- Buďte opatrní, ak nalievate horúce tekutiny do nádoby alebo do mixovacej fľaše, pretože by mohli zo spotrebiča vystreknúť v dôsledku náhleho uvoľnenia pary.
- Skôr než horúce tekutiny vložíte do nádoby, nechajte ich vychladnúť na izbovú teplotu.
- Aby sa zabránilo porezaniu a poškodeniu mixéra, nedávajte ruky ani nástroje, ako je príbor atď., do nádoby mixéra, keď je v prevádzke. Môžete použiť drevenú alebo plastovú stierku, ale iba vtedy, keď je mixér vypnutý.

Varovania



SK

- Na umývanie alebo odstraňovanie zvyškov z nádoby nepoužívajte drsné čistiace prostriedky ani ostré predmety.
 - Buďte veľmi opatrní pri manipulácii s ostrými čepeľami, pri vyprázdňovaní nádoby a pri čistení.
 - Skontrolujte správne nasadenie mixovacej fľaše a zostavy čepele do mixéra.
 - Neprepĺňajte mixovaciu fľašu (maximálne 600 ml).
 - Ostré čepele: Nebezpečenstvo porezania! Na čepele nikdy nesiahajte rukami. Pri nasadzovaní mixovacej fľaše a výmene zostavy čepeľí postupujte so zvýšenou opatrnosťou.
 - Pred výmenou príslušenstva alebo pred dotykom s časťami, ktoré sa počas použitia pohybujú, spotrebič vypnite a odpojte ho zo zásuvky.
 - Nedotýkajte sa pohyblivých častí, ako napríklad zostavy čepeľí.
 - Nikdy nespúšťajte mixér bez nasadenej nádoby alebo mixovacej fľaše so sebou.
 - Pokyny pre správne čistenie spotrebiča sú uvedené v odstavci „5 Čistenie a údržba“.
 - neprečítaním návodu na použitie,
 - manipuláciou s ktoroukoľvek časťou prístroja,
 - nepoužitím originálnych náhradných dielov,
 - nedodržaním bezpečnostných pokynov.
-  Pokyny starostlivo uschovajte. Pokiaľ spotrebič odovzdávate želáte ďalším osobám, dajte im aj tento návod na použitie.

Tieto pokyny je možné stiahnuť z webovej stránky spoločnosti Smeg „www.smeg.com“.

Pre informácie o distribútorovi Smeg vo vašej krajine a pre akúkoľvek pomoc alebo požiadavky na záruku navštívte webovú stránku www.smeg.com v časti venovanej kontaktom.

1.6 Likvidácia prístroja



Tento spotrebič musí byť zlikvidovaný oddelene od ostatného odpadu (smernica 2012/19/EU).

- Prístroj neobsahuje látky v množstvách dostatočných na to, aby boli považované za nebezpečné pre zdravie a životné prostredie, v súlade s platnými európskymi smernicami.
- Staré spotrebiče nepatria do domového odpadu! Aby sa dodržali platné právne predpisy, staré spotrebiče, ktoré dosiahli koniec svojej životnosti, by sa mali odovzdať do zariadenia určeného na likvidáciu odpadu, kde ich možno triediť. Ďalšie informácie vám môžu poskytnúť zodpovedné miestne orgány alebo prevádzky určené na likvidáciu odpadu.
- Obalový materiál zlikvidujte v príslušnom zariadení určenom na likvidáciu odpadu.

1.4 Pripojenie spotrebiča

Uistite sa, že napätie a frekvencia elektrickej siete zodpovedajú hodnotám uvedeným na typovom štítku na spodnej strane spotrebiča.

V prípade nekompatibility medzi zásuvkou a zástrčkou spotrebiča sa za účelom výmeny obráťte na autorizovaný servis.

1.5 Zodpovednosť výrobcu

Výrobca nezodpovedá za škody na zdraví alebo na majetku spôsobené:

- použitím prístroja na iné účely, než na ktoré je určený,



Popis

2 Popis prístroja (Obr. A)

- 1) Uzáver s náustkom
- 2) Veko s otvorom na pridávanie ingrediencií
- 3) 1,5-litrová nádoba
- 4) Čepele nádoby
- 5) Ovládač rýchlosti
- 6) Tlačidlo START/STOP
- 7) Tlačidlo Pulse
- 8) Základňa s motorom
- 9) Vstavaný kábel (navíjací)
- 10) Mixovacia fľaša 600 ml s uzáverom a vekom*
- 11) Zostava čepelí mixovacej fľaše

2.1 Pred prvým použitím



Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

- Prístroj pripojte do uzemnenej 3-pólovej zásuvky.
 - Neodstraňujte uzemnenie.
 - Nepoužívajte rozvodku.
 - Nepoužívajte predlžovací kábel.
 - Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť smrť, požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Odstráňte z mixéra všetky nálepky a štítky a vyčistite základňu s motorom vlhkou handričkou.
 - Vyberte nádobu mixéra.
 - Dôkladne ich umyte a osušte (viď kapitola „5.2 Čistenie dielov“).



Nebezpečenstvo náhleho spustenia

Pred montážou alebo demontážou zostavy čepelí sa uistite, že je mixér odpojený od elektrickej siete.

2.2 Popis častí spotrebiča (Obr. A)

Uzáver s náustkom (1)

Možno použiť na dávkovanie ingrediencií.

Veko s otvorom na pridávanie ingrediencií (2)

Veko má tesnenie, ktoré pevne uzatvorí nádobu mixéra. V strede má otvor, ktorý uľahčuje pridávanie ingrediencií počas práce s mixérom.

1,5-litrová nádoba Tritan™ (3)

Nádoba s výlevkou a stupnicou v litroch a šálkach. Minimálna kapacita 0,25 litra (1 šálka), maximálna kapacita 1,5 litra (6 šálok).

Čepele nádoby (4)

Zostava čepelí z nerezovej ocele na drvenie kociek ľadu a na prípravu lahodných smoothies, mliečnych aj iných koktailov atď.

2.3 Popis ovládacích prvkov

Ovládač rýchlosti (5)

Gombíkový ovládač umožňuje vybrať jednu zo štyroch rýchlostí alebo aktivovať jednu zo štyroch prednastavených programov: Smoothie, Zelené smoothie, Ľadová triešť a Automatické čistenie.

Ďalšie informácie o tom, ktorú rýchlosť použiť, nájdete v kapitole „4.1 Tipy na nastavenie rýchlosti a používanie prednastavených programov“.

Tlačidlo START/STOP (6)

Tlačidlo umožňuje spustenie a zastavenie mixéra.

* Štandardné vybavenie u niektorých modelov.
K dispozícii aj ako voliteľné príslušenstvo.



Tlačidlo Pulse (7)

Táto funkcia umožňuje vykonávať mixovanie pri maximálnej rýchlosti pri ručnom nastavovaní rýchlosti spracovania alebo ju možno použiť samostatne pri rôznych úrovniach výkonu (pozri „4 Funkcie“).

2.4 Popis príslušenstva*

Mixovacia fľaša 600 ml, uzáver s výlevkou a vekom (10)

Fľaša z Tritanu™ s uzáverom s výlevkou a vekom so silikónovým tesnením.

Zostava čepeľí mixovacej fľaše (11)

Odnímateľná zostava čepeľí z nerezovej ocele na prípravu lahodných smoothies, mliečnych aj iných koktailov atď.



Ostré čepele
Nebezpečenstvo porezania

- Na čepele nikdy nesiahajte rukami.
- Pri nasadzovaní a výmene zostavy čepeľí postupujte so zvýšenou opatrnosťou.



Príslušenstvo určené na styk s potravinami je vyrobené z materiálov, ktoré vyhovujú ustanoveniam platnej legislatívy.

3 Používanie

3.1 Prvé použitie

Všetky súčasti dôkladne umyte a osušte, ako je uvedené v kapitole „5 Čistenie a údržba“.

3.2 Používanie mixéra (Obr. B)

- Nasadte nádobu (3) na základňu s motorom (8).
- Vložte do nádoby ingrediencie (3), pričom dávajte pozor, aby ste neprekročili maximálnu kapacitu (1,5 l – 6 šálok).
- Veko (2) s uzáverom s náustkom (1) nasadte na nádobu (3) mixéra. Uistite sa, že je veko (2) pevne dotiahnuté.
- Zasuňte zástrčku mixéra do elektrickej zásuvky. Rozsvieti sa červená LED dióda indikujúca prítomnosť napájacieho napätia.
- Pomocou ovládacieho gombíka (5) vyberte požadovanú rýchlosť alebo prednastavený program.



Tlačidlo PULSE možno použiť v kombinácii s rýchlosťami medzi 1 a 3.

- Stlačte tlačidlo START, čím spustíte mixovanie. Pozri tabuľka „4.1 Tipy na nastavenie rýchlosti a používanie prednastavených programov“.



Rýchlosti 1 až 4 umožňujú nepretržité mixovanie. Tlačidlom STOP môžete mixér zastaviť.

Počas mixovania môžete kedykoľvek zmeniť rýchlosť.



Dôležité upozornenie

Nepoužívajte manuálne ovládanie pri rýchlostiach 1 až 4 dlhšie ako 1 minútu v kuse.

* Štandardné vybavenie u niektorých modelov.
K dispozícii aj ako voliteľné príslušenstvo.



Používanie

- Môžete pridávať ďalšie ingrediencie počas mixovania, stačí odstrániť uzáver s náustkom (1) a vložiť ingrediencie otvorom vo veku (2).



Nebezpečenstvo

Mixér nie je určený na mixovanie alebo mletie suchých potravín. Suché potraviny vkladajte iba a výhradne s dostatočným množstvom tekutín, aby sa zabránilo prehriatiu mixéra a trvalému poškodeniu zostavy čepeľí.

- Ak ste nastavili rýchlosť mixovania 1 až 4, stlačte po skončení mixovania tlačidlo STOP, otočte ovládací gombík (5) do polohy „0” a odpojte mixér zo zásuvky. Pokiaľ bol zvolený prednastavený program, spotrebič sa po jeho ukončení automaticky zastaví. Ďalšie informácie nájdete v časti „4 Funkcie”.



Zrušenie/zastavenie mixovania

Mixovanie je možné kedykoľvek zrušiť alebo zastaviť stlačením tlačidla START/STOP.

3.3 Ako používať mixovaciu fľašu* (Obr. C)



Ostré čepele

Nebezpečenstvo porezania

- Na čepele nikdy nesiahajte rukami.
- Pri nasadzovaní a výmene zostavy čepeľí postupujte so zvýšenou opatrnosťou.
- Vložte do fľaše (10) ingrediencie, pričom dávajte pozor, aby ste neprekročili maximálnu kapacitu (600 ml).



Na dosiahnutie najlepších výsledkov:

- pridajte najprv tvrdé ingrediencie, potom mäkké a potom tekutiny,
- uistite sa, že množstvo tekutých ingrediencií nepresiahlo 400 ml,
- neprekračujte maximálnu kapacitu fľaše 600 ml.



Nebezpečenstvo poškodenia príslušenstva

Program na drvenie ľadu sa nemôže používať s mixovacou fľašou. Ak chcete do nápoja pridať ľad, nadržte ho najprv v nádobe mixéra a až potom ho presypte do fľaše.

- Pripevnite držiak čepele (11) k fľaši otáčaním v smere hodinových ručičiek. Uistite sa, že je pevne dotiahnutý.
- Umiestnite základňu mixéra na rovný vodorovný povrch. Zapojte mixér do elektrickej zásuvky.
- Prevráťte fľašu (10) hore dnom a nasadte ju na základňu motora (8).
- Zvoľte požadovanú rýchlosť pomocou ovládacieho gombíka (5) alebo jedného zo štyroch prednastavených programov podľa výsledku, ktorý chcete dosiahnuť, a zapnite mixér na prípravu nápoja.
- Ak ste nastavili rýchlosť mixovania 1 až 4, stlačte po skončení mixovania tlačidlo STOP, otočte ovládací gombík do polohy „0” a odpojte mixér zo zásuvky. Pokiaľ bol zvolený prednastavený program, spotrebič sa po jeho ukončení automaticky zastaví. Ďalšie informácie nájdete v časti „4 Funkcie”.

* Štandardné vybavenie u niektorých modelov.
K dispozícii aj ako voliteľné príslušenstvo.



4 Funkcie



Bezpečnostný uzamykací systém
Mixér má bezpečnostný uzamykací systém, ktorý po odstránení nádoby zo základne automaticky vypne mixér. Taktiež obsahuje bezpečnostnú poistku, ktorá pri preťažení motor vypne.



Systém plynulého štartu (Smooth Start)

Po spustení spotrebiča sa otáčky postupne zvyšujú kým nedosiahnu nastavenú rýchlosť. Predíde sa tak poškodeniu spotrebiča a príborov, vysypaniu ingrediencií a lepšiemu premiešaniu.

Smooth Start funguje iba pri rýchlosti medzi 1 a 4 a nefunguje spolu s funkciou PULSE alebo s prednastavenými programami.

Funkcia PULSE

Keď mixér beží rýchlosťou medzi 1 a 3, stlačením tlačidla PULSE aktivujete mixovanie na maximálnu rýchlosť.

Uvoľnením tlačidla sa spotrebič vráti na pôvodne nastavenú rýchlosť. Keď je prístroj vypnutý, otočením gombíka na jednu zo 4 rýchlostí a stlačením tlačidla PULSE bude mixér bežať s intenzitou zodpovedajúcou zvolenej rýchlosti.



Funkcia PULSE nefunguje v kombinácii s prednastavenými programami.

Prednastavené parametre





Výberom jedného zo štyroch vyššie uvedených prednastavených programov a stlačením tlačidla START, mixér sa automaticky spustí a v strede ovládacieho gombíka sa rozsvieti kontrolka, čo znamená, že zvolený program je v činnosti. Akonáhle je cyklus dokončený, LED dióda tlačidla zhasne.

Ďalšie informácie nájdete v tabuľke „4.1 Tipy na nastavenie rýchlosti a používanie prednastavených programov“.




Používanie

4.1 Tipy na nastavenie rýchlosti a používanie prednastavených programov

Funkcia	Popis	Čas	Odporúčaná príprava
Ručné 1 – 4	Variabilné rýchlosti 1 až 4 umožňujú maximálnu kontrolu nad mixérom.	60 sek.	Ovocné alebo zeleninové pyré, polievky, smoothies, omáčky a dresingy, šľahačka, miešané mrazené nápoje, cestá, peny, sorbety.
 PULSE	Umožňuje presne ovládať dĺžku a frekvenciu mixovania.	5 sek.	Kocky ľadu, nakrájané mäso/ryby.
 SMOOTHIE	Mixér beží správnou rýchlosťou na dosiahnutie hustej a krémovej konzistencie.	45 sek.	Smoothies / mliečne koktaily z čerstvého alebo mrazeného ovocia.
 ZELENÉ SMOOTHIE	Umožňuje pripraviť lahodné a zdravé smoothie.	50 sek.	Zelené smoothie zo špenátu, kelu alebo inej listovej zeleniny.
 LADOVÁ TRIEŠŤ	Mixér využíva intenzívne a krátke pulzy na rozsekanie ľadu na jemný sneh.	40 sek.	Drvené kocky ľadu, nakrájané mrazené ovocie a zelenina.

Mixér disponuje špecifickou funkciou automatického čistenia:

Funkcia	Popis	Čas	Pokyny pre užívateľov
 Automatické čistenie	Rýchle pulzy s vysokým výkonom a vysoké otáčky umožňujú vyčistiť nádobu a mixovaciu fľašu.	60 sek.	Podrobné pokyny nájdete v odseku „5.3 Postup automatického čistenia nádoby / mixovacej fľaše”.



Rýchlosti uvedené v tabuľke sú orientačné a môžu sa líšiť v závislosti od receptu, interakcie medzi použitými ingredienciami a konzistencie, ktorú chcete získať.



Používanie / Čistenie a údržba



SK

Tipy na používanie vášho mixéra

- Pre najlepšie výsledky:
 - nakrájajte na kocky potraviny určené na mixovanie,
 - najprv vložte tekutiny, potom listovú zeleninu, následne mäkké ingrediencie, po nich sušené ovocie/semienka/zrníčka a nakoniec ľad/mrazené ingrediencie.
 - Je možné, že budete musieť zastaviť chod mixéra a stierkou zatlačiť ingrediencie nelepené po stenách nádoby mixéra.
- Pri mixovaní tekutých a suchých zložiek najprv zmiešajte tekutiny, a potom pridajte suché ingrediencie.
- Odstráňte z potravín, ktoré mixujete, všetky tvrdé prvky (napr. jadrá alebo kôstky z ovocia, kosti z mäsa a podobne).
- Nenechajte zvyšky potravín v nádobe a na čepeliach zaschnúť, pretože sa budú veľmi ťažko odstraňovať. Ak nemôžete nádobu ihneď vyčistiť, nalejte do nej trochu teplej vody a nechajte ju odmočiť.
- Nemixujte horúce potraviny. Pred spracovaním ich nechajte vychladnúť na izbovú teplotu.

5 Čistenie a údržba



Nesprávne použitie
Nebezpečenstvo úrazu
elektrickým prúdom

Pred montážou alebo demontážou zostavy čepelí sa uistite, že je mixér odpojený od elektrickej siete.



Nesprávne použitie
Nebezpečenstvo poškodenia
povrchov

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe.
- Na časti s kovovou povrchovou úpravou (napr. eloxované, niklované alebo chrómované) nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce chlór, čpavok alebo bielidlo.
- Nepoužívajte abrazívne alebo korozívne čistiace prostriedky (napr. práškové čistiace prostriedky, odstraňovače škvŕn a kovové škrabky).
- Nepoužívajte hrubé alebo abrazívne materiály ani ostré kovové škrabky.

5.1 Čistenie základne s motorom

Aby ste udržali vonkajší povrch základne s motorom v dobrom stave, mali by ste ho pravidelne po použití čistiť. Použite mäkkú vlhkú handričku s jemným čistiacim prostriedkom.



Čistenie a údržba

5.2 Čistenie dielov



Ostré čepele

Nebezpečenstvo porezania

Na čepele nikdy nesiahajte rukami.

Pri nasadzovaní a výmene zostavy čepeľí postupujte so zvýšenou opatrnosťou.

Mixér

- Umývajte nádobu v horúcej mydlovej vode, alebo použite prednastavený program AUTOMATICKÉ ČISTENIE. NIKDY neumývajte v umývačke.
- Veko mixéra (2) a uzáver s náustkom (1) môžete umývať ručne v horúcej vode s neutrálnym umývacím prostriedkom alebo v umývačke riadu.
- Uistite sa, že sú diely úplne suché, než ich namontujete späť na mixér.

Mixovacia fľaša*

- Fľašu (10) je možné umývať ručne či v umývačke riadu (pričom starostlivo vyberte zostavu čepeľí (11)) alebo pomocou prednastaveného programu AUTOMATICKÉ ČISTENIE.
- Zostavu čepeľí (11) je možné umývať iba ručne v horúcej vode a neutrálnom čistiacom prostriedku.
- Uistite sa, že sú diely úplne suché, než ich namontujete späť na mixér.

5.3 Postup automatického čistenia nádoby / mixovacej fľaše

- Naplňte nádobu / mixovaciú fľašu malým množstvom teplej vody a neutrálnym čistiacim prostriedkom.
- Zvoľte prednastavený program AUTOMATICKÉ ČISTENIE.
- Stlačte tlačidlo START.
- Vyberte nádobu / mixovaciú fľašu zo základne, vylejte ju a opláchnite.
- Dôkladne ju osušte.

* Štandardné vybavenie u niektorých modelov.
K dispozícii aj ako voliteľné príslušenstvo.

Čo robiť, keď...

SK

Problém	Príčina	Riešenie
Motor sa nespustí.	Motor je prehriaty.	Odpojte mixér zo zásuvky a nechajte ho vychladnúť.
	Zástrčka nie je správne zasunutá do zásuvky.	Zasuňte zástrčku do zásuvky. Nepoužívajte žiadne rozvodky ani predlžovacie káble. Skontrolujte, či nie je rozpojený hlavný istič.
	Napájací kábel je poškodený.	Kontaktuje autorizované servisné stredisko.
	Nedostatočný výkon.	Skontrolujte, či nie je rozpojený hlavný istič.
Mixér vibruje.	Mixér neleží na stabilnom povrchu.	Umiestnite mixér na rovný, stabilný povrch.
	Protišmykové gumové nožičky sú opotrebované.	Je potrebné ich vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku.
	Použili ste príliš vysokú rýchlosť alebo je prístroj príliš zatažený.	Znížte rýchlosť a uistite sa, že nádoba nie je preplnená.
Mixér sa zapne, ale čepele sa netočia.	Nádoba nebola správne zaistená v základni.	Vyberte nádobu zo základne a opäť ju správne nasadte do základne.
Mixér sa počas prevádzky zastavil.	Motor je prehriaty.	Odpojte mixér zo zásuvky a nechajte ho vychladnúť.
Červená LED dióda bliká v pravidelných intervaloch.	Nádoba nie je správne nasadená v základni.	Skontrolujte polohu nádoby na základni.
Mixér sa počas prevádzky zastavil a bliká biela LED dióda.	Čepele môžu byť zaseknuté.	Odpojte mixér zo zásuvky a pomocou stierky uvoľňte čepele.



Ak sa problém nevyriešil alebo sa vyskytol iný typ poruchy, obráťte sa na vaše miestne servisné stredisko.



Recepty

6 Recepty

Smoothie

Ingrediencie:

2 nektárinky bez kôstok (alebo zavárané broskyne v sirupe) nakrájané na kúsky

125 g mrazených malín

125 g mrazených jahôd

125 ml pomarančového džúsu

125 ml jablkového džúsu

Postup prípravy:

1. Do nádoby mixéra vložte kúsky nektárinky a nalejte džúsy.
2. Pridajte mrazené ovocie.
3. Otočte ovládačom rýchlosti na program Smoothie a spustite mixér stlačením tlačidla START.

Zelené smoothie

Ingrediencie:

240 ml vody

300 g zeleného hrozna

180 g ananásu, olúpaného a rozpoleného

120 g čerstvého špenátu

110 g malého banánu, olúpaného

130 g kociek ľadu

Postup prípravy:

1. Do nádoby mixéra vysypte kúsky ovocia a nalejte vodu.
2. Pridajte kocky ľadu.
3. Otočte ovládačom rýchlosti na program Zelené smoothie a spustite mixér stlačením tlačidla START.

Šľahaná smotana

Ingrediencie:

500 g studenej smotany na šľahanie

50 g práškoveho cukru

Postup prípravy:

1. Smotanu šľahajte v mixéri rýchlosťou 3 asi 30 sekúnd.
2. Chod mixéra môžete zastaviť stlačením tlačidla STOP.
3. Pridajte práškový cukor.
4. Zvoľte rýchlosť 4 a šľahajte ďalších 15 sekúnd, kým nie je smotana úplne našľahaná. Smotanu je možné vyšľahať aj bez práškoveho cukru. V takom prípade zvoľte rýchlosť 4 a šľahajte 40 sekúnd.

Zeleninové pyrė

Ingrediencie:

300 g cukety (alebo zeleniny podľa vášho výberu)

100 g vody alebo zeleninového vývaru

Postup prípravy:

1. Povarte v pare cukety a nakrájajte ju na kolieska.
2. Kúsky cukety vložte do mixéra a mixujte po dobu 45 sekúnd pri rýchlosti 4. Pridávajte trochu vody alebo zeleninového vývaru, až pokým nezískate homogénne pyrė.



1 Upozorenja

Ovaj korisnički priručnik čini sastavni deo uređaja i treba ga u celini sačuvati i imati pri ruci tokom veka trajanja uređaja.

1.1 Namena

Nepridržavanjem bezbednosnih upozorenja i nečitanje korisničkih uputstava može dovesti do nepravilne upotrebe uređaja i posledičnih telesnih povreda korisnika.

- Nemojte koristiti uređaj u druge svrhe osim onih za koje je osmišljen. Uređaj se može koristiti za mešanje, blendiranje raznih sastojaka i usitnjavanje leda. Svaka druga upotreba nije prikladna.
- Uređaj nije predviđen za rad sa vanjskim brojačima vremena ili daljinskim upravljačima.
- Koristite uređaj isključivo u zatvorenom prostoru.



Kako biste izbegli bilo kakvu opasnost uzrokovanu neovlašćenim resetovanjem termičke brave, ovaj uređaj ne sme da se napaja pomoću spoljašnjeg prekidača, kao što je brojač vremena, niti da bude povezan na kole koje se redovno uključuje i isključuje iz električne mreže.

- Uređaj i dodatni bokal* namenjeni su za upotrebu u domaćinstvu i slične svrhe, kao što su:
 - kuhinja za osoblje u prodavnicama, kancelarije i druga radna okruženja;
 - pansioni i seoski turizam;
 - za goste hotela, motela i stambenih rezidencija.

- Ostale upotrebe, kao što su restorani, barovi i kafići, nisu primerene.
- Dodatni bokal može se koristiti isključivo u kombinaciji sa blenderom BLF03. Dodatak se može koristiti za usitnjavanje, mešanje i emulgovanje različitih sastojaka za pripremu napitaka, sokova i smutija za uživanje u zatvorenom ili otvorenom prostoru.
- Nemojte koristiti uređaj u druge svrhe osim za one za koje je namenjen.
- Korišćenje ovog uređaja dozvoljeno je osobama sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su upućeni o bezbednoj upotrebi uređaja i razumeju povezane rizike.
- Upotreba ovog uređaja dozvoljena je deci. Držite uređaj i kabl za napajanje van domašaja dece.
- Deca se ne smeju igrati uređajem.

1.2 Opšta upozorenja o bezbednosti

Pridržavajte se svih uputstava o bezbednosti za bezbednu upotrebu uređaja.

- Pre upotrebe uređaja pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tokom rada.
- Ne uranjajte uređaj, kabl za napajanje ili utikač u vodu ili bilo koju drugu tečnost.
- Nemojte koristiti uređaj ako su kabl za napajanje ili utikač oštećeni, ako je uređaj pao ili ako je na bilo koji način oštećen.
- Ako je kabl za napajanje električnom energijom oštećen, obratite se službi tehničke pomoći kako biste ga zamenili.
- Ako je kabl za napajanje električnom energijom oštećen, obratite se proizvođaču, službi tehničke pomoći ili kvalifikovanom osoblju za njegovu zamenu kako biste izbegli bilo kakvu opasnost.

* Standard na određenim modelima. Dostupno i kao opcioni dodatak.



Upozorenja

- Kabl je kratke dužine da bi se izbegle nezgode. Nemojte koristiti produžni kabl.
- Izbegavajte da kabla za napajanje dođe u kontakt sa oštrim ivicama.
- Ne vucite kabl da biste izvukli utikač iz utičnice.
- Ne postavljajte uređaj iznad ili u blizini upaljenih plinskih ili električnih peći, u unutrašnjost pećnice ili u blizini izvora toplote.
- Ovaj uređaj ima uzemljenje samo za funkcionalne svrhe.
- Nikada ne pokušavajte da vršite izmene ili popravke uređaja: u slučaju kvara popravke sme da obavlja isključivo kvalifikovani tehničar ili služba za tehničku pomoć.
- Ne pokušavajte da ugasite plamen/vatru vodom: isključite uređaj, izvucite utikač iz električne utičnice i prekrijte vatru poklopcem ili vatrostalnim prekrivačem.
- Tokom rada uređaja izbegavajte kontakt sa pokretnim delovima. Držite ruke, kosu, odeću i pribor podalje od pokretnih delova tokom rada uređaja kako biste izbegli telesne povrede i/ili oštećenje uređaja.
- Uvek isključite uređaj iz izvora napajanja kada ga ne koristite, ako je ostavljen bez nadzora ili u slučaju kvara.
- Uvek isključite uređaj iz izvora napajanja pre sastavljanja i rastavljanja komponenti.
- Uvek isključite uređaj iz izvora napajanja i ostavite da se ohladi pre bilo kakvog čišćenja.
- Nemojte koristite blender bez poklopca.
- Proverite da li je poklopac dobro zatvoren pre nego što uključite blender.
- Nemojte prepuniti blender (najviše 1,5 litara).
- Nemojte koristiti blender u kombinaciji sa delovima ili dodacima drugih proizvođača.
- Koristite isključivo originalne rezervne delove proizvođača. Upotreba rezervnih delova koje nije preporučio proizvođač može izazvati požar, strujni udar ili telesne povrede.
- Blender postavite samo na ravnu i suhu površinu.
- Nemojte koristiti blender sa praznom posudom kako biste izbegli trajno oštećenje sečiva.
- Ne koristite blender za skladištenje predmeta. Držite blender praznim pre i nakon upotrebe.

Informacije o potrošnji energije u režimu isključenosti/pripravnosti

Tehnički podaci koji se odnose na potrošnju energije u režimu isključenosti/pripravnosti uređaja mogu se naći na veb lokaciji www.smeg.com na stranici posvećenoj tom proizvodu.

1.3 Pažnja

- Budite oprezni tokom sipanja vruće tečnosti u posudu ili dodatni bokal jer bi mogle da prskaju iz uređaja usled naglog ispuštanja pare.
- Pre nego što sipate vruću tečnost u posudu, ostavite da se ohladi dok ne dostigne sobnu temperaturu.
- Da biste smanjili rizik od povreda i oštećenja blendera nikada ne stavljajte ruke ili posuđe, kao što je pribora za jelo, u posudu blendera tokom rada. Možete koristiti drvenu ili plastičnu kutlaču, ali samo kada je blender isključen.
- Nemojte koristite agresivne deterdžente ili oštre predmete za čišćenje ili uklanjanje naslaga iz posude blendera.
- Budite veoma pažljivi pri rukovanju oštrim sečivima, prilikom pražnjenja posude i tokom čišćenja.

Upozorenja



- Proverite da li su dodatni bokal i njegova sečiva pravilno pričvršćeni.
- Nemojte prepuniti dodatni bokal (najviše 600 ml).
- Sečiva su oštra: Opasnost od posekotina! Izbegavajte dodirivanje sečiva rukama. Budite veoma pažljivi prilikom sastavljanja i rastavljanja jedinice sa sečivima dodatnog bokala.
- Dok je uređaj u upotrebi, isključite ga i iskopčajte iz utičnice pre nego što promenite pribor ili dodirnete pokretne delove.
- Izbegavajte dodirivanje pokretnih delova i sečiva.
- Nemojte koristite blender bez posude ili dodatnog bokala.
- Uputstva za pravilno čišćenje uređaja nalaze se u poglavlju „5 Čišćenje i održavanje“.

1.4 Povezivanje uređaja

Uverite se da je napon i frekvencija električne mreže odgovaraju onim podacima navedenima na pločici na dnu uređaja.

U slučaju nekompatibilnosti između utičnice i utikača uređaja, obratite se službi za tehničku pomoć kako biste ih zamenili.

1.5 Odgovornost proizvođača

Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu nanесenu licima, imovini ili životinjama nastalu:

- upotrebom uređaja u svrhe koje nisu predviđene;
- propustom u čitanju korisničkog priručnika;
- menjanjem bilo kog dela uređaja;
- upotrebom neoriginalnih rezervnih delova;
- nepridržavanjem bezbednosnih upozorenja.



Pažljivo čuvajte ova uputstva. Ako uređaj dajete drugim osobama, prosledite im i ova uputstva za upotrebu.

Ova uputstva se mogu preuzeti sa internet stranice kompanije Smeg na: „www.smeg.com“.

Ako su Vam potrebne informacije o Smeg distributeru u Vašoj zemlji ili imate zahteve za pomoć ili garanciju, posetite internet stranicu www.smeg.com u odeljku namenjenom za kontakte.

1.6 Odlaganje



Odlaganje ovog uređaja vrši se odvojeno od ostalog otpada (Direktiva EU br. 19 iz 2012. godine).

- Ovaj uređaj ne sadrži materije u količinama koje bi se smatrale opasnim za zdravlje i okolinu, u skladu sa važećim evropskim direktivama.
- Staru električnu opremu ne smete odlagati zajedno sa otpadom iz domaćinstva! U skladu sa važećim zakonima, električni uređaji kojima je istekao rok trajanja moraju se odneti u odvojene centre za prikupljanje električnog i elektronskog otpada. Za dodatne informacije obratite se nadležnim lokalnim vlastima ili zaposlenima u centru za odvojeno prikupljanje otpada.
- Odnosite ambalažni materijal u odgovarajuće lokalne centre za prikupljanje.

SR



Opis

2 Opis uređaja (sl. A)

- 1) Čep za doziranje
- 2) Poklopac sa otvorom za sipanje
- 3) Posuda od 1,5 litara
- 4) Sečiva posude
- 5) Komandno dugme
- 6) Dugme START/STOP
- 7) Dugme za impuls
- 8) Postolje motora
- 9) Pretinac za odlaganje kabela
- 10) Dodatni bokal od 600 ml sa čepom i poklopcem *
- 11) Sečiva dodatnog bokala

2.1 Pre prve upotrebe



Opasnost od električnog udara

- Umetnite utikač u odgovarajuću i uzemljenu utičnicu.
- Ne dirajte uzemljenje.
- Nemojte koristiti adapter.
- Nemojte koristiti produžni kabl.
- Nepridržavanje ovih upozorenja može dovesti do smrti, požara ili strujnog udara.

- Uklonite sve etikete i nalepnice sa blendera i očistite postolje motora vlažnom krpom.
- Uklonite posudu sa blendera.
- Pažljivo operite i osušite (vidi „5.2 Čišćenje delova“).



Opasnost od slučajnog pokretanja

Uverite se da je blender isključen iz utičnice pre postavljanja ili uklanjanja jedinice sa sečivima.

2.2 Opis delova (sl. A)

Čep za doziranje (1)

Može se koristiti za doziranje sastojaka.

Poklopac sa otvorom za sipanje (2)

Poklopac, opremljen zaptivkom, služi za zatvaranje posude blendera. Na sredini se nalazi otvor kako bi se olakšalo dodavanje sastojaka tokom rada blendera.

Tritan™ (3) posuda od 1,5 litara

Posuda sa grlićem i označenom količinom u litrama i šoljama. Kapacitet od najmanje 0,25 litara (1 šolja) i najviše 1,5 litara (6 šolja).

Sečiva posude (4)

Sečiva od nerđajućeg čelika vam omogućava usitnjavanje kockica leda ili pripremu smutija, mlečnih šejkova, koktela itd.

2.3 Opis komandi

Komandno dugme (5)

Dugme vam omogućava da izaberete jednu od četiri ručne brzine ili da aktivirate četiri unapred podešena programa: smutiji, zeleni smutiji, drobilica za led i automatsko čišćenje.

Za više informacija o tome koju brzinu treba podesiti, pogledajte „4.1 Saveti za podešavanje brzine i korišćenje unapred podešenih programa“.

Dugme START/STOP (6)

Dugme vam omogućava da pokrenete/zaustavite blender.

* Standard na određenim modelima. Dostupno i kao opcioni dodatak.



Dugme za impuls (7)

Ova funkcija vam omogućava blendiranje na najvećoj brzini tokom ručnog rada uređaja ili samostalnu upotrebu sa različitim intenzitetom (vidi „4 Funkcije”).

2.4 Opis dodataka*

Dodatni bokal od 600 ml, čep sa grliećem i poklopcem (10)

Tritan™ bokal sa grliećem i poklopcem, kao i silikonskom zaptivkom.

Sečiva za dodatni bokal (11)

Sečiva od nerđajućeg čelika vam omogućava da pripremite smutije, mlečne šejkove, koktele itd.



Oštra sečiva
Opasnost od posekotina

- Izbegavajte dodirivanje sečiva rukama.
- Budite izuzetno oprezni prilikom sastavljanja i uklanjanja sečiva.



Dodaci koji mogu doći u kontakt sa namirnicama napravljeni su od materijala u skladu sa odredbama važećih zakona.

3 Upotreba

3.1 Pre upotrebe

Pažljivo operite i osušite sve komponente kako je navedeno u poglavlju „5 Čišćenje i održavanje”.

3.2 Način upotrebe blendera (sl. B)

- Postavite posudu blendera (3) na postolje motora (8).
- Ubacite sastojke u posudu (3) pazeći da ne prekoračite maksimalni kapacitet (1,5 litara/6 šoljica).
- Postavite poklopac (2) sa čepom za doziranje (1) na posudu (3). Vodite računa da je poklopac (2) dobro zatvoren.
- Priključite utikač blendera na električnu utičnicu. Upaliće se crveno LED lampica koja označava prisustvo napona.
- Izaberite željenu brzinu ili unapred postavljeni program pomoću komandnog dugmeta (5).



Dugme za PULSE koristiti u kombinaciji sa brzinama od 1 do 3.

- Pritisnite dugme START za pokretanje blendera. Pogledajte tablicu „4.1 Saveti za podešavanje brzine i korišćenje unapred podešenih programa”.



Brzine od 1 do 4 vam omogućava blendiranje u neprekidnom načinu rada. Možete prekinuti rad pritiskom na dugme STOP.

Možete promeniti brzinu u bilo kom trenutku tokom procesa blendiranja.



Važno

Nemojte neprekidno ostaviti da radi na brzinama od 1 do 4 duže od jedne minute.

SR

* Standard na određenim modelima. Dostupno i kao opcioni dodatak.



Upotreba

- Tokom mešenja možete dodati još sastojaka tako što ćete skinuti čep za doziranje (1) i sipati sastojke kroz otvor na poklopcu (2).



Opasnost

Blender nije namenjen za blendiranje ili mlevenje suvih namirnica. Suve namirnica unosite samo i isključivo sa dovoljnom količinom tečnosti kako biste izbegli pregrevanje blendera i trajno oštećenje sečiva.

- Nakon završetka blendiranja ako je izabrana brzina od 1 do 4, pritisnite dugme **STOP**, okrenite komandno dugme (5) na „0“ i izvucite utikač blendera iz električne utičnice. Ako je izabran unapred podešen program, uređaj će se automatski zaustaviti. Pogledajte odeljak „4 Funkcije“ za više informacija.



Otkazivanje/prekidanje ciklusa blendiranja

Možete otkazati ili prekinuti ciklus blendiranja u bilo kom trenutku pritiskom na dugme **START/STOP**.

3.3 Kako se koristi dodatni bokal * (sl. C)



Oštra sečiva

Opasnost od posekوتا

- Izbegavajte dodirivanje sečiva rukama.
- Budite izuzetno oprezni prilikom sastavljanja i uklanjanja sečiva.

- Ubacite sastojke u bokal (10), pazeći da ne prekoračite maksimalni kapacitet (600 ml).



Za najbolje rezultate predlažemo da:

- prvo ubacite tvrde sastojke, zatim meke pa tek onda tečnost;
- vodite računa da količina tečnih sastojaka ne prelazi 400 ml;
- nemojte prekoračiti maksimalni kapacitet od 600 ml.



Rizik od oštećenja pribora

Program za usitnjavanje leda ne može da se koristi sa dodatnim bokalom. Ako želite da dodate led, prvo ga usitnite u posudi blendera, a zatim ubacite u bokal.

- Pričvrstite nosač sečiva (11) na bokal i okrećite u smeru kazaljki na satu. Vodite računa da je dobro pričvršćen.
- Postavite postolje blendera na ravnu, vodoravnu površinu. Priključite na električnu utičnicu.
- Okrenite bokal (10) naopako i postavite ga na postolje motora (8).
- Izaberite željenu brzinu pomoću komandnog dugmeta (5) ili jedan od četiri unapred podešena programa na osnovu rezultata koji želite da dobijete i koristite blender za pripremu napitka.
- Na kraju blendiranja, ako je izabrana brzina od 1 do 4, pritisnite dugme **STOP**, okrenite komandno dugme na „0“, a zatim isključite utikač blendera iz električne utičnice. Ako je izabran unapred podešen program, uređaj će se automatski zaustaviti. Pogledajte odeljak „4 Funkcije“ za više informacija.

* Standard na određenim modelima. Dostupno i kao opcioni dodatak.



4 Funkcije



Bezbednosna blokada

Blender je opremljen bezbednosnom blokadom koja ga automatski isključuje nakon što se posuda sa blendera ukloni. Osim toga, uređaj ima zaštitu motora koja interveniše u slučaju preopterećenja.



Sistem postepenog pokretanja (Smooth Start)

Nakon što se uređaj pokrene, brzina se postepeno povećava sve dok se ne postigne podešena brzina. Ovo sprečava oštećenje uređaja, pribora, prosipanje sastojaka i poboljšava blendiranje.

Smooth Start funkcija radi samo kada izaberete brzinu između 1 i 4 i ne radi u kombinaciji sa PULSE režimom ili unapred podešenim programima.

Funkcija PULSE

Kada proizvod radi na brzini od 1 do 3, pritiskom dugme PULSE blender će raditi na maksimalnoj brzini.

Otpuštanjem dugmeta uređaj će se vratiti na prvobitnu izabranu brzinu. Kada je proizvod isključen, okretanjem dugmeta na jednu od 4 brzine i pritiskom na dugme PULSE blender će raditi na intenzitetu koji odgovara izabranoj brzini.



Funkcija PULSE ne radi u kombinaciji sa unapred podešenim programima.

Unapred podešeni parametri





Odabirom jednog od četiri unapred podešena programa, nakon pritiska na dugme START, blender će početi da radi automatski, a LED lampica na središnjem dugmetu stalno svetli i pokazuje da je ciklus aktivan. Nakon što se ciklus završi, LED lampica će se ugasi.

Za više informacija pogledajte tabelu „4.1 Saveti za podešavanje brzine i korišćenje unapred podešenih programa”.




Upotreba

4.1 Saveti za podešavanje brzine i korišćenje unapred podešenih programa

Funkcija	Opis	Trajanje	Preporučene pripreme
Ručno 1-4	Promenljive brzine od 1 do 4 omogućavaju maksimalnu kontrolu blendera.	60 sek	Pire od voća ili povrća, supe, smutiji, sosovi i prelive, šlag, mešana smrznuta pića, testa, pene, šerbe.
 PULSE	Omogućava vam da preciznu kontrolu trajanja i učestalosti blendiranja.	5 sek	Kocke leda, naseckano meso/riba.
 SMUTI	Blender radi odgovarajućom brzinom za guste i kremaste rezultate.	45 sek	Smutiji/mlečni šejkovi od svežeg i smrznutog voća.
 ZELENI SMUTI	Omogućava vam da dobijete odlične i zdrave smutije.	50 sek	Zeleni smutiji od spanaća, kelja i drugog lisnatog zelenog voća i povrća.
 DROBILICA ZA LED	Blender radi u kratkim, intenzivnim impulsima kako bi usitnio led dok ne postane čvrst.	40 sek	Usitnjene kocke leda, seckano smrznuto voće i povrće.

Blender je opremljen posebnom funkcijom za automatsko čišćenje:

Funkcija	Opis	Trajanje	Uputstva za korisnika
 Automatsko čišćenje	Uz brze impulse snage i veliku brzinu, omogućava vam čišćenje posuda i dodatni bokal.	60 sek	Za detaljna uputstva, pročitajte odeljak „5.3 Koristite opciju automatskog čišćenja posude/dodatnog bokala”



Brzine prikazane u tabeli su indikativne i mogu se razlikovati u zavisnosti od recepta, interakciji između korišćenih sastojaka i konsistenciji koju želite postići.



Upotreba / Čišćenje i održavanje



Saveti za upotrebu blendera

- Za postizanje najboljih rezultat preporučujemo:
 - namirnice koje želite blendirati isecite na kockice.
 - prvo dodajte tečnost, zatim zeleno lisnato povrće, zatim meke sastojke nakon kojih sledi sušeno voće/semenske/žitarice i na kraju led/smrznuti proizvodi.
 - možda ćete morati da zaustavite blender kako biste lopaticom mogli dohvatiti sastojke duž ivica posude blendera.
- Prilikom mešanja tečnih i suvih sastojaka, preporučuje se da prvo dodate tečne sastojke, a zatim suve sastojke.
- Uklonite sve tvrde elemente iz namirnica koju želite blendirati (npr. jezgra i koštice od voća, kosti iz mesa i slično).
- Nemojte dozvoliti da se ostaci hrane predugo suše u posudi i na sečivima jer ih je teško ukloniti. Ako ne možete odmah da ih uklonite, dospite malo vrele vode i ostavite da se natapaju.
- Nemojte blendirati vruću hranu. Pre blendiranja ostavite da se ohlade dok ne dostignu sobnu temperaturu.

5 Čišćenje i održavanje



Nedozvoljena upotreba.
Opasnost od električnog udara

Uverite se da je blender isključen iz utičnice pre postavljanja ili uklanjanja jedinice sa sečivima.



Nedozvoljena upotreba. Rizik od oštećenja površina.

- Nemojte koristiti paru za čišćenje uređaja.
- Nemojte koristiti proizvode za čišćenje koji sadrže hlor, amonijak ili izbeljivač na čeličnim delovima ili delovima sa metalnim završnim slojevima (npr. na eloksiranim, pocinkovanim ili hromiranim delovima).
- Nemojte koristiti abrazivne ili korozivne deterdžente (npr. praškove, sredstva za uklanjanje mrlja i metalne sunđere).
- Nemojte koristiti grube, abrazivne materijale ili oštre metalne strugače.

SR

5.1 Čišćenje postolja motora

Radi dobrog održavanja površine treba redovno čistiti nakon svake upotrebe, nakon što ste ostavili da se ohlade. Za čišćenje koristite mekanu vlažnu krpu i neutralni deterdžent.



Čišćenje i održavanje

5.2 Čišćenje delova



Oštra sečiva

Opasnost od posekotina
Izbegavajte dodirivanje sečiva
rukama.

Budite izuzetno oprezni prilikom
sastavljanja i uklanjanja sečiva.

Blender

- Posudu operite u toploj vodi sa sapunom, NIKADA u mašini za pranje sudova ili koristite unapred podešen program AUTOMATSKO ČIŠĆENJE.
- Poklopac blendera (2) i čep za doziranje (1) mogu se prati ručno u toploj vodi sa neutralnim deterdžentom ili u mašini za pranje sudova.
- Vodite računa da su delovi potpuno suvi pre nego što ih ponovo vratite u blender.

Dodatni bokal*

- Bokal (10) možete ručno ili u mašini za pranje posuđa, vodeći računa da uklonite sečiva (11) ili koristite unapred podešen program za AUTOMATSKO ČIŠĆENJE.
- Sečiva (11) smeju da se peru samo ručno, u toploj vodi sa neutralnim deterdžentom.
- Vodite računa da su delovi potpuno suvi pre nego što ih ponovo vratite u blender.

5.3 Koristite opciju automatskog čišćenja posude/dodatnog bokala

- Napunite posudu/dodatni bokal sa nekoliko kapi tople vode i neutralnog deterdženta.
- Izaberite unapred podešen program AUTOMATSKO ČIŠĆENJE.
- Pritisnite dugme START.
- Uklonite posudu/dodatni bokal, ispraznite ga i isperite.
- Temeljno osušite.

* Standard na određenim modelima. Dostupno i kao opcioni dodatak.

Šta učiniti ako...

SR

Problem	Uzrok	Rešenje
Motor se ne pokreće.	Motor se pregrijao.	Isključite motor iz struje i ostavite da se ohladi.
	Utičać nije pravilno priključen na utičnicu.	Pravilno priključite utikač na utičnicu. Nemojte koristite adaptere ili produžni kabl Proverite da li je glavni prekidač uključen.
	Kabel je neispravan.	Obratite se ovlašćenom servisnom centru.
	Nema struje.	Proverite da li je glavni prekidač uključen.
Blender vibrira.	Blender nije postavljen na stabilnu površinu.	Postavite blender na stabilnu i ravnu površinu.
	Gumene neklizajuće nožice su istrošene.	Zamenite ih u ovlašćenom servisnom centru.
	Previsoka brzina ili preveliko opterećenje.	Podesite na manju brzinu i proverite da niste preopteretili posudu.
Blender se pali, ali sečiva se ne okreću.	Posuda nije pravilno postavljena na postolje.	Uklonite posudu i pravilno je postavite na postolje.
Blender se zaustavlja tokom rada.	Motor se pregrijao.	Isključite motor iz struje i ostavite da se ohladi.
Crvena LED lampica treperi u redovnim intervalima.	Posuda nije pravilno postavljena na postolje.	Proverite položaj posude na postolju.
Blender se zaustavlja tokom rada i pali se bela LED lampica.	Sečiva su možda zaglavljena.	Izvucite utikač iz utičnice i pomoću lopatice oslobodite noževe.



Ako problem nije rešen ili postoji druga vrsta kvara, obratite se lokalnoj službi za tehničku pomoć.



Recepti

6 Recepti

Smuti

Sastojci:

2 nektarine, očišćene od koštica (ili breskve iz konzerve u sirupu) i isečena na komadiće

125 g smrznutih malina

125 g smrznutih jagoda

125 ml soka od pomorandže

125 ml soka od jabuke

Metoda:

1. Ubacite komadiće nektarina i sipajte sve sokove u posudu blendera.
2. Dodajte smrznuto voće.
3. Okrenite komandno dugme na Smuti program i uključite blender pritiskom na dugme **START**.

Zeleni smuti

Sastojci:

240 ml vode

300 g belog grožđa

180 g ananasa, oljuštenog i prepolovljenog na pola

120 g svežeg spanaća

110 g jedna manja oljuštena banana

130 g leda u kockicama

Metoda:

1. Ubacite komadiće voća i sipajte vodu u posudu blendera.
2. Dodajte kockice leda.
3. Okrenite komandno dugme na program **Frullato verde** i uključite blender pritiskom na dugme **START**.

Šlag

Sastojci:

500 g hladnog šlag krema

50 g šećera u prahu

Metoda:

1. Umutite krem u blenderu na brzini 3 oko 30 sekundi.
2. Zaustavite rad blendera pritiskom na dugme **STOP**.
3. Dodajte šećer u prahu.
4. Izaberite brzinu 4 i mutite još 15 sekundi, sve dok se krem u potpunosti ne umuti. Krem se može umutiti i bez šećera u prahu. U ovom slučaju, izaberite brzinu 4 i mutite 40 sekundi.

Pire od povrća

Sastojci:

300 g tikvica (ili povrća po želji)

100 g vode ili bujona

Metoda:

1. Povrće kuvati na pari i iseći na kockice
2. Prebacite komade povrća u blender i blendirajte na brzini 4 u trajanju od 45 sekundi, dodavajući malo po malo vode ili čorbe od povrća kako biste dobili gladak krem.



1 Figyelmeztetések

A használati kézikönyv a berendezés elválaszthatatlan részét képezi, és ép állapotban kell megőrizni, valamint a használó részére elérhető helyen a berendezés teljes élettartama alatt.

1.1 Rendeltetés

A biztonsági figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása és az utasítások el nem olvasása a berendezés a használókra vonatkozóan nem rendeltetésszerű használatot jelent és személyi sérülést okozhat.

- Ne használja a berendezést a rendeltetésétől eltérő célra. A berendezés a különböző hozzávalók keverésére, turmixolására, és a jég darálására használható. Bármilyen más felhasználás nem rendeltetésszerű használatnak minősül.
- A berendezést nem úgy tervezték, hogy külső időzítővel vagy távvezérlő rendszerekkel működjön.
- A berendezést kizárólag zárt térben használja.



A hőblokk akaratlan visszaállításából eredő veszélyek elkerülése érdekében nem szabad a berendezés betáplálását külső átkapcsoló berendezésen, például időzítőn keresztül végezni, vagy olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet a hálózat rendszeres időközönként be- és kikapcsol.

- A berendezés és a palack tartozék* a háztartási és hasonló használatra vannak tervezve, úgymint:
 - üzletek, irodák és egyéb munkakörnyezetek alkalmazottai részére kialakított konyha;
 - panziókban és falusi vendéglátóhelyeken;

* Szériafelszerelésként adott modelleken. Választható tartozékként is elérhető.

- ügyfeleknel szállodákban, motelekben és lakóövezeti környezetekben.

- Egyéb használatra, mint éttermekben, bárban és kávézókban nem megfelelő.
- A palack tartozék kizárólag a BLF03 turmixgéppel kombinálva használható. A tartozék zárt térben vagy a szabadban elfogyasztandó italok, levek és smoothiek készítéséhez darálásra, kavarásra és emulgeálásra használható.
- Ne használja a berendezést a rendeltetésétől eltérő célokra.
- A csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek a berendezést csak felügyelet mellett, vagy a készülék biztonságos használatával kapcsolatos betanítást követően, és az ezzel járó kockázatok megértése után használhatják.
- A berendezést gyermekek nem használhatják. A berendezést és a tápkábelt tartsa gyermekektől távol.
- Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel.

HU

1.2 Általános biztonsági figyelmeztetések

A berendezés biztonságos használatához kövesse az összes biztonsági utasítást:

- A berendezés használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati kézikönyvet.
- Ne hagyja a berendezést felügyelet nélkül a működése alatt.
- Nem merítse a berendezést, a tápkábelt vagy a villásdugót vízbe vagy bármilyen más folyadékba.
- Ne használja a berendezést, ha a kábel vagy a villásdugó sérültnek tűnik, vagy ha a berendezés földre esett vagy valamilyen módon megsérült.
- Ha az elektromos tápkábel megsérült, vegye fel a kapcsolatot a műszaki ügyfélszolgálattal azok cseréjéhez.



Figyelmeztetések

- Ha az elektromos tápkábel megsérült, vegye fel a kapcsolatot a gyártóval, a műszaki ügyfélszolgálatlaltal vagy szakemberrel azok cseréjéhez elkerülendő bármilyen veszélyt.
- A kábel szándékosan rövid a balesetek elkerülése végett. Ne használjon hosszabbítót.
- Kerülje el, hogy a tápkábel éles sarkokkal érintkezzen.
- A villásdugót ne a kábel húzásával távolítsa el a hálózati csatlakozóból.
- Ne helyezze a berendezést bekapcsolt elektromos vagy gáztűzhelyekre vagy azok közelébe, a sütő belsejébe vagy hőforrás közelébe.
- Ez a berendezés magába foglalja a funkcionális célú földelést.
- Soha ne próbáljon meg módosításokat vagy javításokat végezni a berendezésen: meghibásodás esetén kizárólag szakemberrel végeztesse el a javítást, vagy vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatlaltal.
- Soha ne próbálja meg a lángot/tüzet vízzel eloltani: kapcsolja ki a berendezést, húzza ki a villásdugót a hálózati csatlakozóból és fedje le a lángot egy fedővel vagy egy tűzálló takaróval.
- A működés alatt kerülje az érintkezést a mozgásban lévő részekkel. A működés alatt tartsa távol a kezét, haját, ruháját és az eszközöket a mozgó részeketől, a személyi sérülések, illetve a készülék károsodásának elkerülése érdekében.
- A berendezést mindig válassza le az betáplálásról, ha nem működik, ha felügyelet nélkül hagyja, vagy meghibásodás esetén.
- Mindig válassza le a berendezést a betáplálásról, mielőtt az alkatrészeket össze-és leszereli.
- Minden tisztítási feladat elvégzése előtt mindig válassza le a berendezést az áramforrásról, és hagyja lehűlni.
- Ne használja a turmixgépet a tető nélkül.
- Ellenőrizze, hogy a tető teljesen be van zárva mielőtt elindítja a turmixgépet.
- Ne töltsen túl a turmixgépet (maximum 1,5 liter).
- Ne használja a turmixgépet más gyártók alkatrészeivel vagy tartozékaival együtt.
- Kizárólag a gyártó eredeti cserealkatrészeit használja. A gyártó által nem javasolt cserealkatrészek használata, tüzesetet, áramütést vagy személyi sérülést okozhatnak.
- A turmixgépet csak sík és száraz felületen helyezze el.
- Ne működtesse a turmixgépet üres kehellyel elkerülendő a pengeegység maradandó károsodását.
- Ne használja a turmixgépet tárgyak elhelyezésére. Tartsa a turmixgépet használat előtt és után üresen.

Energiafogyasztási információk kikapcsolt/készenléti üzemmódban

A készülék kikapcsolt/készenléti üzemmódban történő energiafogyasztására vonatkozó műszaki adatok a www.smeg.com weboldalon található az adott termék oldalán.

1.3 Figyelem

- Figyeljen oda, amikor forró folyadékot önt a kehelybe vagy a palack tartozékba, mert a hirtelen keletkező gőz miatt az kifröccsenhet a berendezésből.
- A forró folyadékot kehelybe töltsen elött, hagyja szobahőmérsékletűre hűlni.
- A sérülésveszély lecsökkentésére és a turmixgép károsodásának elkerülése végett, soha ne helyezze a kezét vagy az eszközeit, például evőeszközöket a működő turmixgép kehelyébe. Használható fa vagy műanyag spatula, de csak kikapcsolt turmixgép esetén.

Figyelmeztetések



- Ne használjon erős tisztítószereket vagy éles tárgyakat a mosáshoz vagy a maradványok turmixkehelyből való eltávolításához.
- Óvatosan kezelje az éles pengéket, a kehely kiürítésekor és a tisztítás során.
- Ellenőrizze, hogy a palack tartozék és a pengeegysége megfelelően van rögzítve.
- Ne töltse túl a palack tartozékot (maximum 600 ml).
- A pengék élesek: Vágásveszély! Kerülje a pengék kézzel való érintését. A palack tartozékban, nagyon óvatosan járjon el a pengeegység összeszerelésekor és szétszerelésekor.
- A tartozékok cseréje előtt vagy mielőtt mozgó alkatrészekhez nyúlna működés közben, kapcsolja ki a berendezést, és húzza ki a hálózati csatlakozóból.
- Kerülje a mozgó részek, pl. pengeegység érintését.
- Ne működtesse a turmixgépet a kehely vagy a palack tartozék nélkül.
- A berendezés helyes tisztítására vonatkozó utasítások az „5 Tisztítás és karbantartás” című fejezetben találhatóak.

1.4 Berendezés csatlakozása

Győződjön meg arról, hogy az elektromos hálózat feszültsége és frekvenciája megegyezik a berendezés alján található táblán olvasható értékekkel.

A berendezés csatlakozójának és dugójának nem megfelelőse esetén forduljon a műszaki ügyfélszolgálatához azok cseréjével kapcsolatosan.

1.5 A gyártó felelőssége

A gyártó elhárít minden felelősséget azokért a személyi és vagyoni károkért, amelyeket a következők okoznak:

- a berendezés rendeltetésétől eltérő használata;
- a használati kézikönyv el nem olvasása;

- a berendezés akárcsak egy részének rongálása;
- nem eredeti alkatrészek használata;
- a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása.



Őrizze meg gondosan ezeket az utasításokat. Amennyiben a berendezés más személyeknek kerül átadásra, adja át ezt a használati útmutatót is.

Ezek az utasítások a Smeg weboldaláról, „www.smeg.com”, letölthetők.

HU

A Smeg Ön országában működő forgalmazójára vonatkozó információért, valamint bármilyen ügyfélszolgálati kéréssel vagy garanciaigénnyel kapcsolatban látogasson el a www.smeg.com weboldalra és tekintse meg a kapcsolat menüpontot.

1.6 Ártalmatlanítás



Ezt a berendezést a más hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. (2012/19/EU irányelv).

- Ez a berendezés nem tartalmaz olyan mennyiségű semmilyen anyagot, amely a hatályos európai irányelvek szerint az egészségre és a környezetre veszélyesnek minősül.
- A régi elektromos berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni! A hatályos jogszabályoknak megfelelően az élettartamuk végére ért elektromos készülékeket az elektromos és elektronikus hulladékok szelektív gyűjtőközpontjaiban kell leadni. További információért vegye fel a kapcsolatot az illetékes helyi hatóságokhoz vagy a szelektív hulladékgyűjtő központok munkatársaival.
- Vigye a csomagolóanyagokat a megfelelő szelektív hulladékgyűjtő központokba.



Leírás

2 Berendezés leírása (A. ábra)

- 1) Adagolókupak
- 2) Tető kiöntőnyílással
- 3) 1,5 literes kehely
- 4) Kehely pengék
- 5) Szabályzógomb
- 6) START/STOP gomb
- 7) Pulse gomb
- 8) Motoralap
- 9) Kábeltekercs tartó
- 10) 600 ml-es palack tartozék kupakkal és földéllel *
- 11) Palack tartozék pengeegység

2.1 Az első használat előtt



Áramütés veszélye

- Helyezze a dugót egy megfelelő, földelt hálózati csatlakozóba.
- Ne rongálja a földelést.
- Ne használjon adaptert.
- Ne használjon hosszabbítót.
- A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása élet-és tűzveszélyes vagy áramütést okozhat.

- Távolítsa el a turmixgépről minden címkét és matricát, és a motor alapját nedves ronggyal tisztítsa meg.
- Távolítsa el a turmixgép kelyhét.
- Gondosan mossa meg és szárítsa (lásd „5.2 Részek tisztítása”).



Véletlen indítás veszélye

A pengeegység összeszerelése vagy eltávolítása előtt, győződjön meg arról, hogy a turmixgép le van választva a hálózati csatlakozóról.

2.2 A részek leírása (A. ábra)

Adagolókupak (1)

A hozzávalók adagolására használható.

Tető kiöntőnyílással (2)

A tömítéssel ellátott tető hermetikusan zárja a turmixkelyhet, és középen egy nyílás található, amelyen keresztül a hozzávalók a turmixgép működése közben hozzáadhatók.

1,5 literes kehely Tritan™-ból (3)

Kehely kiöntővel, valamint liter és csésze jelöléssel. Minimum űrtartalom 0,25 liter (1 csésze) és maximum 1,5 liter (6 csésze).

Kehely pengék (4)

A rozsdamentes acél pengeegység jégkocka aprítását vagy turmixok, frappék, koktélok stb. elkészítését teszi lehetővé.

2.3 Parancsok leírása

Szabályzógomb (5)

A gombbal ki lehet választani a négy kézi sebességfokozat közül a megfelelőt, vagy bekapcsolhatja a négy előre beállított programot: Smoothie, Zöld smoothie, Jégkása és Automatikus tisztítás.

További információkért a beállítandó sebességgel kapcsolatosan, tekintse meg a „4.1 Javaslatok a sebesség beállításához és az előre beállított programok használatához” fejezetet.

* Szériafelszerelésként adott modelleken.
Választható tartozékként is elérhető.



START/STOP gomb (6)

A gombbal a turmixgép elindítható/leállítható.

Pulse gomb (7)

Ez a funkció maximális sebességű keverést tesz lehetővé a kézi sebességen való működés alatt, vagy önmagában is használható különböző intenzitással (lásd „4 Funkciók”).

2.4 Tartozékok leírása*

600 ml-es palack tartozék, kupak kiöntővel és fedéllel (10)

Tritan™ palack kiöntős kupakkal és szilikon tömítésű tetővel.

Palack tartozék pengeegység (11)

A rozsdamentes acél pengeegység turmixok, frappék, koktélok stb. elkészítését teszi lehetővé.



**Éles pengék
Vágásveszély**

- Kerülje a pengék kézzel való érintését.
- Különösen figyelmesen járjon el a pengeegység felszerelésekor és eltávolításakor.



Az élelmiszerekkel esetleg érintkezésbe kerülő tartozékok a hatályos jogszabályoknak megfelelő anyagokból készültek.

3 Használat

3.1 Első használat

Minden részt gondosan mosson át és szárítsa meg a „5 Tisztítás és karbantartás” fejezetben leírtaknak megfelelően.

3.2 A turmixgép használata (B. ábra)

- Helyezze el a turmixgép kelyhét (3) a motor alapjába (8).
- Tegye bele a hozzávalókat a kehelybe (3), figyeljen arra, hogy ne lépje túl a maximális űrtartalmat (1,5 liter/6 csésze).
- Helyezze el az adagolókupakkal (1) ellátott tetőt (2) a kelyhen (3). Győződjön meg arról, hogy a tető (2) jól rá van szorítva.
- Helyezze a turmixgép villásdugóját a hálózati csatlakozóba. A piros LED felgyullad jelezve, hogy a berendezés feszültség alatt van.
- Válassza ki szabályzógomb (5) segítségével a kívánt sebességet vagy egy előre beállított programot.



A PULSE gomb az 1 és 3 közötti sebességgel kombinálva használható.

- Nyomja meg a START gombot a turmixolás elindításához. Tekintse meg a „4.1 Javaslatok a sebesség beállításához és az előre beállított programok használatához” táblázatot.



Az 1 és 4 közötti sebesség a folyamatos turmixolást teszik lehetővé. A működés a STOP gomb lenyomásával szakítható meg. Bármikor módosítható a sebesség a keverés időtartama alatt.



Fontos

Ne működtesse az 1-4 sebességgel folyamatosan egy percnél tovább.

CH

* Szériafelszerelésként adott modelleken. Választható tartozékként is elérhető.



Használat

- A keverés alatt más hozzávalókat is hozzá lehet adni, ha az adagolókupakot (1) eltávolítja és a hozzávalókat a tető nyílásán (2) át beönti.



Veszély

A turmixgépet nem száraz élelmiszerek turmixolására vagy darálására tervezték. Száraz élelmiszereket csak és kizárólag megfelelő mennyiségű folyadékkal együtt helyezzen be elkerülendő, hogy a turmixgép túlhevüljön és a pengeegység maradandó károsodását okozza.

- A keverés végén, ha a sebesség 1 és 4 között lett kiválasztva, nyomja meg a **STOP** gombot, forgassa el a szabályzógombot (5) „0”-ra és húzza ki a turmixgép villásdugóját a hálózati csatlakozóból. Ha egy előre beállított program van kiválasztva, a berendezés automatikusan megáll. További információkért, tekintse meg a „4 Funkciók” részt.



Keverőciklus megszakítása

törlése/

Bármikor törölhető vagy megszakítható a keverési ciklus, ha megnyomja a **START/STOP** gombot.

3.3 A palack tartozék* használati módja (C. ábra)



Éles pengék Vágásveszély

- Kerülje a pengék kézzel való érintését.
- Különösen figyelmesen járjon el a pengeegység felszerelésekor és eltávolításakor.



Az optimális eredményekhez javasoljuk, hogy:

- először a kemény hozzávalókat helyezze be, majd a puhákat, ezt követően pedig a folyadékokat;
- győződjön meg arról, hogy a folyékony hozzávalók mennyisége nem haladja meg 400 ml-t;
- ne lépje túl a maximum 600 ml űrtartalmat.



Sérülésveszély a tartozékon

A Jégdaráló program nem használható a palack tartozékkal együtt. Ha szeretné hozzáadni a jeget, darálja meg a turmixgép kelyhében, majd helyezze át a palackba.

- Rögzítse a pengetartót (11) a palackhoz, az óra járásának megfelelő irányba elforgatva. Győződjön meg arról, hogy jól meg van szorítva.
- A turmixgép alapját helyezze el egy sík és vízszintes felületen. Csatlakoztassa a hálózati csatlakozóhoz.
- Fordítsa meg a palackot (10) és helyezze rá a motoralapra (8).
- A szabályzógomb (5) segítségével válassza ki a kívánt sebességet vagy az egyik előre beállított program egyikét az elérni kívánt eredmény alapján, és működtesse a turmixgépet az ital elkészítéséhez.
- A keverés végén, ha a sebesség 1 és 4 között lett kiválasztva, nyomja meg a **STOP** gombot, forgassa el a szabályzógombot „0”-ra és húzza ki a turmixgép villásdugóját a hálózati csatlakozóból. Ha egy előre beállított program van kiválasztva, a berendezés automatikusan megáll. További információkért, tekintse meg a „4 Funkciók” részt.

* Szériefelszerelésként adott modelleken. Választható tartozékként is elérhető.



4 Funkciók



Biztonsági blokk

A turmixgép fel van szerelve egy biztonsági blokkal, amely automatikusan kikapcsolja a turmixgépet a kehely eltávolításakor. Tovább rendelkezik egy motorvédő készülékkel is, amely túlterhelés esetén bekapcsol.



Fokozatos indítási rendszer (Smooth Start)

A berendezés indításakor a sebesség fokozatosan növekszik a beállított sebesség eléréséig. Így elkerülhetők a berendezésen, az eszközökön keletkező károk, a hozzávalók kifolyása és azok jobb összekeverését biztosítja.

A Smooth Start csak abban az esetben működik, amikor 1 és 4 közötti sebességet választunk ki, és nem működik a PULSE móddal vagy az előre beállított programokkal kombinálva.

PULSE funkció

Amikor a termék 1-3 sebességgel működik, a PULSE gombot megnyomva, a turmixgép a legnagyobb sebességgel mozog.

Felengedve a gombot, a berendezés visszatér az eredetileg kiválasztott sebességre. Amikor a termék ki van kapcsolva, a szabályzó gombot a 4. sebességre forgatva, és a PULSE gombot lenyomva, a turmixgép a kiválasztott sebességnek megfelelő intenzitással mozog.



A PULSE funkció nem működik az előre beállított programokkal kombinálva.

HU

Előre beállított paraméterek





Az előre beállított négy program egyikét kiválasztva, a START gomb lenyomása után a turmixgép automatikusan működésbe lép és a középső gomb LED-je folyamatosan égve marad jelezve, hogy a ciklus aktív. A ciklus befejeztével, a gomb LED-je kialszik.

További információkért tekintse meg a „4.1 Javaslatok a sebesség beállításához és az előre beállított programok használatához” táblázatot.




Használat

4.1 Javaslatok a sebesség beállításához és az előre beállított programok használatához

Funkció	Leírás	Idő	Javasolt előkészületek
Kézi 1-4	A változó 1-4 sebességek a turmixgép maximális ellenőrzését teszik lehetővé.	60 sec	Gyümölcs- vagy zöldségpürék, levesek, turmixok, mártások és öntetek, tejszínhab, kevert jeges italok, kevert tészták, habok, szörbetek.
 PULSE	A keverés időtartamának és frekvenciájának pontos vezérlését teszi lehetővé.	5 sec	Jégkockák, kisebb darab hús/hal.
 SMOOTHIE	A turmixgép a sűrű és krémes eredmény eléréséhez a megfelelő sebességen működik.	45 sec	Friss vagy fagyasztott gyümölcs alapú turmixok/frappék.
 ZÓLD SMOOTHIE	Kiváló, egészséges turmixok készítését teszi lehetővé.	50 sec	Spenót, káposzta és egyéb gyümölcs és zöld leveles zöldség alapú turmixok.
 JÉGDARÁLÓ	A turmixgép intenzív és rövid impulzusokkal működik a jég aprításához.	40 sec	Aprított jégkockák, kis darabra vágott fagyasztott gyümölcs és zöldség.

A turmixgép el van látva egy speciális funkcióval az automatikus tisztítás elvégzésére:

Funkció	Leírás	Idő	Felhasználói utasítások
 Automatikus tisztítás	Gyors teljesítmény impulzusokkal és nagy sebességgel teszi lehetővé a kehely és a palack tartozék tisztítását.	60 sec	Tekintse meg a „5.3 A kehely/palack tartozék automatikus tisztítási opciójának használata” fejezetet a részletes utasításokért.



A táblázatban megadott sebességek tájékoztató jellegűek, és a recepttől, a használt összetevők egymásra hatásától és a kívánt állagtól függően változhatnak.



javaslatoka turmixgép használatával kapcsolatosan

- A legjobb eredmények elérése érdekében javasoljuk, hogy:
 - vágja kockára a turmixolni kívánt ételt;
 - először a folyadékokat, majd a zöld leveles zöldségeket helyezze be, utána a puha összetevőket, majd az aszalt gyümölcsöket/magvakat/gabonát, végül a jeget/jeges összetevőket;
 - szükség lehet a működés megszakítására, hogy a hozzávalókat a kehely faláról egy spatulával le tudjuk tolni.
- Amikor száraz és folyékony hozzávalókat turmixol, javasoljuk, hogy először a folyékony hozzávalókat helyezze be és ezt követően tegye bele a száraz hozzávalókat.
- Távolítsa el a turmixolni kívánt ételből az esetleges kemény részeket (pl. magházat vagy magot a gyümölcsből, csontot és hasonlókat a húsból).
- Ne hagyja, hogy az étel maradéka rászáradjon a kelyhen belül és a pengéken hosszú ideig, mivel később nehéz lehet azt eltávolítani. Ha nincs lehetőség az azonnali eltávolításukra, öntsön kevés meleg vizet bele és hagyja ázni.
- Ne turmixoljon meleg ételt. Turmixolás előtt hagyja lehűlni, amíg nem éri el a szobahőmérsékletet.

5 Tisztítás és karbantartás



Helytelen használat. Áramütés veszélye

A pengeegység összeszerelése vagy eltávolítása előtt, győződjön meg arról, hogy a turmixgép le van választva a hálózati csatlakozóról.



Helytelen használat. A felületek sérülésének veszélye.

- Ne használjon gőzsugarat a berendezés tisztítására.
- Ne használjon a felületükön fémbevonattal (pl. eloxálás, nikkelezés, krómozás) kezelt részekben klórt, ammóniát vagy fehérítőt tartalmazó tisztítószereket.
- Ne használjon súroló vagy korrodáló tisztítószereket (pl. porkészítmény, feltöltő és fém súrolószivacs).
- Ne használjon durva, súroló anyagokat vagy éles fémkaparókat.

HA

5.1 Motor alapjának tisztítása

Minden használat után, lehűlésüket követően a külső felületek megfelelő megőrzésére rendszeresen le kell tisztítani azokat. Egy puha és tiszta ronggyal, és semleges tisztítószerszel tisztítsa meg.



Tisztítás és karbantartás

5.2 Részek tisztítása



Éles pengék

Vágásveszély

Kerülje a pengék kézzel való érintését.

Különösen figyelmesen járjon el a pengeegység felszerelésekor és eltávolításakor.

Turmixgép

- A kelyhet mossa meg meleg vízben és szappannal, SOHA SEM mosogatógépben, vagy használja az előre beállított AUTOMATIKUS TISZTÍTÁS programot.
- A turmixgép teteje (2) és az adagolókupak (1) kézzel, meleg vízben és semleges tisztítószerrel moshatók, vagy mosogatógépben.
- Győződjön meg arról, hogy a részek teljesen megszáradtak mielőtt visszahelyezi azokat a turmixgépbe.

Palack tartozék*

- Apalack(10)kézzelvagymosogatógépben mosható, gondoskodjon arról, hogy a pengeegységet (11) legyen eltávolítva, vagy használja az előre beállított AUTOMATIKUS TISZTÍTÁS programot.
- A pengeegység (11) csak kézzel mosható, meleg vízben és semleges tisztítószerrel.
- Győződjön meg arról, hogy a részek teljesen megszáradtak mielőtt visszahelyezi azokat a turmixgépbe.

5.3 A kelyhet/palack tartozék automatikus tisztítási opciójának használata

- Töltse meg a kelyhet/palack tartozékot néhány csepp langyos vízzel és semleges tisztítószerrel.
- Válassza ki az előre beállított AUTOMATIKUS TISZTÍTÁS programot.
- Nyomja meg a START gombot.
- Távolítsa el a kelyhet/palack tartozékot, ürítse ki és öblítse.
- Gondosan szárítsa meg.

* Szériafelszerelésként adott modelleken.
Választható tartozékként is elérhető.

Mi a teendő, ha...

HU

Probléma	Ok	Megoldás
A motor nem indul el.	A motor túlhevült.	Válassza le az áramellátásról, és hagyja lehűlni a motort.
	A villásdugó nincs helyesen csatlakoztatva a hálózati csatlakozóhoz.	Helyezze be a villásdugót a hálózati csatlakozóba. Ne használjon adaptert vagy hosszabbítót. Ellenőrizze, hogy a főkapcsoló be legyen kapcsolva.
	A kábel meghibásodott.	Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos ügyfélszolgálattal.
	Nincs elektromos áram.	Ellenőrizze, hogy a főkapcsoló be legyen kapcsolva.
A turmixgép rezeg.	A turmixgép nem stabil felületen van elhelyezve.	Helyezze a turmixgépet stabil és sík felületre.
	A csúszásvédő gumilábak elkoptak.	Kérjen cserét az hivatalos ügyfélszolgálattól.
	Ha túl magas a beállított sebesség vagy túl sok hozzávaló van betöltve.	Állítson be alacsonyabb sebességet és ellenőrizze, hogy ne töltse túl a kelyhet.
A turmixgép bekapcsol, de a pengék nem forognak.	A kehely nem megfelelően lett ráhelyezve az alapra.	Távolítsa el a kelyhet és helyezze fel helyesen az alapra.
A turmixgép megáll a működés közben.	A motor túlhevült.	Válassza le az áramellátásról, és hagyja lehűlni a motort.
A piros LED rendszeres időközönként villog.	A kehely nem megfelelően van ráhelyezve az alapra.	Ellenőrizze a kehely állását az alapon.
A turmixgép megáll a működés közben és a fehér LED villog.	A pengék beakadhattak.	Húzza ki a villásdugót és szabadítsa ki a pengét egy spatula segítségével.



Ha a probléma nem oldódott meg, vagy más típusú hiba lépett fel, forduljon a helyi ügyfélszolgálathoz.



Receptek

6 Receptek

Smoothie

Hozzávalók:

2 kimagozott nektarin (vagy
őszibarackkonzerv) darabokra vágva
125 g fagyasztott málna
125 g fagyasztott eper
125 ml narancslé
125 ml almalé

Elkészítés:

1. Öntse a nektarindarabokat és az összes gyümölcslevet a turmixgépbe.
2. Adja hozzá a fagyasztott gyümölcsöt.
3. Forgassa el a szabályzógombot a Smoothie programra, és a **START** gomb megnyomásával indítsa el a turmixgépet.

Zöld turmix

Hozzávalók:

240 ml víz
300 g zöld szőlő
180 g megtisztított és kettévágott ananász
120 g friss spenót
110 g kisebb, héj nélküli banán
130 g jégkocka

Elkészítés:

1. Öntse a gyümölcsdarabokat a turmixgépbe.
2. Adja hozzá a jégkockákat.
3. Forgassa el a szabályzógombot a Zöld turmix programra, és a **START** gomb megnyomásával indítsa el a turmixgépet.

Tejszínhab

Hozzávalók:

500 g hideg habtejszín
50 g porcukor

Elkészítés:

1. Verje fel a tejszínt a turmixgépben 3-as fokozaton körülbelül 30 másodpercig.
2. A turmixgép működése a **STOP** gomb lenyomásával szakítható meg.
3. Adja hozzá a porcukrot.
4. Válassza a 4-es fokozatot, és további 15 másodpercig verje, amíg a habtejszínt teljesen habbá nem veri. A tejszínt felverheti porcukor nélkül is. Ebben az esetben válassza ki a 4. sebességet, és 40 verje fel.

Zöldségpüré

Hozzávalók:

300 g cukkini (vagy ízlés szerinti zöldség)
100 g víz vagy alaplé

Elkészítés:

1. Párolja meg a zöldségeket és vágja kis darabokra.
2. Tegye át a zöldségdarabokat a turmixgépbe, és 45 másodpercig turmixolja 4-es fokozaton, egyszerre kevés vizet vagy zöldséglevest adjon hozzá, hogy homogén krémet kapjon.



1 Avertismente

Acest manual de utilizare constituie parte integrantă a aparatului și trebuie să fie păstrat intact și la îndemâna utilizatorului pe toată durata de viață a aparatului.

1.1 Utilizare prevăzută

Nerespectarea avertismentelor de siguranță și necitirea instrucțiunilor pentru utilizatori poate duce la folosirea necorespunzătoare a aparatului și, în consecință, la vătămări corporale.

- Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat. Aparatul poate fi utilizat pentru amestecare, tocarea diferitelor ingrediente și mărunțirea gheții. Orice altă utilizare este improprie.
- Aparatul nu este conceput pentru a fi folosit cu temporizatoare externe sau cu sisteme de comandă la distanță.
- Utilizați aparatul exclusiv în medii închise.



Pentru a evita orice pericol cauzat de resetarea accidentală a blocării termice, acest aparat nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, sau conectat la un circuit care este pornit și oprit în mod regulat de la rețea.

- Aparatul și accesoriul „sticlă”* sunt destinate utilizării în aplicații casnice și similare, cum ar fi:
 - în zona de buătărie, pentru personalul din magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - în pensiuni și agroturism;
 - de către clienți în hoteluri, moteluri și medii rezidențiale.

- Alte utilizări, cum ar fi în restaurante, baruri și cafenele, sunt improprii.
- Accesoriul „sticlă” poate fi folosit exclusiv în combinație cu blenderul BLF03. Accesoriul poate fi folosit pentru mărunțirea, amestecarea și emulsionarea diferitelor ingrediente pentru prepararea băuturilor, sucurilor și smoothie pentru a fi servite în medii închise sau la exterior.
- Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele prevăzute.
- Utilizarea acestui aparat este permisă de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg riscurile asociate.
- Utilizarea acestui aparat nu este permisă copiilor. Nu lăsați aparatul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.

1.2 Avertismente generale de siguranță

Urmați toate instrucțiunile de siguranță pentru a utiliza aparatul în siguranță:

- Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Nu scufundați aparatul, cablul de alimentare sau ștecherul în apă sau în orice alt lichid.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare sau ștecherul sunt deteriorate sau dacă aparatul a fost scăpat sau deteriorat în vreun fel.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, contactați serviciul de asistență tehnică pentru a-l înlocui.

* Standard pe anumite modele. Disponibil și ca accesoriu opțional.



Avertismente

- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, contactați producătorul, serviciul de asistență tehnică sau personalul calificat pentru a-l înlocui în scopul de a evita orice pericol.
- Cablul este în mod deliberat scurt pentru a evita accidentele. Nu utilizați un prelungitor.
- Evitați să lăsați cablul de alimentare să intre în contact cu muchii ascuțite.
- Nu trageți de cablu pentru a scoate ștecherul din priză.
- Nu așezați aparatul pe sau lângă arzătoare aprinse pe gaz sau electrice, în interiorul unui cuptor sau în apropierea surselor de căldură.
- Acest aparat încorporează o conexiune la împământare numai pentru scopuri funcționale.
- Nu încercați niciodată să faceți modificări sau să reparați aparatul: în cazul unei defecțiuni, solicitați repararea acestuia exclusiv de către un tehnician calificat sau contactați serviciul de asistență tehnică.
- Nu încercați niciodată să stingeți o flacără/foc cu apă: opriți aparatul, scoateți ștecherul din priză și acoperiți flacăra cu un capac sau o pătură ignifugă.
- În timpul funcționării, evitați contactul cu piesele în mișcare. Țineți mâinile, părul, îmbrăcămintea și uneltele departe de piesele în mișcare în timpul funcționării, pentru a evita rănirea personală și/sau deteriorarea aparatului.
- Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare atunci când nu este utilizat, dacă este lăsat nesupravegheat sau în cazul unei defecțiuni.
- Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare înainte de a asambla și dezasambla componentele.
- Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare și lăsați-l să se răcească înainte de orice operațiune de curățare.
- Nu utilizați blenderul fără capac.
- Verificați dacă capacul este bine închis înainte de a porni blenderul.
- Nu umpleți prea mult blenderul (maximum 1,5 litri).
- Nu utilizați blenderul în combinație cu piese sau accesorii de la alți producători.
- Utilizați numai piese de schimb originale de la producător. Utilizarea pieselor de schimb nerecomandate de către producător poate provoca incendiu, electrocutare sau rănirea persoanelor.
- Așezați blenderul numai pe suprafețe plane și uscate.
- Nu utilizați blenderul cu vasul gol pentru a evita deteriorarea permanentă a grupului de lame.
- Nu utilizați blenderul pentru a depozita obiecte. Păstrați blenderul gol înainte și după utilizare.

Informații despre consumul de energie în modul oprit/stand-by

Datele tehnice referitoare la consumul de energie al dispozitivului în modul oprit/stand-by sunt disponibile pe website-ul www.smeg.com, pe pagina corespunzătoare produsului în cauză.

1.3 Atenție

- Aveți grijă dacă turnați lichide fierbinți în vas sau accesoriul „sticlă”, deoarece acestea ar putea stropi din aparat din cauza unei eliberări bruște de abur.
- Înainte de a introduce lichide fierbinți în interiorul vasului, lăsați-le să se răcească până ajung la temperatura camerei.
- Pentru a reduce riscul de rănire și pentru a nu deteriora blenderul, nu puneți niciodată mâinile sau ustensilele, cum ar fi tacâmurile, în vasul blenderului în timp ce acesta este în funcțiune. Puteți folosi o spatulă din lemn sau plastic, dar numai când blenderul este oprit.

Avertismente



- Nu utilizați detergenți agresivi sau obiecte ascuțite pentru a spăla sau îndepărta reziduurile din vasul blenderului.
- Fiți foarte atenți la manipularea lamelor ascuțite, la golirea vasului și la curățare.
- Verificați dacă accesoriul „sticlă” și grupul de lame al acestuia sunt atașate corect.
- Nu umpleți excesiv accesoriul „sticlă” (maximum 600 ml).
- Lamele sunt ascuțite: Pericol de tăiere! Evitați să atingeți lamele cu mâinile. Fiți foarte atenți când montați și dezamblați grupul de lame în accesoriul „sticlă”.
- Opritiți aparatul și deconectați-l de la priză înainte de a schimba accesoriile sau de a atinge părțile mobile atunci când este în uz.
- Evitați atingerea pieselor mobile, cum ar fi grupul de lame.
- Nu utilizați blenderul fără vas sau accesoriul „sticlă”.
- Instrucțiunile pentru curățarea corectă a aparatului sunt date în paragraful „5 Curățare și întreținere”.

1.4 Conectarea aparatului

Asigurați-vă că tensiunea și frecvența rețelei electrice corespund cu cele indicate pe plăcuța cu date de pe partea inferioară a aparatului.

În caz de incompatibilitate între priză și ștecherul aparatului, contactați serviciul de Asistență Tehnică pentru a le înlocui.

1.5 Responsabilitatea producătorului

Producătorul își declină orice responsabilitate pentru daunele suferite de persoane și lucruri cauzate de:

- utilizarea aparatului altfel decât cea prevăzută;

- necitirea manualului de utilizare;
- modificarea chiar și a unei singure piese a aparatului;
- utilizarea de piese de schimb neoriginale;
- nerespectarea avertismentelor de siguranță.



Păstrați aceste instrucțiuni cu atenție. Dacă aparatul este cedat altor persoane, oferiți-le și aceste instrucțiuni de utilizare.

Aceste instrucțiuni pot fi descărcate de pe site-ul Web Smeg „www.smeg.com”.

Pentru informații despre distribuitorul Smeg din țara dumneavoastră și pentru eventuale solicitări de asistență sau garanție, vizitați site-ul www.smeg.com în secțiunea dedicată contactelor.

1.6 Eliminare



Acest aparat trebuie aruncat separat de alte deșeuri (Directiva 2012/19/UE).

- Acest aparat nu conține substanțe în cantități considerate periculoase pentru sănătate și mediu, în conformitate cu directivele europene în vigoare.
- Echipamentele electrice vechi nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere! În conformitate cu legislația în vigoare, aparatele electrice care au ajuns la sfârșitul duratei de viață trebuie duse la centre de colectare separată a deșeurilor electrice și electronice. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale responsabile sau angajații centrelor de colectare separată a deșeurilor.
- Livrați materialele de ambalare la centre adecvate de colectare separată a deșeurilor.



Descriere

2 Descrierea aparatului (fig. A)

- 1) Capac dozator
- 2) Capac cu orificiu de turnare
- 3) Vas de 1,5 litri
- 4) Lame pentru vas
- 5) Buton rotativ de control
- 6) Buton START/STOP
- 7) Buton Pulse
- 8) Baza motorului
- 9) Compartiment pentru depozitarea cablului
- 10) Accesoriu „sticlă” de 600 ml cu dop și capac *
- 11) Grup de lame pentru accesoriul „sticlă”

2.1 Înainte de prima utilizare



Pericol de electrocutare

- Introduceți ștecherul într-o priză conformă și cu împământare.
- Nu modificați împământarea.
- Nu utilizați un adaptor.
- Nu utilizați un prelungitor.
- Nerespectarea acestor avertismente poate duce la moarte, incendiu sau electrocutare.

- Îndepărtați etichetele și autocolantele din blender și curățați baza motorului cu o cârpă umedă.
- Scoateți vasul din blender.
- Se spală și se usucă bine (vezi „5.2 Curățarea componentelor”).



Pericol de pornire accidentală

Asigurați-vă că blenderul este deconectat de la priză înainte de a instala sau a scoate grupul de lame.

* Standard pe anumite modele. Disponibil și ca accesoriu opțional.

2.2 Descrierea componentelor (fig. A)

Capac dozator (1)

Poate fi folosit pentru dozarea ingredientelor.

Capac cu orificiu de turnare (2)

Capacul cu garnitură etanșează vasul blenderului și are un orificiu în centru pentru a facilita adăugarea ingredientelor în timp ce blenderul funcționează.

Vas de 1,5 litri din Tritan™ (3)

Vas cu duza și gradatii în litri și căni. Capacitate minimă 0,25 litri (1 cană) și maxim 1,5 litri (6 căni).

Lame pentru vas (4)

Grupul de lame din oțel inoxidabil vă permite să zdrobiți cuburi de gheață sau să pregătiți smoothie-uri, milkshake-uri, cocktail-uri etc.

2.3 Descrierea comenzilor

Buton rotativ de comandă (5)

Butonul rotativ de comandă permite selecționarea una din cele patru viteze manuale sau să activați cele patru programe prestabilite: Smoothie, Smoothie Verde, Zdrobitor de Gheață și Curățare Automată.

Pentru mai multe informații despre viteza de setat, consultați „4.1 Sfaturi pentru setarea vitezei și utilizarea programelor prestabilite”.

Buton START/STOP (6)

Butonul vă permite să porniți/opriți blenderul.

Buton Pulse (7)

Această funcție vă permite să amestecați la viteză maximă în timpul funcționării cu viteză manuală sau poate fi folosită individual la diferite intensități (Vezi „4 Funcții”).



2.4 Descrierea accesoriilor*

Accesoriu „sticlă” de 600 ml cu dop cu gura de scurgere și capac (10)

Sticla din Tritan™ cu dop cu gura de scurgere și capac cu garnitură din silicon.

Grup de lame pentru accesoriul „sticlă” (11)

Grupul de lame din oțel inoxidabil vă permite să pregătiți smoothie, frappè, cocktail etc.



Lame ascuțite
Pericol de tăiere

- Evitați să atingeți lamele cu mâinile.
- Fiți extrem de atenți când asamblați și scoateți grupul de lame.



Accesoriile care pot intra în contact cu alimentele sunt realizate din materiale care respectă prevederile legilor în vigoare.

3 Folosire

3.1 Prima utilizare

Spălați și uscați cu atenție toate componentele, așa cum este indicat în capitol „5 Curățare și întreținere”.

3.2 Cum se folosește blenderul (fig. B)

- Introduceți vasul blenderului (3) în baza motorului (8).
- Așezați ingredientele în vas (3) având grijă să nu depășiți capacitatea maximă (1,5 litri/6 căni).
- Poziționați capacul (2) cu capacul dozator (1) pe vas (3). Asigurați-vă că capacul (2) este strâns bine.
- Introduceți ștecărul blenderului în priză. LED-ul roșu se va aprinde pentru a indica prezența tensiunii.
- Selectați viteza dorită sau un program prestabilit folosind butonul rotativ de comandă (5).



Butonul PULSE poate fi utilizat în combinație cu viteze între 1 și 3.

- Apăsăți butonul START pentru a începe amestecarea. Consultați tabelul „4.1 Sfaturi pentru setarea vitezei și utilizarea programelor prestabilite”.



Vitezele de la 1 la 4 vă permit să amestecați continuu. Puteți opri funcționarea apăsând butonul STOP.

Puteți varia viteza în orice moment în timpul procesului de amestecare.



Important

Nu operați la vitezele 1-4 mai mult de un minut continuu.

* Standard pe anumite modele. Disponibil și ca accesoriu opțional.



Folosire

- Puteți adăuga alte ingrediente în timp ce amestecați prin îndepărtarea capacului dozator (1) și turnarea ingredientelor prin orificiul din capac (2).



Pericol

Blenderul nu este destinat pentru amestecarea sau măcinarea alimentelor uscate. Introduceți alimente uscate numai și exclusiv împreună cu suficiente lichide pentru a evita supraîncălzirea blenderului și deteriorarea permanentă a grupului de lame.

- La sfârșitul amestecării, dacă a fost selectată o viteză de la 1 la 4, apăsați butonul **STOP**, rotiți butonul de comandă (5) la „0” și scoateți ștecărul blenderului din priză. Dacă a fost selectat un program prestabilit, aparatul se va opri automat. Consultați secțiunea „4 Funcții” pentru mai multe informații.



Anularea/întreruperea ciclului de amestecare

Puteți anula sau opri ciclul de amestecare în orice moment apăsând butonul **START/STOP**.

3.3 Cum se utilizează accesoriul „sticlă” * (Fig. C)



Lame ascuțite Pericol de tăiere

- Evitați să atingeți lamele cu mâinile.
- Fiți extrem de atenți când asamblați și scoateți grupul de lame.

- Așezați ingredientele în „sticlă” (10) având grijă să nu depășiți capacitatea maximă (600 ml).



Pentru cele mai bune rezultate vă sugerăm:

- introduceți mai întâi ingredientele tari, apoi cele moi și urmate de lichide;
- asigurați-vă ca și cantitatea de ingrediente lichide nu depășește 400 ml;
- nu depășiți capacitatea maximă de 600 ml.



Risc de deteriorare a accesoriului

Programul pentru zdrobit gheața nu poate fi utilizat cu accesoriul „sticlă”. Dacă doriți să adăugați gheață, zdrobiți-o folosind vasul blenderului și apoi transferați-o în sticlă.

- Fixați suportul lamei (11) pe sticlă, rotindu-l în sensul acelor de ceasornic. Asigurați-vă ca este strâns bine.
- Așezați baza blenderului pe o suprafață plană, orizontală. Conectați-l la priza de curent.
- Întoarceți sticla (10) cu susul în jos și așezați-o pe baza motorului (8).
- Selectați viteza dorită folosind butonul rotativ de control (5) sau unul dintre cele patru programe prestabilite în funcție de rezultatul pe care doriți să-l obțineți și acționați blenderul pentru a pregăti băutura.
- Odată ce amestecarea este completă, dacă ați selectat o viteză de la 1 la 4, apăsați butonul **STOP**, rotiți butonul de control la „0” și scoateți ștecărul blenderului din priză. Dacă a fost selectat un program prestabilit, aparatul se va opri automat. Consultați secțiunea „4 Funcții” pentru mai multe informații.

* Standard pe anumite modele. Disponibil și ca accesoriu opțional.



4 Funcții



Blocare de siguranță

Blenderul este echipat cu o blocare de siguranță care oprește automat blenderul atunci când vasul blenderului este scos. Are și un dispozitiv de protecție a motorului care intervine în caz de suprasarcină.



Sistem de pornire graduală (Smooth Start)

La pornirea aparatului, viteza crește progresiv până la atingerea vitezei setate. Acest lucru evită deteriorarea aparatului, ustensilelor, scurgerea ingredientelor și o amestecare mai bună.

Funcția Smooth Start funcționează numai atunci când selectați o viteză între 1 și 4 și nu funcționează în combinație cu modul PULSE sau cu programe prestabilite.

Funcția PULSE

Când produsul rulează la viteza 1-3, apăsarea butonului PULSE va acționa blenderul la viteza maximă.

Prin eliberarea butonului aparatul revine la viteza selectată inițial. Când produsul este oprit, prin rotirea butonului la una dintre cele 4 viteze, apăsând butonul PULSE, blenderul funcționează la o intensitate corespunzătoare vitezei selectate.



Funcția PULSE nu funcționează în combinație cu programe prestabilite.

Programe prestabilite





Prin selectarea unuia dintre cele patru programe prestabilite, după apăsarea butonului START, blenderul începe să funcționeze automat, iar LED-ul butonului central se aprinde continuu pentru a indica faptul că ciclul este activ. Odată ce ciclul este terminat, LED-ul butonului se stinge.

Pentru mai multe informații, consultați tabelul „4.1 Sfaturi pentru setarea vitezei și utilizarea programelor prestabilite”.




Folosire

4.1 Sfaturi pentru setarea vitezei și utilizarea programelor prestabilite

Funcție	Descriere	Timp	Preparate recomandate
Manual 1-4	Vitezele variabile 1-4 permit controlul maxim al blenderului.	60 secunde	Piureuri de fructe sau legume, supe, smoothie-uri, sosuri și dressing-uri, frișcă, amestecuri de băuturi congelate, aluat, mousse, sorbeturi.
 PULSE	Vă permite să controlați cu precizie durata și frecvența amestecării.	5 secunde	Cuburi de gheață, carne/pește tocat.
 SMOOTHIE	Blenderul funcționează la viteza potrivită pentru rezultate dense și cremoase.	45 secunde	Smoothies/Milkshake-uri preparate cu fructe proaspete sau congelate.
 SMOOTHIE VERDE	Vă permite să obțineți smoothie-uri sănătoase excelente.	50 secunde	Smoothie-uri verzi făcute cu spanac, kale și alte fructe și legume cu frunze verzi.
 ZDROBITOR DE GHEAȚĂ	Blenderul lucrează în impulsuri scurte și intense pentru a zdrobi gheața în fulgi.	40 secunde	Cuburi de gheață zdrobită, fructe și legume congelate mărunțite.

Blenderul este echipat cu o funcție specifică de curățare automată:

Funcție	Descriere	Timp	Instrucțiuni pentru utilizator
 Curățarea automată	Cu impulsuri rapide de putere și viteză mare, vă permite să curățați vasul și accesoriul „sticlă”.	60 secunde	Consultați paragraful „5.3 Folosind opțiunea automată de curățare a vasului/accesoriu „sticlă”” pentru instrucțiuni detaliate.



Vitezele prezentate în tabel sunt orientative și pot varia în funcție de rețetă, de interacțiunea dintre ingredientele folosite și de consistența pe care doriți să o obțineți.



Folosire / Curățare și întreținere



Sfaturi pentru utilizarea blenderului

- Pentru rezultate optime vă recomandăm:
 - tăiați cubulețe alimentele de amestecat.
 - introduceți mai întâi lichidele, apoi legumele cu frunze verzi, apoi ingredientele moi urmate de fructe uscate/semințe/cereale și în final gheață/ingrediente congelate.
 - poate fi necesar să întrerupeți funcționarea pentru a glisa ingredientele de-a lungul pereților vasului blenderului cu o spatulă.
- Când amestecați ingredientele lichide și uscate, se recomandă să adăugați mai întâi ingredientele lichide și apoi să adăugați ingredientele uscate.
- Îndepărtați toate elementele dure din alimentele care urmează să fie amestecate (de exemplu, miez sau sâmburi din fructe, oase din carne și altele asemenea).
- Nu lăsați prea mult timp să se usuce reziduurile alimentare în interiorul vasului și pe lame, deoarece pot fi dificil de îndepărtat. Dacă nu este posibil să le îndepărtați imediat, turnați puțină apă fierbinte și lăsați la înmuiat.
- Nu amestecați alimente calde. Înainte de a le amesteca, lăsați-le să se răcească până ajung la temperatura camerei.

5 Curățare și întreținere



Utilizare incorectă. Pericol de electrocutare

Asigurați-vă că blenderul este deconectat de la priză înainte de a instala sau a scoate grupul de lame.



Utilizare incorectă. Risc de deteriorare a suprafețelor.

- Nu utilizați jeturi de abur pentru a curăța aparatul.
- Nu utilizați produse de curățare care conțin clor, amoniac sau înălbitor pe piesele tratate superficial cu finisaje metalice (de exemplu, anodizare, nichelare, cromare).
- Nu utilizați detergenți abrazivi sau corozivi (de exemplu, produse sub formă de pulbere, produse de îndepărtare a petelor și bureți metalici).
- Nu utilizați materiale aspre, abrazive sau raclete metalice ascuțite.

RO

5.1 Curățarea bazei motorului

Pentru a asigura o bună conservare a suprafețelor exterioare, acestea trebuie curățate periodic la sfârșitul fiecărei utilizări, după ce le-au lăsat să se răcească. Curățați cu o cârpă moale, umedă și detergent neutru.



Curățare și întreținere

5.2 Curățarea componentelor



Lame ascuțite

Pericol de tăiere

Evitați să atingeți lamele cu mâinile.

Fiți extrem de atenți când asamblați și scoateți grupul de lame.

Blender

- Spălați vasul în apă fierbinte cu săpun, NICIODATĂ în mașina de spălat vase sau utilizați programul prestabilit de CURĂȚARE AUTOMATĂ.
- Capacul blenderului (2) și capacul dozator (1) pot fi spălate manual, în apă fierbinte și detergent neutru, sau în mașina de spălat vase.
- Asigurați-vă că piesele sunt complet uscate înainte de a le pune înapoi pe blender.

Accesoriu „sticlă”*

- Sticla (10) poate fi spălată manual sau în mașina de spălat vase, având grijă să scoateți grupul de lame (11), sau folosind programul prestabilit de CURĂȚARE AUTOMATĂ.
- Grupul de lame (11) poate fi spălat numai manual, în apă fierbinte și detergent neutru.
- Asigurați-vă că piesele sunt complet uscate înainte de a le pune înapoi pe blender.

5.3 Folosind opțiunea automată de curățare a vasului/accesoriu „sticlă”

- Umpleți vasul/accesoriul „sticlă” cu câteva picături de apă caldă și detergent neutru.
- Selectați programul prestabilit de CURĂȚARE AUTOMATĂ.
- Apăsăți butonul START.
- Scoateți vasul/accesoriul „sticlă”, goliți-l și clătiți-l.
- Uscați cu grijă.

* Standard pe anumite modele. Disponibil și ca accesoriu opțional.

Ce să faci dacă...

Problemă	Cauză	Soluție
Motorul nu pornește.	Motorul s-a supraîncălzit.	Deconectați-vă de la alimentarea cu energie electrică și lăsați motorul să se răcească.
	Ștecărul nu este introdus corect în priză.	Introduceți ștecărul în priză. Nu utilizați adaptoare sau prelungitoare. Verificați dacă întrerupătorul principal este pornit.
	Cablul este defect.	Contactați centrul de service autorizat.
	Lipsa curentului electric.	Verificați dacă întrerupătorul principal este pornit.
Blenderul vibrează.	Blenderul nu este așezat pe o suprafață stabilă.	Așezați blenderul pe o suprafață stabilă și plană.
	Picioarele din cauciuc antiderapante sunt uzate.	Solicitați înlocuirea la un centru de service autorizat.
	Viteza a fost setată prea mare sau sarcina este excesivă.	Setați o viteză mai mică și verificați dacă nu ați umplut prea mult vasul.
Blenderul pornește, dar lamele nu se rotesc.	Vasul nu a fost introdus corect în bază.	Scoateți vasul și introduceți-l corect în bază.
Blenderul se oprește în timpul funcționării.	Motorul s-a supraîncălzit.	Deconectați-vă de la alimentarea cu energie electrică și lăsați motorul să se răcească.
LED-ul roșu clipește la intervale regulate.	Vasul nu este introdus corect în bază.	Verificați poziția vasului în bază.
Blenderul se oprește în timpul funcționării și LED-ul alb clipește.	Este posibil ca lamele să se fi blocat.	Deconectați și eliberați lamele folosind o spatulă.



Dacă problema nu a fost rezolvată sau pentru alte tipuri de defecțiuni, contactați serviciul de asistență local.



Rețete

6 Rețete

Smoothie

Ingrediente:

2 nectarine, fără sâmburi (sau piersici conservate în sirop) și tăiate în bucăți

125 g de zmeură congelată

125 g de căpșuni congelate

125 ml suc de portocale

125 ml suc de mere

Execuție:

1. Turnați bucățile de nectarine și toate sucurile în vasul blenderului.
2. Adăugați fructele congelate.
3. Rotiți butonul de control la programul Smoothie și activați blenderul apăsând butonul START.

Smoothie verde

Ingrediente:

240 ml apă

300 g de struguri verzi

180 g ananas, decojit și împărțit în jumătate

120 g spanac proaspăt

110 g de banană mică, decojită

130 g cuburi de gheață

Execuție:

1. Turnați bucățile de fructe și apă în vasul blenderului.
2. Adăugați cuburile de gheață.
3. Rotiți butonul de control la programul Smoothie verde și activați blenderul apăsând butonul START.

Frișcă

Ingrediente:

500 g smântână rece pentru frișcă

50 g zahăr pudră

Execuție:

1. Bateți smântâna în blender la viteza 3 pentru aproximativ 30 de secunde.
2. Puteți opri funcționarea blenderului apăsând butonul STOP.
3. Adăugați zahărul pudră.
4. Selectați viteza 4 și bateți încă 15 secunde, până când smântâna se bate complet. Frișca se poate bate și fără zahăr pudră. În acest caz, selectați viteza 4 și bateți timp de 40 de secunde.

Piure de legume

Ingrediente:

300 g dovlecei (sau legume la alegere)

100 g apă sau supă

Execuție:

1. Gătiți legumele la abur și tăiați-le în bucăți.
2. Transferați bucățile de legume în blender și mixați la viteza 4 timp de 45 de secunde, adăugând puțin câte puțin apă sau supă de legume pentru a obține o cremă omogenă.



1 Важни совети

Ова упатство за употреба е составен дел на апаратот и мора да се чува во целост и на дофат на корисникот во текот на целиот животен циклус на апаратот.

1.1 Предвидена употреба

Непочитувањето на безбедносните предупредувања и непочитувањето на упатствата за корисниците може да доведе до неправилна употреба на апаратот и последователни телесни повреди.

- Не користете го апаратот за други цели освен оние за кои е дизајниран. Апаратот може да се користи за мешање, блендирање на различни состојки и дробење мраз. Секоја друга употреба е неправилна.
- Апаратот не е дизајниран да работи со надворешни тајмери или со системи за далечинско управување.
- Користете го апаратот исклучиво во затворени средини.



За да се избегне каква било опасност предизвикана од ненамерно ресетирање на термичката блокада, апаратот не смее да се напојува преку надворешен прекинувачки уред, како што е тајмер, или да се поврзува на коло кое редовно се вклучува и исклучува од електричната мрежа.

- Апаратот и додатокот шише* се наменети за употреба за домашна и слична примена, како на пример:
 - во кујни за персоналот во продавници, канцеларии и други работни средини;
 - во објекти за ноќевање со појадок и агротуризам;
 - од клиенти во хотели, мотели и станбени средини.
 - Други употреби, како во ресторани, барови и кафулиња, се несоодветни.
- * Сериски кај одредени модели. Достапно и како опционален додаток.

- Додатокот шише може да се користи само во комбинација со блендерот BLF03. Додатокот може да се користи за сечкање, мешање и емулгирање на различни состојки за подготовка на пијалаци, сокови и smoothie за уживање внатре или на отворено.
- Не користете го апаратот за други цели освен за предвидената употреба.
- Употребата на овој апарат е дозволена на лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или ако немаат искуство или знаење, доколку се под надзор или се подучени за безбедно користење на апаратот и ако ги разбираат поврзаните ризици.
- Употребата на овој апарат не е дозволена за деца. Чувајте го апаратот и кабелот за напојување подалеку од дофат на деца.
- Децата не смеат да си играат со апаратот.

1.2 Општи безбедносни предупредувања

Следете ги сите безбедносни инструкции за безбедно користење на апаратот:

- Пред да го користите апаратот, внимателно прочитајте го ова упатство за употреба.
- Не оставајте го апаратот без надзор додека работи.
- Не потопувајте го апаратот, кабелот за напојување или приклучокот во вода или која било друга течност.
- Не користете го апаратот ако кабелот за напојување или приклучокот се оштетени, или ако апаратот паднал или се оштетил на кој било начин.
- Ако кабелот за напојување е оштетен, контактирајте со сервисот за техничка помош за да го заменат.
- Ако кабелот за напојување е оштетен, контактирајте со производителот, сервисот за техничка помош или квалификуван персонал за да го замени за да избегнете каква било опасност.



Важни совети

- Кабелот е намерно краток за да се избегнат несреќи. Не користете продолжен кабел.
- Спречете кабелот за напојување да дојде во контакт со остри рабови.
- Не влечете го кабелот за да го извадите приклучокот од штекерот.
- Не ставајте го апаратот врз или во близина на вклучени шпорети на гас или електрични шпорети, во рерна или во близина на извори на топлина.
- Овој апарат има приклучок за заземјување само за функционални цели.
- Не обидувајте се да правите модификации или да го поправате апаратот: во случај на дефект оставете го да го поправи исклучиво квалификуван техничар или овластен сервис за техничка помош.
- Никогаш не обидувајте се да изгаснете пламен/пожар со вода: исклучете го апаратот, извадете го приклучокот од штекерот и покријте го пламенот со прекривка или со огноотпорно ќебе.
- За време на работата, избегнувајте контакт со подвижните делови. Чувајте ги рацете, косата, облеката и алатите подалеку од подвижните делови за време на работата за да избегнете телесни повреди и/или оштетување на апаратот.
- Секогаш исклучувајте го апаратот од напојувањето кога не го користите, ако го оставите без надзор или во случај на дефект.
- Секогаш исклучувајте го апаратот од напојувањето пред да ги склопите и расклопите компонентите.
- Секогаш исклучувајте го апаратот од напојувањето и оставете го да се излади пред какви било операции за чистење.
- Не користете го блендерот без капак.
- Проверете дали капакот е добро затворен пред да го вклучите блендерот.
- Не преполнувајте го блендерот (максимум 1,5 литри).
- Не користете го блендерот во комбинација со делови или додатоци од други производители.
- Користете само оригинални резервни делови од производителот. Употребата на резервни делови што не се препорачани од производителот може да предизвика пожар, струен удар или повреди на лица.
- Ставете го блендерот само на рамни, суви површини.
- Не користете го блендерот кога е празен за да спречите трајно оштетување на единицата на сечилото.
- Не користете го блендерот за складирање предмети. Чувајте го блендерот празен пред и по употреба.

Информации за потрошувачката на енергија во режим на исклучување/режим на подготвеност

Техничките податоци кои се однесуваат на потрошувачката во режим на исклучување/подготвеност на апаратот може да се најдат на веб-страницата www.smeg.com на страницата посветена на предметниот производ.

1.3 Предупредување

- Бидете внимателни ако истурате врели течности во бокалот или додатокот шише, бидејќи тие може да испрскаат од апаратот поради ненадејно ослободување на пареа.
- Пред да ставите топли течности во бокалот, оставете ги да се изладат додека не станат на собна температура.
- За да го намалите ризикот од повреди и да не го оштетите блендерот, никогаш не ставајте ги рацете или прибор, како што е приборот за јадење, во бокалот на блендерот додека тој работи. Може да користите дрвена или пластична шпатула, но само кога блендерот е исклучен.

Важни совети



- Не користете груби детергенти или остри предмети за миење или отстранување на остатоците од бокалот на блендерот.
- Бидете внимателни кога ракувате со острите сечила, при празнењето на бокалот и кога чистите.
- Проверете дали додатокот шише и неговата единица за сечилото се правилно прикачени.
- Не преполнувајте го додатокот шише (максимум 600 мл).
- Сечилата се остри: Опасност од сечење! Избегнувајте да ги допирате сечилата со рацете. Во додатокот шише, бидете многу внимателни при монтирањето или отстранувањето на единицата на сечилото.
- Исклучете го апаратот и исклучете го од штекерот пред да менувате додатоци или да допирате подвижни делови кога е во употреба.
- Избегнувајте допирање на подвижни делови како што е единицата на сечилото.
- Не користете го блендерот без бокалот или додатокот шише.
- Упатствата за правилно чистење на апаратот се дадени во поглавјето „5 Чистење и одржување“.
- употреба на апаратот поинаква од наведената;
- непрочитување на упатството за употреба;
- менување на кој било дел од апаратот;
- употреба на неоригинални резервни делови;
- непочитување на безбедносните предупредувања.



Внимателно чувајте ги овие упатства. Доколку апаратот се предаде на други луѓе, дајте им ги и овие упатства за употреба.

Овие упатства може да се преземат од веб-локацијата на Smeg „www.smeg.com“.

За информации за дистрибутерот „Smeg“ во вашата земја и за какви било барања за помош или гаранција, посетете ја веб-локацијата www.smeg.com во делот за контакти.

МК

1.4 Поврзување на апаратот

Проверете дали напонот и фреквенцијата на електричната мрежа одговараат на оние наведени на плочката со податоци на долната страна од апаратот.

Во случај на некомпатибилност помеѓу штекерот и приклучокот на апаратот, контактирајте со сервисот за техничка помош за да ги заменат.

1.5 Одговорност на производителот

Производителот одбива секаква одговорност за повреди или материјална штета предизвикана од:



Овој апарат мора да се фрли одделно од другиот отпад (Директива 2012/19/EU).

- Овој апарат не содржи супстанции во количини кои се сметаат за опасни за здравјето и животната средина, во согласност со важечките европски директиви.
- Старата електрична опрема не смее да се фрла со домашен отпад! Во согласност со важечкото законодавство, електричните апарати по завршувањето на нивниот корисен век треба да се однесат во центри за селекција на електричен и електронски отпад. За дополнителни информации, контактирајте со надлежните локални власти или вработените во центрите за селекција на отпад.
- Однесете ги материјалите за пакување во соодветни центри за селекција на отпад.



Опис

2 Опис на апаратот (Сл. А)

- 1) Мерно капаче
- 2) Капак со отвор за истурање
- 3) Бокал од 1,5 литри
- 4) Сечила за бокал
- 5) Контролно копче
- 6) Копче START/STOP
- 7) Копче Pulse
- 8) Основа на моторот
- 9) Преграда за складирање на кабелот
- 10) Додаток шише од 600 мл со капаче и капак *
- 11) Единица за сечило на додатокот шише

2.1 Пред првата употреба



Опасност од струен удар

- Вметнете го приклучокот во соодветен и заземјен штекер.
 - Не модификувајте го заземјувањето.
 - Не користете адаптер.
 - Не користете продолжен кабел.
 - Непочитувањето на овие предупредувања може да предизвика смрт, пожар или струен удар.
- Отстранете ги сите етикети и налепници од блендерот и исчистете ја основата на моторот со влажна крпа.
 - Извадете го бокалот од блендерот.
 - Измијте и исушете темелно (види „5.2 Чистење на деловите“).



Опасност од случајно стартување

Проверете дали блендерот е исклучен од штекерот пред да ја монтирате или отстраните единицата на сечилото.

2.2 Опис на деловите (Сл. А)

Мерно капаче (1)

Може да се користи за дозирање на состојките.

Капак со отвор за истурање (2)

Капакот со заптивка го запечатува бокалот на блендерот и има отвор во центарот за да го олесни додавањето состојки додека работи блендерот.

Tritan™ бокал од 1,5 литри (3)

Бокал со изливник и градации во литри и чаши. Минимален капацитет 0,25 литри (1 чаша) и максимум 1,5 литри (6 чаши).

Сечила за бокал (4)

Единицата за сечило од челик што не 'рѓосувачки овозможува дробење на коцки мраз и подготовка на смути, милкшејкови, коктейли итн.

2.3 Опис на командите

Контролно копче (5)

Копчето ви овозможува да изберете една од четирите рачни брзини или да ги активирате четирите претходно поставени програми: Smoothie, Green Smoothie, Дробење мраз и Автоматско чистење.

За повеќе информации за тоа која брзина да се постави, видете „4.1 Совети за поставување на брзината и користење на претходно поставени програми“.

Копче START/STOP (6)

Копчето ви овозможува да го стартувате/запрете блендерот.

* Сериски кај одредени модели. Достапно и како опционален додаток.



Копче Pulse (7)

Оваа функција ви овозможува да блендирате со максимална брзина за време на рачен режим или може да се користи самостојно со различни јачини (видете „4 Функции“).

2.4 Опис на додатоците*

Додаток шише од 600 мл, капаче со изливник и капак (10)

Шише од Tritan™ со капаче со изливник и капак со силиконска заптивка.

Единица за сечило на додатокот шише (11)

Единицата за сечило од челик што не 'рѓосувачки овозможува подготовка на смути, милкшејкови, коктейли итн.



Остри сечила
Опасност од сечење

- Избегнувајте да ги допирате сечилата со рацете.
- Бидете исклучително внимателни при монтирањето или отстранувањето на единицата на сечилото.



Додатоците што може да дојдат во допир со храна се направени со материјали кои се во согласност со одредбите на важечките закони.

3 Користење

3.1 Прва употреба

Измијте ги и исушете ги сите компоненти внимателно како што е наведено во поглавјето „5 Чистење и одржување“.

3.2 Начин на користење на блендерот (Сл. В)

- Вметнете го бокалот на блендерот (3) во основата на моторот (8).
- Ставете ги состојките во бокалот (3), внимавајќи да не го надминете максималниот капацитет (1,5 литри/6 чаши).
- Ставете го капакот (2) со мерното капаче (1) на бокалот (3). Проверете дали капакот (2) е цврсто затегнат.
- Вметнете го приклучокот на блендерот во штекерот. Црвената светилка ќе светне за да укаже на присуство на напон.
- Изберете ја саканата брзина или однапред поставена програма користејќи го контролното копче (5).



Копчето PULSE може да се користи во комбинација со брзините помеѓу 1 и 3.

- Притиснете го копчето START за да почнете да блендирате. Погледнете ја табелата „4.1 Совети за поставување на брзината и користење на претходно поставени програми“.



Брзините од 1 до 4 ви овозможуваат континуирано блендирање. Може да ја прекинете работата со притискање на копчето STOP. Може да ја менувате брзината во кој било момент за време на процесот на мешање.



Важно

Не работете со брзините 1-4 повеќе од една минута континуирано.

* Сериски кај одредени модели. Достапно и како опционален додаток.



Користење

- Може да додавате други состојки додека мешате така што ќе ги извадите мерното капаче (1) и ќе ги истурите состојките низ отворот на капакот (2).



Опасност

Блендерот не е наменет за блендирање или мелење сува храна. Ставајте сува храна само и исклучиво заедно со доволно течности за да избегнете прегревање на блендерот и трајно оштетување на единицата на сечилото.

- По мешањето, доколку сте избрале брзина од 1 до 4, притиснете го копчето STOP, свртете го контролното копче (5) на „0“ и извадете го приклучокот на блендерот од штекерот. Ако е избрана однапред поставена програма, апаратот автоматски ќе запре. Погледнете го делот „4 Функции“ за повеќе информации.



Откажување/прекинување на циклусот на мешање

Може да го откажете или прекинете циклусот на мешање во секое време со притискање на копчето START/ STOP.

3.3 Начин на користење на додатокот шише * (Сл. С)



Остри сечила

Опасност од сечење

- Избегнувајте да ги допирате сечилата со рацете.
- Бидете исклучително внимателни при монтирањето или отстранувањето на единицата на сечилото.

- Ставете ги состојките во шишето (10), внимавајќи да не го надминете максималниот капацитет (600 мл).



За најдобри резултати ви предлагаме:

- ставете ги прво тврдите состојки, потоа меките, а најпосле течностите;
- погрижете се количината на течни состојки да не надминува 400 мл;
- не надминувајте го максималниот капацитет од 600 мл.



Ризик од оштетување на додатокот

Програмата „Дробење мраз“ не може да се користи со додатокот шише. Ако сакате да додадете мраз, здробете го со бокалот на блендерот, а потоа префрлете го во шишето.

- Прицврстете го држачот за сечилото (11) на шишето, вртејќи го надесно. Проверете дали е цврсто затегнат.
- Ставете ја основата на блендерот на рамна и хоризонтална површина. Поврзете го во штекерот.
- Свртете го шишето (10) наопаку и поставете го на основата на моторот (8).
- Изберете ја саканата брзина користејќи го контролното копче (5) или една од четирите претходно поставени програми врз основа на резултатот што сакате да го добиете и активирајте го блендерот за да го подготвите пијалакот.
- По мешањето, доколку сте избрале брзина од 1 до 4, притиснете го копчето STOP, свртете го контролното копче на „0“ и извадете го приклучокот на блендерот од штекерот. Ако е избрана однапред поставена програма, апаратот автоматски ќе запре. Погледнете го делот „4 Функции“ за повеќе информации.

* Сериски кај одредени модели. Достапно и како опционален додаток.



4 Функции



Безбедносен систем за заклучување
Блендерот е опремен со безбедносен систем за заклучување кој автоматски го исклучува блендерот кога ќе се извади бокалот од блендерот. Има и уред за заштита на моторот кој интервенира во случај на преоптоварување.



Систем за постепено стартување (Smooth Start)
Кога ќе се вклучи апаратот, брзината се зголемува постепено додека не се достигне поставената брзина. Со тоа се избегнува оштетување на апаратот, на приборот, истурање на состојките и подобро мешање.
Функцијата Smooth Start работи само кога е избрана брзина помеѓу 1 и 4 и не работи во комбинација со режимот PULSE или претходно поставените програми.

Функција PULSE

Кога производот работи во брзина 1-3, со притискање на копчето PULSE блендерот работи со максимална брзина.

Со отпуштање на копчето, апаратот се враќа на првично избраната брзина. Кога производот е исклучен, со вртење на копчето на една од 4-те брзини, притискајќи на копчето PULSE, блендерот се активира со јачина што одговара на избраната брзина.



Функцијата PULSE не работи во комбинација со претходно поставени програми.

Претходно поставени параметри





Со избирање на една од четирите претходно поставени програми, по притискање на копчето START, блендерот почнува да работи автоматски, а светилката на централното копче свети постојано за да покаже дека циклусот е активен. Откако ќе заврши циклусот, светилката на копчето се исклучува.

За повеќе информации, погледнете ја табелата „4.1 Совети за поставување на брзината и користење на претходно поставени програми“.




Користење

4.1 Совети за поставување на брзината и користење на претходно поставени програми

Функција	Опис	Време	Предложени подготовки
Рачно 1-4	Променливите брзини 1-4 овозможуваат максимална контрола на блендерот.	60 сек	Овошни или зеленчукови пиреа, супи, смути, сосови и преливи, шлаг, мешани замрзнати пијалаци, тестенини, мусеви, шербети.
 PULSE	Ви овозможува прецизно да го контролирате времетраењето и фреквенцијата на мешањето.	5 сек	Коцки мраз, сечкано месо/риба.
 SMOOTHIE	Блендерот работи со правилна брзина за да се добијат густы и кремасти резултати.	45 сек	Смути/милкшејкови направени со свежо или замрзнато овошје.
 GREEN SMOOTHIE	Ви овозможува да добиете одлично здраво смути.	50 сек	Зелено смути од спанаќ, кељ и друго лиснато зелено овошје и зеленчук.
 ДРОБЕЊЕ МРАЗ	Блендерот работи во кратки, интензивни пулсирања за да го иситни мразот во снег.	40 сек	Дробени коцки мраз, сечкано замрзнато овошје и зеленчук.

Блендерот е опремен со специфична функција за автоматско чистење:

Функција	Опис	Време	Упатства за корисникот
 Автоматско чистење	Со брзи импулси на моќност и голема брзина, ви овозможува да ги исчистите бокалот и додатокот шише.	60 сек	Погледнете го поглавјето „5.3 Користење на опцијата за автоматско чистење на бокалот/додатокот шише“ за детални упатства.



Брзините прикажани во табелата се индикативни и може да варираат во зависност од рецептот, интеракцијата помеѓу употребените состојки и конзистентноста што сакате да ја добиете.



Совети за користење на блендерот

- Занајдобри резултати, препорачуваме:
 - исечете ја на коцки храната за блендирање.
 - ставете ги прво течностите, потоа зелен лиснат зеленчук, потоа меки состојки, а потоа сушено овошје/семки/житарки и на крајот мраз/замрзнати состојки.
 - можеби ќе биде неопходно да се прекине работата за да се остават состојките да се лизгаат по сидовите на бокалот од блендерот со шпатула.
- Кога се блендираат течни и суви состојки, се препорачува прво да се додадат течните состојки, а подоцна да се додадат сувите состојки.
- Отстранете ги сите тврди елементи од храната што треба да се блендира (на пр. јатки или семки од овошје, коски од месо и слично).
- Не дозволувајте остатоците од храна да се исушат предолго во бокалот и на сечилата, бидејќи може да биде тешко да се отстранат. Доколку не може веднаш да ги отстраните, истурете малку топла вода и оставете да киснат.
- Не блендирајте топла храна. Пред блендирање оставете ги да се изладат додека не достигнат собна температура.

5 Чистење и одржување



Неправилна употреба.
Опасност од струен удар

Проверете дали блендерот е исклучен од штекерот пред да ја монтирате или отстраните единицата на сечилото.



Неправилна употреба. Ризик од оштетување на површините.

- Не користете млазеви пареа за чистење на апаратот.
- Не користете средства за чистење кои содржат хлор, амонијак или белило на површински обработени делови со метални глазури (на пр. анодизирање, никелирање, хромирање).
- Не користете абразивни или корозивни детергенти (на пр. производи во прав, средства за отстранување дамки и метални сунѓери).
- Не користете груби, абразивни материјали или остри метални стругалки.

МК

5.1 Чистење на основата на моторот

За да се обезбеди добро зачувување на надворешните површини, тие мора редовно да се чистат на крајот од секоја употреба, откако ќе се остават да се изладат. Чистете со мека, влажна крпа и неутрален детергент.



Чистење и одржување

5.2 Чистење на деловите



Остри сечила
Опасност од сечење
Избегнувајте да ги допирате
сечилата со рацете.
Бидете исклучително
внимателни при монтирањето
или отстранувањето на
единицата на сечилото.

Блендер

- Измијте го бокалот во топла вода со сапуница, НИКОГАШ во машина за миене садови, или користете ја претходно поставената програма АВТОМАТСКО ЧИСТЕЊЕ.
- Капакот на блендерот (2) и мерното капаче (1) може да се мијат рачно, во топла вода и неутрален детергент или во машина за миене садови.
- Проверете дали деловите се целосно суви пред да ги вратите на блендерот.

Додаток шише*

- Шишето (10) може да се мие рачно или во машина за миене садови, внимавајќи да се извади единицата на сечилото (11), или користејќи ја претходно поставената програма АВТОМАТСКО ЧИСТЕЊЕ.
- Единицата на сечилото (11) може да се мие само рачно, во топла вода и неутрален детергент.
- Проверете дали деловите се целосно суви пред да ги вратите на блендерот.

5.3 Користење на опцијата за автоматско чистење на бокалот/додатокот шише

- Наполнете го бокалот/додатокот шише со неколку капки топла вода и неутрален детергент.
- Изберете ја претходно поставената програма АВТОМАТСКО ЧИСТЕЊЕ.
- Притиснете го копчето START.
- Извадете го бокалот/додатокот шише, испразнете го и исплакнете го.
- Исушете темелно.

* Сериски кај одредени модели. Достапно и како опционален додаток.

Што да се прави ако...

Проблем	Причина	Решение
Моторот не се активира.	Моторот е прегреан.	Исклучете од струја и оставете го моторот да се излади.
	Приклучокот не е правилно вметнат во штекерот.	Вметнете го приклучокот во штекерот. Не користете адаптери или продолжни кабли. Проверете дали главниот прекинувач е вклучен.
	Кабелот е неисправен.	Контактирајте со овластениот центар за техничка поддршка.
	Нема струја.	Проверете дали главниот прекинувач е вклучен.
Блендерот вибрира.	Блендерот не е ставен на стабилна површина.	Ставете го блендерот на стабилна и рамна површина.
	Нелизгачките гумени стапала се истрошени.	Заменете ги во овластен центар за постпродажба.
	Ставена е премногу висока брзина или оптоварувањето е преголемо.	Поставете помала брзина и проверете дали сте го преполнили бокалот.
Блендерот се вклучува, но сечилата не се вртат.	Бокалот не е правилно вметнат во својата основа.	Извадете го бокалот и вметнете го правилно во својата основа.
Блендерот запира за време на работата.	Моторот е прегреан.	Исклучете од струја и оставете го моторот да се излади.
Црвената светилка трепка во редовни интервали.	Бокалот не е правилно вметнат во основата.	Проверете ја положбата на бокалот во основата.
Блендерот запира за време на работата и трепка белата светилка.	Сечилата можеби се заглавиле.	Исклучете го приклучокот и ослободете ги сечилата со помош на шпатула.



Контактирајте со локалната техничка поддршка ако проблемот не е решен или во случај на други видови дефекти.

МК



Рецепти

6 Рецепти

Smoothie

Состојки:

2 нектарини, без семки (или конзервирани праски во сируп) и пресечени на парчиња
125 г замрзнати малини
125 г замрзнати јагоди
125 мл сок од портокал
125 мл сок од јаболко

Подготовка:

1. Истурете ги парчињата нектарини и сите сокови во садот на блендерот.
2. Додадете го замрзнатото овошје.
3. Свртете го контролното копче на програмата Smoothie и активирајте го блендерот со притискање на копчето START.

Зелено смути

Состојки:

240 мл вода
300 г зелено грозје
180 г ананас, излупен и поделен на половина
120 г свеж спанаќ
110 г мала банана, излупена
130 г коцки мраз

Подготовка:

1. Ставете ги парчињата овошје и водата во садот на блендерот.
2. Додадете ги коцките мраз.
3. Свртете го контролното копче на програмата „Зелено смути“ и активирајте го блендерот со притискање на копчето START.

Шлаг пена

Состојки:

500 г ладна шлаг пена
50 г шеќер во прав

Подготовка:

1. Изматете ја пената во блендерот во 3-та брзина околу 30 секунди.
2. Може да ја прекинете работата на блендерот со притискање на копчето STOP.
3. Додајте го шеќерот во прав.
4. Изберете ја 4-та брзина и матете дополнителни 15 секунди, додека пената не се измат целосно. Пената може да се мати и без шеќер во прав. Во тој случај, изберете 4-та брзина и матете 40 секунди.

Пире од зеленчук

Состојки:

300 г тиквички (или зеленчук по избор)
100 г вода или супа

Подготовка:

1. Зеленчукот сварете го на пареа и исечете го на парчиња.
2. Префрлете ги парчињата зеленчук во блендерот и блендирајте 45 секунди со брзина 4, додавајќи вода или супа од зеленчук малку по малку за да добиете хомоген крем.



1 Застереження

Цей посібник з експлуатації є невіддільною частиною приладу й повинен зберігатися в цілісності та в доступності для користувача протягом усього життєвого циклу приладу.

1.1 Використання за призначенням

Недотримання застережень із техніки безпеки та нехтування вимогою щодо прочитання інструкцій для користувачів може стати причиною неналежної експлуатації приладу, яка потягне за собою отримання травм.

- Невикористовуйте прилад із будь-якою метою, відмінною від застосування, для якого він був призначений. Прилад може застосовуватися для змішування, збивання різноманітних інгредієнтів та подрібнення льоду. Застосування за будь-яким іншим призначенням є неналежним.
- Цей прилад не призначений для використання разом із зовнішніми таймерами чи із системами дистанційного керування.
- Прилад повинен експлуатуватися тільки в закритих приміщеннях.



Для запобігання будь-якій небезпеці, спричиненій ненавмисним скиданням теплового блокування, цей прилад не повинен живитися від будь-якого зовнішнього комутаційного пристрою, як-от таймер, або під'єднуватися до кола, яке регулярно активується / деактивується від мережі.

- Цей прилад і допоміжний контейнер* призначені для використання в побутових і подібних цілях, як-от:
 - у зонах приготування їжі персоналом магазинів, офісів та інших робочих середовищ;
 - у готелях типу «постіль та сніданок» і закладах сільського туризму;

* На певних моделях у серійній конфігурації. Надається на умовах опціонального приладдя.

- клієнтами готелів, мотелів, а також у житлових приміщеннях.

- Застосування в таких місцях, як ресторани, бари й кафе вважається використанням не за призначенням.
- Допоміжний контейнер може використовуватися винятково разом із блендером BLF03. Цей аксесуар може використовуватися для подрібнення, змішування й емульгування різноманітних інгредієнтів під час готування напоїв, соків і смузі, якими можна насолоджуватись як у закритих приміщеннях, так і просто неба.
- Не застосовуйте його з будь-якою іншою метою, за винятком використання за призначенням.
- Користуватися цим приладом дозволяється особам з обмеженою фізичною, сенситивною чи розумовою здатністю, а також особам без належного досвіду або знань, за умови, що вони перебувають під наглядом або були проінструктовані щодо безпечної експлуатації приладу та з'ясували ризики, пов'язані із цим.
- Дітям забороняється користуватися цим приладом. Тримайте цей прилад та кабель живлення за межами доступу з боку дітей.
- Дітям не дозволяється грати із цим приладом.

1.2 Загальні застереження з техніки безпеки

Дотримуйтеся всіх інструкцій із техніки безпеки, щоб експлуатація приладу здійснювалася в безпечний спосіб.

- Перш ніж розпочати експлуатацію приладу, уважно прочитайте цей посібник.
- Не залишайте без нагляду прилад, що перебуває в робочому режимі.
- Не допускається занурення приладу, кабелю живлення або вилки кабелю у воду чи в будь-яку іншу рідину.
- Не допускайте користування приладом із пошкодженим кабелем живлення чи вилкою кабелю, а також якщо прилад зазнав падіння на підлогу чи був пошкоджений у будь-який інший спосіб.



Застереження

- У разі пошкодження кабелю електричного живлення зверніться до служби технічної підтримки для його заміни.
- У разі пошкодження кабелю електричного живлення зверніться до виробника, служби технічної підтримки або до кваліфікованих фахівців для його заміни, щоб усунути будь-яку небезпеку.
- Щоб уникнути нещасних випадків, довжину кабелю навмисно скорочено. Не користуйтеся подовжувачами.
- Не допускайте контакту кабелю живлення з гострими крайками.
- Щоб витягти вилку кабелю живлення з розетки електричної мережі, не тягніть за кабель.
- Не ставте прилад поряд з увімкнутими газовими чи електричними конфорками або на них, усередину духовки чи неподалік від джерел тепла.
- У цьому приладі передбачено заземлення лише задля забезпечення його функціонування.
- У жодному випадку не вживайте спроб щодо внесення змін до конструкції приладу чи його ремонтування; у разі несправності залучайте до його ремонту тільки кваліфікованих фахівців або звертайтеся до служби технічної підтримки.
- За жодних умов не здійснюйте спроби гасити полум'я / пожежу з використанням води: вимкніть прилад, витягніть вилку з розетки електричної мережі й накрийте полум'я покривалом або вогнестійкою ковдрою.
- Під час роботи приладу уникайте контакту з рухомими вузлами й деталями. Тримайте руки, волосся, одяг та кухонні інструменти на відстані від рухомих вузлів / деталей протягом періоду роботи приладу, щоб уникнути травм та/або пошкодження приладу.
- Завжди від'єднуйте прилад від джерела живлення, коли він не застосовується, залишається без нагляду або у випадку несправності.
- Завжди від'єднуйте прилад від джерела живлення, перш ніж встановлювати / знімати його компоненти.
- Завжди від'єднуйте прилад від джерела живлення й залишайте охолоджуватися, перш ніж розпочати будь-які роботи з очищення.
- Не експлуатуйте блендер без кришки.
- Перш ніж увімкнути живлення блендера, перевірте, щоб кришка була щільно закрита.
- Не переповнюйте блендер (максимальний об'єм 1,5 літра).
- Не експлуатуйте цей блендер із деталями чи аксесуарами від інших виробників.
- Користуйтеся винятково оригінальними запасними частинами від виробника. Застосування запасних частин, які не були рекомендовані виробником, може спричинити пожежу, ураження електричним струмом або травми.
- Ставте блендер тільки на плоскі й сухі поверхні.
- Не застосовуйте блендер із порожньою чашею, щоб запобігти невіправному пошкодженню блоку ножів.
- Не експлуатуйте блендер для зберігання предметів. Тримайте блендер порожнім до та після використання.

Інформація щодо енергоспоживання у неробочому режимі та режимі очікування (stand-by)

Технічні відомості щодо споживання енергії у неробочому режимі та режимі очікування (stand-by) наведено на сайті www.smeg.com на сторінках відповідних пристроїв.

1.3 Увага!

- Проявляйте обережність під час наповнення чаші чи допоміжного контейнера гарячою рідиною, оскільки вони можуть виплеснутися з приладу через несподіваний викид пари.
- Перш ніж заливати гарячу рідину всередину чаші, зачекайте її охолодження до температури навколишнього середовища.
- Щоб знизити ризик травмування та не допустити пошкодження блендера, ніколи не вставляйте руки або кухонне начиння, як-от столові прибори, в

Застереження



чашу блендера, коли той перебуває в робочому режимі. Дозволяється користуватися дерев'яною чи пластиковою лопаткою, але лише за умови, що блендер вимкнутий.

- Не використовуйте під час миття чи видалення залишків із чаші блендера агресивні мийні засоби або гострі предмети.
- Під час спорожнення чаші чи її миття приділяйте особливу увагу поводженню із загостреними ножами.
- Переконайтеся, що допоміжний контейнер та пов'язаний із ним блок ножів правильно закріплені.
- Не переповнюйте допоміжний контейнер (максимальний об'єм 600 мл).
- Ножі гострі: небезпека отримання порізу! Не торкайтеся ножів руками. Будьте максимально обережними під час установавлення та зняття блоку ножів усередині допоміжного контейнера.
- Вимкніть живлення приладу та витягніть вилку кабелю живлення з розетки електричної мережі, перш ніж проводити зміну аксесуарів чи торкатися деталей, що рухаються під час роботи приладу.
- Уникайте контакту з рухомими деталями, як-от із блоком ножів.
- Не запускайте блендер, не встановивши чашу чи допоміжний контейнер.
- Інструкції щодо правильного порядку очищення приладу наведені в розділі «5 Очищення та догляд».

1.4 Під'єднання приладу

Переконайтеся, що напруга й частота струму в електричній мережі відповідають величинам, зазначеним на паспортній табличці на денці приладу.

Якщо вилка кабелю живлення приладу не відповідає типу розетки електричної мережі, зверніться до служби технічної підтримки, щоб провести заміну.

1.5 Відповідальність виробника

Виробник відмовляється нести будь-яку відповідальність за шкоду, спричинену людям чи майну, в таких випадках:

- застосування приладу за призначенням, відмінним від передбаченого;
- нехтування вимогою щодо прочитання посібника з експлуатації;
- порушення цілісності навіть будь-якої окремої частини приладу;
- застосування неоригінальних запасних частин;
- недотримання застережень із техніки безпеки.



Ці інструкції слід акуратно зберігати. У разі передачі цього приладу іншим людям, надайте їм також і ці інструкції з використання.

Ці інструкції можна завантажити з вебсайту Smeg: «www.smeg.com».

Щоб отримати інформацію щодо дистриб'ютора Smeg у певній країні або відповіді на можливі запити щодо допомоги або гарантійного обслуговування, відвідайте на вебсайті www.smeg.com розділ Контакти.

1.6 Утилізація



Утилізація цього приладу має відбуватись окремо від інших відходів (Директива 2012/19/EU).

- Цей прилад не містить будь-яких речовин в обсягах, що вважаються небезпечними для здоров'я чи довкілля відповідно до положень чинних європейських директив.
- Утилізація старих електроприладів разом із побутовими відходами заборонена! Відповідно до вимог чинного законодавства електричні прилади, чий термін служби добіг кінця, належить здавати до центрів роздільного збирання електричних та електронних відходів. Для отримання докладнішої інформації зверніться до повноважних місцевих органів влади або до центрів роздільного збирання відходів.
- Матеріали пакування здавайте до відповідних центрів роздільного збирання відходів.



Опис

2 Опис приладу (рис. А)

- 1) Пробка-дозатор
- 2) Кришка з наливним отвором
- 3) Чаша об'ємом 1,5 літра
- 4) Ножі чаші
- 5) Ручка керування
- 6) Кнопка START / STOP
- 7) Кнопка Pulse
- 8) Основа двигуна
- 9) Виїмка для кабелю живлення
- 10) Допоміжний контейнер місткістю 600 мл із пробкою та кришкою*
- 11) Блок ножів допоміжного контейнера

2.1 Порядок дій перед першим застосуванням



Небезпека ураження електричним струмом

- Вставте вилку в розетку електричної мережі, яка відповідає вимогам та оснащена контактом заземлення.
 - Не порушуйте цілісність заземлення.
 - Не користуйтеся перехідниками.
 - Не користуйтеся подовжувачами.
 - Недотримання цих правил техніки безпеки може спричинити летальні наслідки, пожежу або ураження електричним струмом.
- Видаліть із блендера наявні етикетки та наліпки й очистьте основу двигуна, скориставшись вологою тканинною серветкою.
 - Зніміть чашу з блендера.
 - Акуратно вимийте й просушіть (див. «5.2 Очищення компонентів»).
- * На певних моделях у серійній конфігурації. Надається на умовах опціонального приладдя.



Небезпека ненавмисного запуску

Перш ніж установлювати чи знімати блок ножів, переконайтеся в тому, що вилка живлення блендера витягнута з розетки електричної мережі.

2.2 Опис компонентів (рис. А)

Пробка-дозатор (1)

Може використовуватися для дозування інгредієнтів.

Кришка з наливним отвором (2)

На кришці, оснащений ущільнювальною прокладкою, за допомогою якої герметизується чаша блендера, передбачений отвір у центрі, що дозволяє додавати інгредієнти під час роботи блендера.

Чаша на 1,5 літра з матеріалу Tritan™ (3)

Чаша з носиком і шкалою, проградуйованою в літрах і чашках. Мінімальна місткість 0,25 літра (1 чашка), а максимальна — 1,5 літра (6 чашок).

Ножі чаші (4)

Блок ножів із нержавіючої сталі дозволяє подрібнювати кубики льоду або готувати смузі, фрапе, коктейлі тощо.

2.3 Опис елементів керування

Ручка керування (5)

За допомогою цієї ручки можна вручну вибрати один із чотирьох рівнів швидкості або застосувати одну із чотирьох попередньо налаштованих програм: Smoothie (Смузі), Green Smoothie (Зелене смузі), Подрібнення льоду й Автоматичне очищення.

Для отримання докладнішої інформації щодо того, яку швидкість застосувати, див. «4.1 Рекомендації щодо налаштування рівня швидкості та використання попередньо налаштованих програм».



Опис/Порядок використання



Кнопка START / STOP (6)

Ця кнопка дозволяє запускати / зупиняти блендер.

Кнопка Pulse (7)

Ця функція дозволяє працювати на максимальній швидкості під час роботи блендера на тій швидкості, яка була вибрана вручну, або може використовуватись окремо на різних рівнях інтенсивності (див. «4 Функції»).

2.4 Опис аксесуарів*

Допоміжний контейнер місткістю 600 мл із пробкою з носиком та кришкою (10)

Контейнер із матеріалу Tritan™ та пробка з носиком і кришка із силіконовою ущільнювальною прокладкою.

Блок ножів допоміжного контейнера (11)

Блок ножів із нержавіючої сталі дозволяє готувати смузі, фрепе, коктейлі тощо.



Гострі ножі
Небезпека отримання порізу

- Не торкайтесь ножів руками.
- Будьте максимально уважними під час установлення / зняття блоку ножів.



Аксесуари, які можуть контактувати з харчовими продуктами, зроблені з матеріалів, що відповідають приписам чинних законів.

3 Порядок використання

3.1 Перше застосування

Вимийте й акуратно просушіть усі компоненти, як зазначено в розділі «5 Очищення та догляд».

3.2 Порядок застосування блендера (рис. В)

- Установіть чашу блендера (3) на основу двигуна (8).
- Завантажте інгредієнти в чашу (3), проявляючи обережність, щоб не перевищити максимальний об'єм (1,5 літра / 6 чашок).
- Установіть кришку (2) з пробкою-дозатором (1) на чашу (3). Переконайтеся, що кришка (2) щільно закрита.
- Вставте вилку живлення блендера в розетку електричної мережі. Червоний світлодіодний індикатор світлитиметься, вказуючи на наявність напруги живлення.
- Виберіть бажаний рівень швидкості або попередньо налаштовану програму за допомогою ручки керування (5).



Кнопку PULSE можна використовувати, обравши рівні швидкості від 1 до 3.

- Натисніть кнопку START, щоб розпочати процес. Див. таблицю «4.1 Рекомендації щодо налаштування рівня швидкості та використання попередньо налаштованих програм».



Рівні швидкості від 1 до 4 дозволяють виконувати безперервне збивання. Можна перервати процес, натиснувши кнопку STOP.

Швидкість можна змінювати в будь-який момент протягом процесу перемішування.



Важливо!

Не рекомендується застосовувати в безперервному режимі швидкість на рівнях 1—4 протягом більш ніж однієї хвилини.

UK

* На певних моделях у серійній конфігурації. Надається на умовах опціонального приладдя.



Порядок використання

- Під час процесу перемішування можна докласти інші інгредієнти, витягнувши пробку-дозатор (1) і додаючи інгредієнти безпосередньо через отвір у кришці (2).



Небезпека!

Цей блендер не призначений для перемішування чи подрібнення засушених продуктів. Завантажуйте засушені продукти тільки разом із достатнім об'ємом рідини, щоб не допустити перегрівання блендера й невикористання блоку ножів.

- Після закінчення перемішування, якщо був вибраний рівень швидкості від 1 до 4, натисніть кнопку **STOP**, поверніть ручку керування (5) в положення «0» і витягніть вилку кабелю живлення блендера з розетки електричної мережі. Якщо була вибрана попередньо налаштована програма, прилад зупиниться автоматично. Для отримання докладнішої інформації див. розділ «4 Функції».



Скасування / переривання циклу перемішування
Є можливість скасувати виконання циклу перемішування чи перервати його в будь-який момент, натиснувши кнопку **START / STOP**.

3.3 Порядок використання допоміжного контейнера* (рис. С)



Гострі ножі

Небезпека отримання порізу

- Не торкайтеся ножів руками.
- Будьте максимально уважними під час установлення / зняття блоку ножів.

- Завантажте інгредієнти в контейнер (10), проявляючи обережність, щоб не перевищити максимальний об'єм (600 мл).



Для отримання якнайкращого результату рекомендується наступне:

- спочатку завантажуйте тверді інгредієнти, а потім м'які, а далі — рідкі;
- переконайтеся, що обсяг рідких інгредієнтів не перевищує 400 мл;
- не перевищуйте максимальний об'єм 600 мл.



Ризик пошкодження аксесуара
Програму «Подрібнення льоду» не можна застосовувати в разі використання допоміжного контейнера. Якщо бажаєте додати льоду, спочатку подрібніть його в чаші блендера, після чого завантажте в контейнер.

- Закріпіть опору ножів (11) на контейнері, повертаючи за годинниковою стрілкою. Переконайтеся, що різьба щільно затягнута.
- Ставте основу блендера на пласку горизонтальну поверхню. Вставте вилку живлення в розетку електричної мережі.
- Переверніть контейнер (10) та встановіть його на основу двигуна (8).
- Вибір'те бажаний рівень швидкості за допомогою ручки керування (5) або однієї із чотирьох попередньо налаштованих програм, залежно від очікуваного результату, після чого запустіть блендер, щоб приготувати напій.
- Після закінчення перемішування, якщо був вибраний рівень швидкості від 1 до 4, натисніть кнопку **STOP**, поверніть ручку керування в положення «0» і витягніть вилку кабелю живлення блендера з розетки електричної мережі. Якщо була вибрана попередньо налаштована програма, прилад зупиниться автоматично. Для отримання докладнішої інформації див. розділ «4 Функції».

* На певних моделях у серійній конфігурації. Надається на умовах опціонального приладдя.



4 Функції



Запобіжне блокування
У складі блендера передбачено функцію запобіжного блокування, яка автоматично вимикає блендер після зняття чаші блендера. Окрім цього передбачено пристрій захисту двигуна, який спрацює у випадку перевантаження.



Система плавного запуску (Smooth Start)
Після запуску приладу швидкість поступово збільшується до моменту досягнення заданої величини. У такий спосіб не допускається пошкодження приладу й інструментів, витікання інгредієнтів та покращується перемішування.
Функція Smooth Start застосовується лише за умови вибору рівня швидкості в діапазоні від 1 до 4 та використовується разом із режимом PULSE або з попередньо налаштованими програмами.

Функція PULSE

Коли виріб використовується в діапазоні швидкостей 1—3, після натискання кнопки PULSE блендер працює на максимальній швидкості.

Після відпускання кнопки прилад повертається до раніше вибраного рівня швидкості. Коли виріб вимкнутий, повертання ручки керування в положення одного із 4 рівнів швидкості за натиснутої кнопки PULSE призведе до того, що інтенсивність застосування блендера відповідатиме вибраному значенню рівня швидкості.



Функція PULSE не застосовується разом із попередньо налаштованими програмами.

Попередньо налаштовані параметри

Після вибору однієї із чотирьох попередньо налаштованих програм і натиснення кнопки START блендер автоматично запускається, а світлодіодний індикатор центральної кнопки світиться безперервно, указуючи на те, що цикл активовано. Після завершення циклу цей світлодіодний індикатор на кнопці згасає.

Для отримання докладнішої інформації див. таблицю «4.1 Рекомендації щодо налаштування рівня швидкості та використання попередньо налаштованих програм».






Порядок використання

4.1 Рекомендації щодо налаштування рівня швидкості та використання попередньо налаштованих програм

Функція	Опис	Час	Рекомендовано до готування
Ручний режим 1—4	Змінювані рівні швидкості 1—4 забезпечують максимальні можливості для керування блендером.	60 с	Фруктові та овочеві пюре, супи, смузі, соуси та заправки, збиті вершки, напої, змішані з льодом, млинцеве тісто, муси, сорбети.
 PULSE	Дозволяє точно регулювати тривалість перемішування й частоту обертання.	5 с	Подрібнення кубиків льоду, м'яса / риби.
 SMOOTHIE	Блендер працює на відповідному рівні швидкості, що дозволяє отримати густу, кремоподібну масу.	45 с	Смузі / фрапе зі свіжих або заморожених фруктів.
 GREEN SMOOTHIE	Дозволяє отримати відмінні й корисні для здоров'я смузі.	50 с	Зелені смузі зі шпинату, капусти та інших овочів із зеленим листям і фруктів.
 ПОДРІБНЕННЯ ЛЬОДУ	Блендер працює в режимі інтенсивних коротких імпульсів для перетворення льоду на сніг.	40 с	Подрібнені кубики льоду, подрібнені заморожені фрукти та овочі.

У блендері передбачена спеціальна функція автоматичного очищення:

Функція	Опис	Час	Інструкції для користувача
 Автоматичне очищення	Динамічні імпульси потужності та висока швидкість дозволяють очистити чашу й допоміжний контейнер.	60 с	Для отримання докладних інструкцій див. розділ «5.3 Застосування опції автоматичного очищення чаші / допоміжного контейнера».



Значення швидкості, наведені в таблиці, є приблизними й можуть змінюватися залежно від рецепта, властивостей інгредієнтів, що використовуються, та бажаної кінцевої консистенції.



Порядок використання/ Очищення та догляд



Рекомендації щодо використання блендера

- Для досягнення якнайкращих результатів рекомендується:
 - продукти, що піддаються перемішуванню, нарізати кубиками;
 - додавати інгредієнти в такій послідовності: спочатку рідини, потім овочі, після цього м'які інгредієнти, за якими сухофрукти / насіння / зерна й насамкінець — лід / заморожені інгредієнти;
 - може виникнути потреба в короточасній зупинці, щоб лопаткою очистити налиплі інгредієнти зі стінки чаші блендера.
- У разі одночасного перемішування рідких і засушених інгредієнтів рекомендується завантажувати першими рідкі інгредієнти, а потім додавати засушені.
- Видаліть тверді частини з продуктів, що будуть перемішуватися (як-от серцевини та кісточки фруктів, кістки м'яса тощо).
- Не дозволяйте засихати залишкам харчових продуктів усередині чаші чи на ножах протягом довгого часу, оскільки їхнє видалення може потребувати значних зусиль. Якщо немає можливості видалити їх одразу ж, залийте невеликою кількістю гарячої води й залиште замочуватися.
- Не перемішуйте гарячі харчові продукти. Перш ніж розпочати перемішування, залиште їх, поки не охолонуть до кімнатної температури.

5 Очищення та догляд



Неналежне використання.
Небезпека ураження
електричним струмом

Перш ніж установлювати чи знімати блок ножів, переконайтеся в тому, що вилка живлення блендера витягнута з розетки електричної мережі.



Неналежне використання.
Ризик пошкодження поверхонь

- Під час очищення приладу не користуйтеся струменем пари.
- Не користуйтеся чистильними засобами, що містять хлор, аміак чи вибілювач для очищення деталей із металевим поверхневим покриттям (як-от анодуванням, нікелюванням чи хромуванням).
- Не користуйтеся абразивними чи агресивними мийними засобами (як-от порошки, плямовивідники та металеві віхті).
- Не користуйтеся шорсткими та абразивними матеріалами чи гострими металевими інструментами.

УК

5.1 Очищення основи двигуна

Щоб якнайкращим чином зберегти стан зовнішніх поверхонь, їх необхідно регулярно чистити після кожного використання. Перед цим дайте їм охолонути. Чистьте м'якою зволоженою тканинною серветкою і за допомогою нейтрального мийного засобу.



Очищення та догляд

5.2 Очищення компонентів



Гострі ножі
Небезпека отримання порізу
Не торкайтеся ножів руками.
Будьте максимально уважними
під час установлення / зняття
блоку ножів.

Блендер

- Мийте чашу в гарячій воді з милом і **НІКОЛИ** не в посудомийній машині або користуйтеся попередньо налаштованою програмою **АВТОМАТИЧНОГО ОЧИЩЕННЯ**.
- Кришку блендера (2) й пробку-дозатор (1) можна мити вручну в гарячій воді з нейтральним мийним засобом або в посудомийній машині.
- Перш ніж знову встановити компоненти на блендер, переконайтеся, що вони були повністю висушені.

Допоміжний контейнер*

- Контейнер (10) можна вимити вручну або в посудомийній машині, приділивши увагу обережному зняттю блоку ножів (11), або скориставшись попередньо налаштованою програмою **АВТОМАТИЧНОГО ОЧИЩЕННЯ**.
- Блок ножів (11) можна мити тільки вручну в гарячій воді з нейтральним мийним засобом.
- Перш ніж знову встановити компоненти на блендер, переконайтеся, що вони були повністю висушені.

5.3 Застосування опції автоматичного очищення чаші / допоміжного контейнера

- Додайте в чашу / допоміжний контейнер кілька крапель теплої води й нейтральний мийний засіб.
- Виберіть попередньо налаштовану програму **АВТОМАТИЧНОГО ОЧИЩЕННЯ**.
- Натисніть кнопку **START**.
- Зніміть чашу / допоміжний контейнер, спорожніть та ополосніть.
- Ретельно просушіть.

* На певних моделях у серійній конфігурації.
Надається на умовах опціонального приладдя.

Що робити, коли...

Проблема	Причина	Рішення
Двигун не запускається.	Двигун перегрівся.	Від'єднайте двигун від електромережі й залиште охолоджуватися.
	Вилка неправильно вставлена в розетку електричної мережі.	Вставте вилку живлення в розетку електричної мережі. Не користуйтеся перехідниками чи подовжувачами. Переконайтеся, що головний вимикач увімкнутий.
	Кабель пошкоджений.	Зверніться до повноваженого сервісного центру.
	Відсутність електричного струму.	Переконайтеся, що головний вимикач увімкнутий.
Блендер вібрує.	Блендер спирається на нестабільну поверхню.	Установіть блендер на пласку й стабільну поверхню.
	Гумові протиковзні ніжки зношені.	Зверніться до вповноваженого сервісного центру для проведення заміни.
	Зависокий рівень швидкості або зavelike навантаження.	Установіть нижчий рівень швидкості й перевірте, чи не переповнена чаша.
Блендер вмикається, але ножі не обертаються.	Чаша була встановлена в основу неправильно.	Зніміть чашу й правильно вставте її у відповідну основу.
Блендер зупиняється під час роботи.	Двигун перегрівся.	Від'єднайте двигун від електромережі й залиште охолоджуватися.
Червоний світлодіодний індикатор блимає з регулярними інтервалами.	Чаша встановлена в основу неправильно.	Перевірте положення чаші в основі.
Блендер зупиняється під час роботи, і блимає білий світлодіодний індикатор.	Можливо, сталося заїдання ножів.	Витягніть вилку кабелю живлення з розетки електричної мережі, після чого звільніть ножі, скориставшись лопаткою.



Якщо не вдасться усунути проблему або у випадку виникнення інших типів несправностей зверніться до регіональної служби технічної підтримки.



Рецепти

6 Рецепти

Smoothie

Інгредієнти:

2 нектарини без кісточок (або консервовані персики в сиропі), нарізані на шматочки

125 г замороженої малини

125 г замороженої полуниці

125 мл апельсинового соку

125 мл яблучного соку

Спосіб приготування:

1. Завантажте шматочки нектаринів і залийте всі соки в чашу блендера.
2. Додайте заморожені фрукти.
3. Поверніть ручку вибору програми в положення Smoothie (Смузі) й запустіть блендер, натиснувши кнопку START.

Зелене смузі

Інгредієнти:

240 мл води

300 г білого винограду

180 г ананаса, очищеного від кори й розрізаного навпіл

120 г свіжого шпинату

110 г очищеного маленького банана

130 г кубиків льоду

Спосіб приготування:

1. Завантажте шматочки фруктів і залийте воду в чашу блендера.
2. Додайте кубики льоду.
3. Поверніть ручку вибору програми в положення Green Smoothie (Зелене смузі) й запустіть блендер, натиснувши кнопку START.

Збиті вершки

Інгредієнти:

500 г охолоджених вершків для збивання

50 г цукрової пудри

Спосіб приготування:

1. Збивайте вершки в блендері, вибравши рівень швидкості 3, протягом приблизно 30 секунд.
2. Можна перервати процес роботи блендера, натиснувши кнопку STOP.
3. Додайте цукрової пудри.
4. Виберіть рівень швидкості 4 й продовжуйте збивати ще протягом 15 секунд, поки вершки не набудуть кінцевого вигляду. Вершки можна також збивати без цукрової пудри. У такому разі виберіть рівень швидкості 4 й збивайте протягом 40 секунд.

Овочеве пюре

Інгредієнти:

300 г кабачків-цукіні (чи овочів — за бажанням)

100 г води або бульйону

Спосіб приготування:

1. Приготуйте овочі на пару й поріжте їх кружечками.
2. Завантажте шматочки в блендер і перемішуйте протягом 45 секунд на швидкості рівня 4, додаючи щоразу трохи води чи овочевого бульйону, щоб отримати в результаті однорідну кремopodobну масу.



1 Opozorila

Ta navodila za uporabo so sestavni del aparata in jih je treba hraniti nedotaknjena in na doseg uporabnika skozi celotno življenjsko dobo aparata.

1.1 Namen uporabe

Neupoštevanje varnostnih opozoril in neupoštevanje navodil za uporabo lahko povzroči nepravilno uporabo naprave in posledično telesne poškodbe.

- Aparata ne uporabljajte za druge namene kot za tiste, za katere je bil zasnovan. Aparat lahko uporabljate za mešanje različnih sestavin in drobljenje ledu. Vsaki drugi namen uporabe je nepravilen in nevaren.
- Naprava ni zasnovana za delovanje z zunanji časovniki ali sistemi na daljinsko upravljanje.
- Napravo uporabljajte samo v zaprtih prostorih.



Da bi se izognili kakršni koli nevarnosti zaradi nenamerne ponastavitve toplotne blokade, napravo ne smete napajati prek zunanje stikalne naprave, kot je časovnik, ali priključiti na tokokrog, ki se redno vklaplja in izklaplja iz električnega omrežja.

- Aparat in dodatek za steklenico* sta namenjena uporabi v gospodinjstvu in podobnih funkcij, kot so:
 - v kuhinji za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
 - v bed and breakfast in kmečkih hišah;
 - s strani strank v hotelih, motelih in stanovanjskih okoljih.

- Druge uporabe, kot so na primer v restavracijah, barih in kavarnah, so neprimerne.
- Dodatek za steklenico se lahko uporablja samo v kombinaciji z mešalnikom BLF03. Pripomoček se lahko uporablja za sekljanje, mešanje in emulgiranje različnih sestavin za pripravo napitkov, sokov in smoothijev, ki jih lahko uživate v zaprtih prostorih ali na prostem.
- Napravo ne uporabljajte za namene, ki niso predvideni.
- Uporaba aparata je dovoljena osebam z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali poučeni o varni uporabi aparata in če razumejo s tveganja povezana z uporabo.
- Uporaba aparata ni dovoljena otrokom. Aparat in napajalni kabel hranite izven dosega otrok.
- Otroci se ne smejo igrati z aparatom.

1.2 Splošna varnostna opozorila

Upošteвайте vsa varnostna navodila za varno uporabo naprave:

- Pred uporabo aparata natančno preberite priročnik.
- Med delovanjem napravo ne puščajte brez nadzora.
- Napravo, napajalni kabel ali vtič ne potapljajte v vodo ali katero koli drugo tekočino.
- Aparat ne uporabljajte, če je napajalni kabel ali vtič poškodovan ali če je aparat padel na tla ali če je a katerikoli način poškodovan.
- Če je napajalni kabel poškodovan, se obrnite na službo za tehnično pomoč, da ga zamenja.

* Standardno pri določenih modelih. Na voljo tudi kot dodatna oprema.



Opozorila

- Če je napajalni kabel poškodovan, se za zamenjavo obrnite na proizvajalca, službo za tehnično pomoč ali usposobljeno osebo, da se izognete kakršni koli nevarnosti.
- Kabel je kratek, da bi se izognili nesrečam. Ne uporabljajte podaljške.
- Pazite, da napajalni kabel ne pride v stik z ostrimi robovi.
- Ne vlecite za kabel, da bi izvlekli vtič iz vtičnice.
- Naprave ne postavljajte na ali blizu prižganih plinskih ali električnih gorilnikov, v notranjost pečice ali blizu virov toplote.
- Naprava ima ozemljitveni priključek samo za funkcionalne namene.
- Nikoli ne poskušajte spreminjati ali popravljati naprave: v primeru okvare naj jo popravi izključno usposobljen tehnik ali se obrnite na službo za tehnično pomoč.
- Plamena/ognja nikoli ne poskušajte pogasiti z vodo: izklopite aparat, izvlecite vtič iz vtičnice in plamen pokrijte s pokrovom ali ognjevarno odejo.
- Med delovanjem se izogibajte stiku z gibljivimi deli. Med delovanjem držite roke, lase, oblačila in orodje proč od premikajočih se delov, da preprečite telesne poškodbe in/ali poškodbe naprave.
- Aparat izključite iz električnega omrežja, ko ga ne uporabljate, če ga pustite brez nadzora ali v primeru okvare.
- Pred sestavljanjem in razstavljanjem komponent aparat izklopite iz električnega omrežja.
- Pred vsakim čiščenjem napravo vedno izključite iz električnega omrežja in pustite, da se ohladi.
- Mešalnik ne uporabljajte brez pokrova.
- Pred vklopom mešalnika preverite, ali je pokrov tesno zaprt.
- Ne napolnite mešalnik preveč (največ 1,5 litra).
- Mešalnik ne uporabljajte v kombinaciji z deli ali dodatno opremo drugih proizvajalcev.
- Uporabljajte samo originalne nadomestne dele proizvajalca. Uporaba nadomestnih delov, ki jih proizvajalec ne priporoča, lahko povzroči požar, električni udar ali telesne poškodbe.
- Mešalnik postavljajte le na ravne in suhe površine.
- Ne uporabljajte mešalnika s praznim vrčem, da preprečite trajno poškodbo enote z rezili.
- Mešalnik ne uporabljajte za shranjevanje predmetov. Mešalnik naj bo pred in po uporabi prazen.

Poraba energije v izklopljenem stanju/ stanju pripravljenosti

Tehnične podatke o porabi električne energije aparata v izklopljenem stanju/ stanju pripravljenosti lahko najdete na www.smeg.com na strani, ki ustreza zadevnemu izdelku.

1.3 Pozor

- Bodite previdni, če v vrč ali dodatek za steklenice nalivate vroče tekočine, saj lahko zaradi nenadnega izpusta pare brizgajo iz aparata.
- Preden vlijete vročo tekočino v vrč, pustite jo, da se ohladi na sobno temperaturo.
- Da zmanjšate tveganje poškodb in ne poškodujete mešalnika, nikoli ne segajte rok ali pripomočkov, kot je jedilni pribor, v vrč mešalnika, medtem ko ta deluje. Uporabite lahko leseno ali plastično lopatko, samo če je mešalnik izklopljen.
- Za pranje ali odstranjevanje ostankov iz vrča mešalnika ne uporabljajte močnih detergentov ali ostrih predmetov.

Opozorila



- Pri rokovanju z ostrimi rezili, praznjenju vrča in čiščenju bodite zelo previdni.
- Preverite, ali sta dodatek za steklenico in njegov sklop rezila pravilno pritrjena.
- Dodatka za steklenico ne napolnite preveč (največ 600 ml).
- Rezila so ostra: Nevarnost od ureznin! Izogibajte se dotikanju rezil z rokami. Pri dodatku za steklenice bodite zelo previdni pri sestavljanju in razstavljanju enote z rezili.
- Izklopite napravo in jo izvlecite iz električne vtičnice, preden zamenjate dodatke ali se dotaknete gibljivih delov, ko naprava deluje.
- Izogibajte se dotikanju gibljivih delov, kot je sklop rezila.
- Ne uporabljajte mešalnika brez dodatka za vrč ali dodatka za steklenico.
- Navodila za pravilno čiščenje aparata so navedena v odstavku „5 Čiščenje in vzdrževanje“.

1.4 Vklp aparata

Prepričajte se, da napetost in frekvenca električnega omrežja ustrezata tistima, navedenima na ploščici s podatki na dnu aparata.

V primeru nezdružljivosti med vtičnico in vtičem aparata se obrnite na službo za tehnično pomoč, da ju zamenjajo.

1.5 Odgovornost proizvajalca

Proizvajalec zavrača kakršno koli odgovornost za škodo, ki jo utrpijo ljudje in stvari zaradi:

- uporabe naprave, ki ni predvidena;
- neupoštevanja navodil za uporabo;
- poseganja v celi ali en del aparata;
- uporabe neoriginalnih rezervnih delov;
- neupoštevanja varnostnih opozoril.



Navodila skrbno hranite. Če napravo predate drugim osebam, jim dajte tudi ta navodila za uporabo.

Navodila lahko prenesete s spletne strani Smeg "www.smeg.com".

Za informacije o Smeg distributerju v vaši državi in za vse zahteve za pomoč ali garancijo obiščite spletno mesto www.smeg.com v oddelku namenjenom za stike.

1.6 Odstranjevanje



To napravo je treba odstraniti ločeno od drugih odpadkov (Direktiva 2012/19/EU).

- Ta aparat ne vsebuje snovi v količinah, ki bi lahko bile nevarne za zdravje in okolje, v skladu z veljavnimi evropskimi direktivami.
- Staro električno opremo ne smete zavreči med gospodinjske odpadke! V skladu z veljavno zakonodajo je treba električne naprave, ki so dosegle konec svoje življenjske dobe, oddati v ločene zbirne centre za električne in elektronske odpadke. Za dodatne informacije se obrnite na pristojne lokalne oblasti ali zaposlene v centrih za ločeno zbiranje odpadkov.
- Embalažni material predajte v ustrezne ločene zbirne centre.

TS



Opis

2 Opis naprave (sl. A)

- 1) Dozirna kapica
- 2) Pokrov z odprtino za izlivanje
- 3) 1,5 litrski vrč
- 4) Rezila za vrč
- 5) Kontrolni gumb
- 6) Gumb START/STOP
- 7) Pulse gumb
- 8) Oporišče motorja
- 9) Predal za shranjevanje kabla
- 10) Dodatek za 600 ml steklenico z zamaškom in pokrovom *
- 11) Komplet rezil in dodatkov za steklenice

2.1 Pred prvo uporabo



Nevarnost električnega udara

- Vtič vstavite v ustrezno in ozemljeno vtičnico.
 - Ne dotikajte ozemljitveni kabel.
 - Ne uporabljajte adapterja.
 - Ne uporabljajte podaljške.
 - Neupoštevanje teh opozoril lahko povzroči smrt, požar ali električni udar.
- Odstranite vse oznake in nalepke z mešalnika in očistite dno motorja z vlažno krpo.
 - Odstranite vrč iz mešalnika.
 - Temeljito operite in posušite (glej „5.2 Čiščenje delov”).



Nevarnost nenamernega zagona

Prepričajte se, da je mešalnik izklopljen iz električne vtičnice, preden namestite ali odstranite sklop rezil.

2.2 Opis delov (sl. A)

Dozirna kapica (1)

Lahko se uporablja za merjenje sestavin.

Pokrov z odprtino za izlivanje (2)

Pokrov s tesnilom tesni vrč mešalnika in ima luknjo v sredini, ki olajša dodajanje sestavin med delovanjem mešalnika.

1,5-litrski vrč Tritan™ (3)

Vrč z nastavkom in razdelki v litrih in skodelicah. Najmanjša prostornina 0,25 litra (1 skodelica) in največja 1,5 litra (6 skodelic).

Rezila za vrč (4)

Enota z rezili iz nerjavečega jekla vam omogoča drobljenje ledenih kock ali pripravo smutijev, mlečnih napitkov, koktajlov itd.

2.3 Opis komand

Gumb za upravljanje (5)

Z gumbom lahko izberete eno od štirih ročnih hitrosti ali aktivirate štiri prednastavljene programe: Smoothie, Green Smoothie, Drobilec ledu in avtomatsko čiščenje.

Za več informacij o tem, katero hitrost nastaviti, glejte „4.1 Nasveti za nastavitve hitrosti in uporabo prednastavljenih programov”.

Gumb START/STOP (6)

Gumb omogoča zagon/ustavitev mešalnika.

Pulse gumb (7)

Ta funkcija vam omogoča mešanje pri največji hitrosti med ročnim delovanjem hitrosti ali pa jo lahko uporabite samostojno pri različnih intenzivnostih (glej „4 Funkcije”).

* Standardno pri določenih modelih. Na voljo tudi kot dodatna oprema.



2.4 Opis dodatne opreme*

Dodatek za 600 ml steklenico, pokrov za nastavek in pokrov (10)

Steklenička Tritan™ s pokrovčkom z nastavkom in pokrovom s silikonskim tesnilom.

Komplet rezil in dodatkov za steklenice (11)

Enota z rezili iz nerjavečega jekla vam omogoča pripravo smutijev, mlečnih napitkov, koktajlov itd.



Ostra rezila
Nevarnost od ureznin

- Izogibajte se dotikanju rezil z rokami.
- Pri sestavljanju in odstranjevanju sklopa rezila bodite zelo previdni.



Dodatki, ki lahko pridejo v stik z živili, so izdelani iz materialov, ki so v skladu z določbami veljavne zakonodaje.

3 Uporaba

3.1 Prva uporaba

Vse komponente skrbno operite in posušite, kot je navedeno v poglavju „5 Čiščenje in vzdrževanje“.

3.2 Kako uporabljati mešalnik (sl. B)

- Vrč mešalnika (3) vstavite v podstavek motorja (8).
- Sestavine dajte v vrč (3) in pazite, da ne presežete največje prostornine (1,5 litra/6 skodelic).
- Pokrov (2) z dozirno kapico (1) postavite na dodatek za steklenico ali vrč (3). Prepričajte se, da je pokrov (2) dobro privit.
- Vstavite vtič mešalnika v vtičnico. Zasvetila bo rdeča LED luč, ki označuje prisotnost napetosti.
- Z gumbom za upravljanje (5) izberite želeno hitrost ali prednastavljen program.



Gumb PULSE lahko uporabljate v kombinaciji s hitrostmi med 1 in 3.

- Za začetek mešanja pritisnite gumb START. Oglejte si tabelo „4.1 Nasveti za nastavitve hitrosti in uporabo prednastavljenih programov“.



Hitrosti od 1 do 4 vam omogočajo neprekinjeno mešanje. Delovanje lahko prekinete s pritiskom na gumb STOP.

Med postopkom mešanja lahko kadar koli spreminjate hitrost.



Pomembno

Ne delajte pri hitrostih 1-4 neprekinjeno več kot eno minuto.

TS

* Standardno pri določenih modelih. Na voljo tudi kot dodatna oprema.



Uporaba

- Druge sestavine lahko dodajate med mešanjem tako, da odstranite dozirno kapico (1) in sestavine vlijete skozi luknjo v pokrovu (2).



Nevarnost

Mešalnik ni namenjen za mešanje ali mletje suhe hrane. Uporabljajte samo suho hrano in izključno skupaj z zadostno količino tekočine, da preprečite pregrevanje mešalnika in trajne poškodbe enote z rezili.

- Ko je mešanje končano, če ste izbrali hitrost od 1 do 4, pritisnite gumb STOP, obrnite kontrolni gumb (5) na „0“ in izvlecite vtič mešalnika iz vtičnice. Če ste izbrali prednastavljeni program, se bo naprava samodejno ustavila. Za več informacij „4 Funkcije“ glejte razdelek.



Preklic/prekinitve mešalnega cikla

Mešalni cikel lahko kadar koli prekličete ali ustavite s pritiskom na gumb START/STOP.

3.3 Kako lahko uporabljate dodatek za steklenico * (sl. C)



Ostra rezila

Nevarnost od ureznin

- Izogibajte se dotikanju rezil z rokami.
- Pri sestavljanju in odstranjevanju sklopa rezila bodite zelo previdni.

- Sestavine nalijte v steklenico (10) in pazite, da ne presežete največje prostornine (600 ml).



Za najboljše rezultate predlagamo:

- najprej vstavite trde sestavine, nato mehke in nato tekoče;
- pazite, da količina tekočih sestavin ne presega 400 ml;
- ne presezite največje prostornine od 600 ml.



Nevarnost od poškodbe dodatne opreme

Programa Drobilec ledu ni mogoče uporabiti z dodatkom za steklenice. Če želite dodati led, ga zdrobite z vrčem mešalnika in ga nato prelijte v steklenico.

- Pritrdite nosilec rezila (11) na steklenico, tako da ga obrnete v smeri urinega kazalca. Prepričajte se, da je dobro privit.
- Podstavek mešalnika postavite na ravno vodoravno površino. Priključite ga v električno vtičnico.
- Obrnite steklenico (10) na glavo in jo postavite na podstavek motorja (8).
- Izberite želeno hitrost z gumbom za upravljanje (5) ali enim od štirih prednastavljenih programov glede na rezultat, ki ga želite doseči, in upravljajte mešalnik za pripravo napitka.
- Ko je mešanje končano, če ste izbrali hitrost od 1 do 4, pritisnite gumb STOP, obrnite kontrolni gumb na „0“ in izvlecite vtič mešalnika iz vtičnice. Če ste izbrali prednastavljeni program, se bo naprava samodejno ustavila. Za več informacij „4 Funkcije“ glejte razdelek.

* Standardno pri določenih modelih. Na voljo tudi kot dodatna oprema.



4 Funkcije



Varnostna ključavnica

Mešalnik je opremljen z varnostno ključavnico, ki samodejno izklopi mešalnik, ko odstranite vrč. Ima tudi zaščito motorja, ki se vklopi v primeru preobremenitve.



Sistem postopnega zagona (Smooth Start)

Ko se naprava zažene, se hitrost postopno povečuje, dokler ni dosežena nastavljena hitrost. S tem preprečimo poškodbe aparata, posode, razlitje sestavin in izboljšamo mešanje.

Funkcija Smooth Start deluje le, ko izberete hitrost med 1 in 4 in ne deluje v kombinaciji z načinom PULSE ali prednastavljenimi programi.

Funkcija PULSE

Ko aparat deluje s hitrostjo 1-3, bo s pritiskom na gumb PULSE mešalnik deloval na največji hitrosti.

Ko spustite gumb, se aparat vrne na prvotno izbrano hitrost. Ko je izdelek izklopljen, obračanjem gumba na eno od 4 hitrosti, pritiskom na gumb PULSE mešalnik deluje z intenzivnostjo, ki ustreza izbrani hitrosti.



Funkcija PULSE ne deluje v kombinaciji s prednastavljenimi programi.

Prednastavljeni parametri

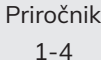




Z izbiro enega od štirih prednastavljenih programov, po pritisku na gumb **START**, mešalnik samodejno začne delovati in LED luč na osrednjem gumbu neprekinjeno sveti, kar pomeni, da je cikel aktiven. Ko je cikel končan, LED gumb se ugasne.

Za več informacij glej tabelo „4.1 Nasveti za nastavitve hitrosti in uporabo prednastavljenih programov“.




Uporaba

4.1 Nasveti za nastavitve hitrosti in uporabo prednastavljenih programov

Funkcija	Opis	Časovnik	Priporočeni pripravki
 Priročnik 1-4	Spremenljive hitrosti 1-4 omogočajo največji mogoči nadzor nad mešalnikom.	60 sec	Sadni ali zelenjavni pireji, juhe, smutiji, omake in prelivi, stepena smetana, mešane zamrznjene pijače, testo, pene, šerbeti.
 PULSE	Omogoča natančen nadzor trajanja in pogostosti mešanja.	5 sec	Ledene kocke, sesekljano meso/ribe.
 SMOOTHIE	Mešalnik deluje s pravo hitrostjo za goste, kremaste rezultate.	45 sec	Smutiji/mlečni napitki iz svežega ali zamrznjenega sadja.
 GREEN SMOOTHIE	Omogoča vam pripravo odličnih zdravih smutijev.	50 sec	Zeleni smuti iz špinacije, ohrovtu in drugega listnatega zelenega sadja in zelenjave.
 DROBILEC LEDU	Mešalnik deluje v kratkih, intenzivnih impulzih, da zdrobi led do trdega.	40 sec	Zdrobljene ledene kocke, sesekljano zamrznjeno sadje in zelenjava.

Mešalnik je opremljen s posebno funkcijo samodejnega čiščenja:

Funkcija	Opis	Časovnik	Navodila za uporabo
 Samodejno čiščenje	S hitrimi impulzi moči in visoko hitrostjo vam omogoča čiščenje vrča in dodatka za steklenice.	60 sec	Preberite oddelek za „5.3 Uporaba funkcije samodejnega čiščenja vrča/dodatka za steklenico“ podrobnejša navodila.



Hitrosti, prikazane v tabeli, so okvirne in se lahko razlikujejo glede na recept, interakcijo med uporabljenimi sestavinami in konsistenco, ki jo želite doseči.



Uporaba / Čiščenje in vzdrževanje



Nasveti za uporabo mešalnika

- Za najboljše rezultate priporočamo:
 - hrano, ki jo želite zmešati, narežite na kocke.
 - Najprej vlijte tekočine, nato dodajte listnato zelenjavo, potem mehkejšo sestavino, nato oreščke, semena, žita, in na koncu še led ali zamrznjene sestavine.
 - morda bo treba prekiniti delovanje, da bi sestavine z lopatko počistili z sten vrča mešalnika.
- Pri mešanju tekočih in suhih sestavin je priporočljivo, da najprej dodate tekoče sestavine in kasneje dodate suhe sestavine.
- Iz živil, ki jih želite zmešati, odstranite vse trde elemente (npr. jedra ali koščice iz sadja, kosti iz mesa in podobno).
- Ne pustite, da se ostanki hrane predolgo sušijo v vrču in na rezilih, saj jih bo težko odstraniti. Če jih ne morete takoj odstraniti, jih prelijte z malo vroče vode in pustite, da se namakajo.
- Ne mešajte vročo hrano v mešalniku. Pred mešanjem naj se ohladijo, dokler ne dosežejo sobne temperature.

5 Čiščenje in vzdrževanje



Nepravilna uporaba. Nevarnost električnega udara

Prepričajte se, da je mešalnik izklopljen iz električne vtičnice, preden namestite ali odstranite sklop rezil.



Nepravilna uporaba. Nevarnost od poškodbe opreme.

- Za čiščenje naprav ne uporabljajte paro.
- Ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki vsebujejo klor, amoniak ali belilo, na delih, površinsko obdelanih s kovinskimi zaključki (npr. eloksiranje, nikljanje, kromiranje).
- Ne uporabljajte abrazivnih ali jedkih detergentov (npr. izdelkov v prahu, odstranjevalcev madežev in kovinskih gob).
- Ne uporabljajte grobih, abrazivnih materialov ali ostrih kovinskih strgal.

TS

5.1 Čiščenje postolja motorja

Da bi zagotovili dobro ohranjenost zunanjih površin, jih je treba redno čistiti ob koncu vsake uporabe, potem ko so se ohladile. Očistite z mehko, vlažno krpo in nevtralnimi detergenti.



Čiščenje in vzdrževanje

5.2 Čiščenje delov



Ostra rezila

Nevarnost od ureznin

Izogibajte se dotikanju rezil z rokami.

Pri sestavljanju in odstranjevanju sklopa rezila bodite zelo previdni.

Mešalnik

- Vrč pomivajte v vroči vodi z milom, NIKOLI v pomivalnem stroju, ali uporabite prednastavljen program SAMODEJNO ČIŠČENJE.
- Pokrov mešalnika (2) in dozirno kapico (1) lahko perete ročno, v vroči vodi in nevtralnem detergentu ali v pomivalnem stroju.
- Prepričajte se, da so deli popolnoma suhi, preden jih postavite nazaj na mešalnik.

Dodatek za steklenico*

- Steklenico (10) lahko pomivate ročno ali v pomivalnem stroju, pri tem pazite, da odstranite rezilno enoto (11), ali s prednastavljenim programom za SAMODEJNO ČIŠČENJE.
- Rezilno enoto (11) lahko perete le ročno, v vroči vodi in nevtralnem detergentu.
- Prepričajte se, da so deli popolnoma suhi, preden jih postavite nazaj na mešalnik.

5.3 Uporaba funkcije samodejnega čiščenja vrča/dodatka za steklenico

- Dodatek za vrč/steklenico napolnite z nekaj kapljicami tople vode in nevtralnem detergentom.
- Izberite prednastavljen program SAMODEJNO ČIŠČENJE.
- Pritisnite tipko START.
- Odstranite dodatek za vrč/dodatek za steklenico, ga izpraznite in sperite.
- Temeljito posušite.

* Standardno pri določenih modelih. Na voljo tudi kot dodatna oprema.

Kaj storiti, če ...

Problem	Vzrok	Rešitev problema
Motor se ne zažene.	Motor se je pregrel.	Odklopite iz električnega omrežja in pustite, da se motor ohladi.
	Vtič ni pravilno vstavljen v vtičnico.	Vtič vstavite v vtičnico. Ne uporabljajte adapterjev ali podaljškov. Preverite, ali je glavno stikalo vklopljeno.
	Kabel je poškodovan.	Obrnite se na pooblaščen servisni center.
	Brez elektrike.	Preverite, ali je glavno stikalo vklopljeno.
Mešalnik vibrira.	Mešalnik ni postavljen na stabilno površino.	Mešalnik postavite na stabilno in ravno površino.
	Nedrseče gumijaste noge so obrabljene.	Zamenjajte ga na pooblaščenem servisu.
	Hitrost je nastavljena previsoko hitrost ali pa je mešalnik preobremenjen.	Nastavite nižjo hitrost in preverite, da niste prenapolnili vrč.
Mešalnik se vklopi, vendar se rezila ne vrtijo.	Vrč ni bil pravilno vstavljen v podstavek.	Odstranite vrč in ga pravilno vstavite v podstavek.
Mešalnik se med delovanjem ustavi.	Motor se je pregrel.	Odklopite iz električnega omrežja in pustite, da se motor ohladi.
Rdeča LED luč utripa v rednih intervalih.	Vrč ni pravilno vstavljen v podstavek.	Preverite položaj vrča v dnu.
Mešalnik se med delovanjem ustavi in bela LED luč utripa.	Morda so se rezila zataknila.	Odklopite in sprostite rezila z lopatico.



Če težava ni bila odpravljena ali če gre za druge vrste napak, se obrnite na lokalno službo za pomoč.



Recepti

6 Recepti

Smoothie

Sestavine:

2 nektarini izkoščičite (ali konzervirane breskve v sirupu) in narežite na koščke

125 g zamrznjenih malin

125 g zamrznjenih jagod

125 ml zamrznjenih pomaranč

125 ml jabolčnega soka

Izvajanje:

1. Koščke nektarine in vse sokove stresite v posodo mešalnika.
2. Dodajte zamrznjeno sadje.
3. Gumb za upravljanje obrnite na program Smoothie in s pritiskom na gumb START vključite mešalnik.

Zeleni smoothie

Sestavine:

240 ml vode

300 g zelenega grozdja

180 g ananasa, olupljenega in razpolovljenega

120 g sveže špinacije

110 g majhne banane, olupljene

130 g ledenih kock

Izvajanje:

1. V kozarec mešalnika nalijte koščke sadja in vodo.
2. Dodajte kocke ledu.
3. Gumb za upravljanje obrnite na program Zeleni smoothie in s pritiskom na gumb START vključite mešalnik.

Stepena smetana

Sestavine:

500 g hladne smetane za stepanje

50 g sladkorja v prahu

Izvajanje:

1. Smetano stepamo v mešalniku na hitrosti 3 približno 30 sekund.
2. Delovanje mešalnika lahko prekinete s pritiskom na gumb STOP.
3. Dodajte sladkor v prahu.
4. Izberite hitrost 4 in stepajte nadaljnjih 15 sekund, dokler smetana ni popolnoma stepena. Smetano lahko stepemo tudi brez sladkorja v prahu. V tem primeru izberite hitrost 4 in stepajte 40 sekund.

Zelenjavni pire

Sestavine:

300 g bučk (ali zelenjave po izbiri)

100 g vode ali juhe

Izvajanje:

1. Zelenjavo kuhamo na pari in jo narežemo na koščke.
2. Koščke zelenjave prenesite v blender in miksajte pri hitrosti 4 45 sekund ter po malem dodajajte vodo ali zelenjavno juho, da dobite gladko kremo.

Upozornění



1 Upozornění

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí spotřebiče, a proto musí být v celém svém rozsahu udržován na přístupném místě po celou dobu jeho životnosti.

1.1 Zamýšlené použití

Nepřečtení a nedodržení bezpečnostních pokynů pro uživatele může vést k nesprávnému použití spotřebiče a následnému zranění osob.

- Nepoužívejte spotřebič pro jiné účely, než pro které byl navržen. Spotřebič se smí používat pouze k mixování, míchání různých přísad a drcení ledu. Jakékoli jiné použití je považováno za nesprávné.
- Spotřebič není určen k provozu s externím časovým spínačem, ani se vzdáleným ovládacím systémem.
- Spotřebič používejte pouze ve vnitřním prostředí.



Aby se předešlo jakémukoli nebezpečí způsobenému neúmyslným resetováním tepelného zámku, tento spotřebič nesmí být napájen přes externí spínací zařízení, jako je časovač, nebo připojen k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán ze sítě.

- Spotřebič a mixovací láhev* jsou určeny k použití v domácnosti a jiných podobných provozech, například:
 - v kuchyních pro personál v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích,
 - v ubytovacích a stravovacích zařízeních,
 - v pokojích a prostorách pro hosty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.

- Jiné použití, jako například v restauracích, barech a kavárnách, je nevhodné
- Mixovací láhev lze používat pouze s mixérem BLF03. Příslušenství lze používat k míchání, mixování a vytváření emulzí z různých ingrediencí pro přípravu nápojů, šťáv a smoothie, které si můžete vychutnat jak doma, tak mimo domov.
- Příslušenství nepoužívejte jinak než k uvedeným účelům.
- Používání tohoto spotřebiče je povoleno osobám se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, popř. osobám s nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika.
- Dětem není dovoleno používat tento spotřebič. Udržujte spotřebič a napájecí kabel mimo dosah dětí.
- Děti si se spotřebičem nikdy nesmí hrát.

1.2 Obecná bezpečnostní upozornění

K bezpečnému používání spotřebiče dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.

- Než začnete spotřebič používat, přečtěte si pozorně tento návod.
- Přístroj za chodu nenechávejte bez dozoru.
- Přístroj, ani jeho napájecí kabel neponořujte do vody nebo do jakékoli jiné kapaliny.
- Mixér nepoužívejte, pokud napájecí kabel nebo zástrčka vykazují známky poškození ani v případě, že přístroj spadl nebo je jakkoli poškozen.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, pro jeho výměnu kontaktujte autorizovaný servis.

CZ

* Standardní vybavení u některých modelů. K dispozici také jako volitelné příslušenství.



Upozornění

- Pokud je napájecí kabel poškozen, pro jeho výměnu kontaktujte výrobce, autorizovaný servis nebo kvalifikovaný personál, abyste předešli jakémukoli nebezpečí z důvodu vyloučení jakéhokoli rizika.
- Kabel je krátký na zajištění prevence proti nehodám. Nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Zajistěte, aby se kabel nedostal do kontaktu s ostrými hranami.
- Při odpojování z elektrické zásuvky za kabel netahejte.
- Neumísťujte přístroj do blízkosti plotýnkových vaříčů nebo varných desek, nevkládejte ho do trouby a do blízkosti ostatních tepelných zdrojů.
- Tento spotřebič obsahuje uzemnění, které slouží výhradně k funkčním účelům.
- Nikdy se nepokoušejte provádět úpravy nebo opravy spotřebiče. V případě závady jej nechte opravit výhradně kvalifikovaným technikem nebo se obraťte na autorizovaný servis.
- Nikdy se nesnažte hasit požár nebo plamen vodou. Vypněte přístroj, vytáhněte kabel ze zásuvky a uhasťte plameny hasicí rouškou nebo jakýmkoli jiným vhodným přehozem.
- Nesahejte na díly za chodu. Během provozu držte ruce, vlasy, oděv a přibory mimo dosah pohyblivých částí, abyste předešli zranění osob a/nebo poškození spotřebiče.
- Spotřebič vždy odpojte od sítě, pokud jej nepoužíváte, pokud jej necháte bez dozoru nebo v případě poruchy.
- Před montáží či demontáží součástí vždy odpojte spotřebič od sítě.
- Před každým čištěním vždy odpojte přístroj od napájení a nechte jej vychladnout.
- Mixér používejte vždy s nasazeným víkem.
- Než mixér zapnete, zkontrolujte správné přiklopení víka.
- Mixér nepřepĺňujte (max. 1,5 litru).
- Přístroj nepoužívejte s díly nebo doplňky jiného výrobce.
- Používejte výhradně originální náhradní díly. Použití náhradních dílů, které výrobce neschválil, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění osob.
- Mixér umísťujte pouze na rovný a suchý povrch.
- Neprovazujte mixér s prázdnou nádobou, aby nedošlo k trvalému poškození sestavy čepelí.
- Mixér nepoužívejte ke skladování čehokoli. Mixér musí být prázdný před použitím a po použití.

Informace o spotřebě energie ve vypnutém/pohotovostním stavu

Technické údaje o spotřebě elektrické energie spotřebiče ve vypnutém/pohotovostním stavu naleznete na www.smeg.com na stránce odpovídající příslušnému produktu.

1.3 Pozor

- Buďte opatrní, pokud naléváte horké tekutiny do nádoby nebo do mixovací láhve, protože by mohly ze spotřebiče vystříknout v důsledku náhlého uvolnění páry.
- Před nalitím do nádoby nechte horké tekutiny zchladnout na pokojovou teplotu.
- Abyste předešli riziku pořezání a poškození mixéru, za chodu do nádoby mixéru nevkládejte ruce, ani žádné předměty, jako jsou přibory atd. Plastovou nebo dřevěnou stěrku smíte používat pouze v případě, že je přístroj vypnutý.
- Nepoužívejte hrubé nebo ostré předměty k mytí nebo odstraňování zbytků z nádoby mixéru.

Upozornění



- Budte velmi opatrní při manipulaci s ostrými čepelemi, při vyprazdňování nádoby a při čištění.
- Zkontrolujte správné nasazení mixovací láhve a sestavy čepele do mixéru.
- Mixovací láhev nepřepĺňujte (maximum 600 ml).
- Ostré čepele: Nebezpečí pořezání! Na čepele nikdy nesahejte rukama. Při nasazování mixovací láhve a výměně sestavy čepelí postupujte se zvýšenou opatrností.
- Před výměnou příslušenství nebo před dotykem s částmi, které se během použití pohybují, spotřebič vypněte a odpojte jej ze zásuvky.
- Nesahejte na pohyblivé díly, jako je sestava čepelí.
- Nezapínejte mixér bez nasazené nádoby nebo mixovací láhve.
- Pokyny pro správné čištění spotřebiče jsou uvedeny v odstavci „5 Čištění a údržba“.

1.4 Připojení spotřebiče

Ujistěte se, že napětí a frekvence elektrické sítě odpovídají hodnotám uvedeným na typovém štítku na spodní straně spotřebiče. V případě nekompatibility mezi zásuvkou a zástrčkou spotřebiče se za účelem výměny obraťte na autorizovaný servis.

1.5 Odpovědnost výrobce

Výrobce nenese odpovědnost za zranění nebo škody na majetku, k nimž dojde v důsledku:

- použití přístroje k jiným, než určeným účelům,
- neseznámení se s návodem k obsluze,
- neoprávněného zásahu do jakékoli části přístroje,
- použití nepůvodních náhradních dílů,
- nedodržení bezpečnostních pokynů.



Pokyny pečlivě uschovejte. Pokud spotřebič přáváte dalším osobám, předejte jim také tento návod k použití.

Tyto pokyny lze stáhnout z webové stránky společnosti Smeg „www.smeg.com“.

Informace o distributorovi Smeg ve vaší zemi a jakékoli žádosti o pomoc nebo záruku naleznete na webových stránkách www.smeg.com v části věnované kontaktům.

1.6 Likvidace



Tento spotřebič je třeba likvidovat odděleně od ostatního odpadu (Směrnice 2012/19/EU).

- Přístroj neobsahuje žádné látky v množství dostačujícím k tomu, aby byly podle platných evropských směrnic hodnoceny jako zdraví nebo životnímu prostředí nebezpečné.
- Staré spotřebiče nepatří do domácího odpadu! V souladu s platnou legislativou je třeba předávat staré spotřebiče nebo spotřebiče na konci životnosti do provozoven s oprávněním pro likvidaci. Podrobnější informace lze vyžádat u příslušných místních úřadů nebo subjektů s pověřením pro nakládání s odpadem.
- Obalové materiály likvidujte v příslušných provozech s pověřením pro nakládání s odpadem.



Popis

2 Popis spotřebiče (Obr. A)

- 1) Uzávěr s náustkem
- 2) Víko s otvorem
- 3) 1,5litrová nádoba
- 4) Čepele nádoby
- 5) Ovladač rychlosti
- 6) Tlačítko START/STOP
- 7) Tlačítko Pulse
- 8) Základnu motoru
- 9) Vestavěný kabel
- 10) Mixovací láhev 600 ml s uzávěrem s výlevkou a víkem*
- 11) Sestava čepelí mixovací láhve

2.1 Před prvním použitím



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Zapojte do 3kolíkové zásuvky s uzemněním.
 - Neodstraňujte zemnicí kabel.
 - Nepoužívejte adaptér.
 - Nepoužívejte prodlužovací kabel.
 - Při nedodržení těchto pokynů hrozí smrt, požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Z mixéru sejměte všechny nálepky a vyčistěte základnu motoru vlhkým hadříkem.
 - Odstraňte nádobu mixéru.
 - Umyjte a dobře osušte (viz „5.2 Čištění dílů“).



Riziko náhlého zapnutí přístroje

Než začnete sestavu čepelí nasazovat nebo sundávat, zkontrolujte, zda byl mixér odpojen ze sítě.

2.2 Popis dílů (Obr. A)

Uzávěr s náustkem (1)

Lze použít k dávkování ingrediencí.

Víko s otvorem (2)

Víko má těsnění, které pevně uzavírá nádobu mixéru. Uprostřed je opatřeno otvorem k snazšímu přidávání ingrediencí do nádoby během mixování.

1,5litrová nádoba Tritan™ (3)

Nádoba s výlevkou a stupnicí v litrech a šálkách. Minimální kapacita 0,25 litru (1 šálek), maximální kapacita 1,5 litru (6 šálků).

Čepele nádoby (4)

Sestava čepelí z nerezové oceli k drcení kostek ledu a k přípravě lahodných smoothie, mléčných i jiných koktejlů atd.

2.3 Popis ovládacích prvků

Ovladač rychlosti (5)

Knoflíkový ovladač umožňuje vybrat jednu ze čtyř rychlostí nebo aktivovat jednu ze čtyř přednastavených programů: Smoothie, Zelené smoothie, Ledová tříšť a Automatické čištění.

Viz „4.1 Tipy pro nastavení rychlosti a používání přednastavených programů“ pro bližší informace o tom, jakou rychlost zvolit.

Tlačítko START/STOP (6)

Tlačítko umožňuje spuštění a zastavení mixéru.

Tlačítko Pulse (7)

Tato funkce umožňuje provádět mixování při maximální rychlosti při ručním nastavování rychlosti zpracování nebo ji lze použít samostatně při různých úrovních výkonu (viz „4 Funkce“).

* Standardní vybavení u některých modelů. K dispozici také jako volitelné příslušenství.



2.4 Popis příslušenství*

Mixovací láhev 600 ml, uzávěr s výlevkou a víkem (10)

Láhev z Tritanu™ s uzávěrem s výlevkou a víkem se silikonovým těsněním.

Sestava čepelí mixovací láhve (11)

Odnímatelná sestava čepelí z nerezové oceli k přípravě lahodných smoothie, mléčných i jiných koktejlů atd.



**Ostré čepel
Nebezpečí pořezání**

- Na čepel nikdy nesahejte rukama.
- Při nasazování a výměně sestavy čepelí postupujte se zvýšenou opatrností.



Příslušenství, které by mohlo přijít do kontaktu s potravinami, je vyrobeno z materiálů, které splňují požadavky platné legislativy.

3 Použití

3.1 První použití

Všechny součásti důkladně omyjte a osušte, jak je uvedeno v kapitole „5 Čištění a údržba“.

3.2 Použití mixéru (Obr. B)

- Nasadte nádobu mixéru (3) na základnu motoru (8).
- Vložte ingredience do nádoby (3), dejte přitom pozor, abyste nepřekročili její maximální kapacitu (1,5 l / 6 hrnků).
- Nasadte víko (2) s uzávěrem s náustkem (1) na nádobu mixéru (3). Zkontrolujte, aby víko (2) na nádobě dobře těsnilo.
- Zasuňte zástrčku mixéru do zásuvky. Červená kontrolka se rozsvítí, což signalizuje, že je přístroj pod napětím.
- Pomocí ovládacího knoflíku (5) vyberte požadovanou rychlost nebo přednastavený program.



Tlačítko PULSE lze použít v kombinaci s rychlostmi 1 až 3.

- Mixování spustíte stiskem tlačítka START. Viz tabulka „4.1 Tipy pro nastavení rychlosti a používání přednastavených programů“.



Rychlosti 1 až 4 umožňují souvislé mixování. Chod mixéru můžete zastavit stiskem tlačítka STOP.

Rychlost můžete měnit kdykoli během mixování.



Důležité

Nepoužívejte ruční rychlosti 1 až 4 nepřetržitě déle než jednu minutu.

* Standardní vybavení u některých modelů. K dispozici také jako volitelné příslušenství.



Použití

- Můžete přidávat další ingredience během mixování, stačí odstranit uzávěr s náustkem (1) a vložit ingredience otvorem ve víku (2).



Nebezpečí

Mixér není určen k mixování nebo mletí suchých potravin. Suché potraviny vkládejte pouze a výhradně s dostatečným množstvím tekutin, aby se zabránilo přehřátí mixéru a trvalému poškození sestavy čepelí.

- Pokud jste zvolili rychlost od 1 do 4, stiskněte na konci práce tlačítko **STOP**, otočte ovladačem rychlosti (5) do polohy „0“ a vypojte mixér ze zásuvky. Pokud byl zvolen přednastavený program, spotřebič se po jeho ukončení automaticky zastaví. Další informace naleznete v části „4 Funkce“.



Zrušení/zastavení mixování

Mixování lze kdykoli zrušit nebo zastavit stiskem tlačítka **START/STOP**.

3.3 Jak používat mixovací láhev* (Obr. C)



Ostré čepele

Nebezpečí pořezání

- Na čepele nikdy nesahejte rukama.
- Při nasazování a výměně sestavy čepelí postupujte se zvýšenou opatrností.

- Vložte ingredience do láhve (10), dejte přitom pozor, abyste nepřekročili její maximální kapacitu (600 ml).



Pro dosažení nejlepších výsledků:

- přidejte nejprve tvrdé přísady, pak měkké a poté tekutiny,
- zkontrolujte, aby množství tekutých ingrediencí nepřesáhlo 400 ml,
- nepřekračujte maximální kapacitu 600 ml.



Riziko poškození příslušenství

Program na drcení ledu nelze používat s mixovací láhví. Chcete-li přidat led, nadržte jej napřed v nádobě a teprve poté jej přesypte do láhve.

- Připevněte držák čepelí (11) k láhvi otáčením ve směru hodinových ručiček. Ujistěte se, že je dobře uzavřená.
- Umístěte základnu mixéru na rovný vodorovný povrch. Zapojte mixér do elektrické zásuvky.
- Otočte láhev (10) dnem vzhůru a nasadte ji na základnu motoru (8).
- Zvolte požadovanou rychlost pomocí ovládacího knoflíku (5) nebo jednoho ze čtyř přednastavených programů podle výsledku, kterého chcete dosáhnout, a zapněte mixér pro přípravu nápoje.
- Pokud jste zvolili rychlost od 1 do 4, stiskněte na konci práce tlačítko **STOP**, otočte ovladačem rychlosti do polohy „0“ a vypojte mixér ze zásuvky. Pokud byl zvolen přednastavený program, spotřebič se po jeho ukončení automaticky zastaví. Další informace naleznete v části „4 Funkce“.

* Standardní vybavení u některých modelů. K dispozici také jako volitelné příslušenství.



4 Funkce



Bezpečnostní pojistka

Mixér má bezpečnostní pojistku, která automaticky mixér zastaví, jakmile se nádoba z mixéru odstraní. Mixér také obsahuje pojistku motoru, která se sepne při přetížení motoru.



Systém plynulého startu (Smooth Start)

Po spuštění spotřebiče se otáčky postupně zvyšují dokud nedosáhnou nastavenou rychlost. Předejde se tak poškození spotřebiče a příborů, vysypání ingrediencí a lepšímu promíchání.

Smooth Start funguje pouze při rychlosti mezi 1 a 4 a nefunguje spolu s funkcí PULSE nebo s přednastavenými programy.

Funkce PULSE

Když mixér běží rychlostí mezi 1 a 3, stisknutím tlačítka PULSE aktivujete mixování na maximální rychlost.

Uvolněním tlačítka se spotřebič vrátí na původně nastavenou rychlost. Když je přístroj vypnutý, otočením knoflíku na jednu ze 4 rychlostí a stisknutím tlačítka PULSE bude mixér běžet s intenzitou odpovídající zvolené rychlosti.



Funkce PULSE nefunguje v kombinaci s přednastavenými programy.

Přednastavené parametry





Je-li zvolen jeden ze čtyř uvedených přednastavených programů, po stisknutí tlačítka START se mixér automaticky sám spustí, středové kontrolky LED se trvale rozsvítí, a budou tak signalizovat aktivaci cyklu. Jakmile je cyklus dokončen, LED dioda tlačítka zhasne.

Další informace naleznete v tabulce „4.1 Tipy pro nastavení rychlosti a používání přednastavených programů”.




Použití

4.1 Typy pro nastavení rychlosti a používání přednastavených programů

Funkce	Popis	Čas	Doporučená příprava
Ruční 1 – 4	Variabilní rychlosti 1 až 4 umožňují maximální kontrolu nad mixérem.	60 sek.	Ovocné nebo zeleninové pyré, polévky, smoothie, omáčky a dresinky, šlehačka, míchané mražené nápoje, těsta, pěny, sorbety.
 PULSE	Umožňuje přesně ovládat délku a frekvenci mixování.	5 sek.	Kostky ledu, nakrájené maso/ryby.
 SMOOTHIE	Mixér běží správnou rychlostí pro dosažení husté a krémové konzistence.	45 sek.	Smoothie / mléčné koktejly z čerstvého nebo mraženého ovoce.
 ZELENÉ SMOOTHIE	Umožňuje připravit lahodné a zdravé smoothie.	50 sek.	Zelené smoothie ze špenátu, kapusty nebo jiné listové zeleniny.
 LEDOVÁ TŘÍŠŤ	Mixér využívá intenzivní a krátké pulzy k rozsekání ledu na jemný sníh.	40 sek.	Drcené kostky ledu, nakrájené mražené ovoce a zelenina.

Mixér disponuje specifickou funkcí automatického čištění:

Funkce	Popis	Čas	Pokyny pro uživatele
 Automatické čištění	Rychlé pulzy o vysokém výkonu a vysoké otáčky umožňují vyčistit nádobu a mixovací láhev.	60 sek.	Podrobné pokyny naleznete v odstavci „5.3 Postup automatického čištění nádoby / mixovací láhve“.



Rychlosti uvedené v tabulce jsou orientační a mohou se lišit v závislosti na receptu, interakci mezi použitými přísadami a konzistencí, kterou chcete získat.



Použití / Čištění a údržba



Tipy na použití vašeho mixéru

- Pro dosažení nejlepších výsledků:
 - Nakrájejte potraviny určené k mixování na kostky.
 - Nejprve vložte tekutiny, poté listovou zeleninu, následně měkké ingredience, po nich sušené ovoce/semínka/zrníčka a nakonec led/mražené ingredience.
 - Je možné, že budete muset zastavit chod mixéru a stěrkou zatlačit ingredience nelepené po stěnách nádoby mixéru.
- Pokud mixujete dohromady suché a tekuté ingredience, rozmixujte nejdřív tekuté ingredience a teprve poté přidejte suché.
- Odstraňte z potravin, které mixujete, veškeré tvrdé prvky (např. jádra nebo pecky z ovoce, kosti z masa a podobně).
- Nenechávejte zbytky jídla zaschnout uvnitř nádoby a na čepelích příliš dlouho, protože mohou být velice obtížné je odstranit. Pokud je nemůžete ihned umýt, nalijte trochu teplé vody a nechte odmočit.
- Nemixujte horké potraviny. Nechte je vystydnout na pokojovou teplotu, než je začnete zpracovávat.

5 Čištění a údržba



Nesprávné použití. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Než začnete sestavu čepelí nasazovat nebo sundávat, zkontrolujte, zda byl mixér odpojen ze sítě.



Nesprávné použití. Riziko poškození povrchu.

- K čištění spotřebiče nepoužívejte silný proud vody.
- Na díly s kovovou povrchovou úpravou (např. s anodickým okysličením, s niklovým či chromovým pokovením) nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem chloru, amoniaku či bělidla.
- Nepoužívejte abrazivní nebo leptavé přípravky (např. práškové čisticí prostředky, odstraňovače skvrn a kovové drátěnky).
- Nepoužívejte hrubé nebo abrazivní materiály, ani ostré kovové škrabky.

CZ

5.1 Čištění základny motoru

Povrch základny motoru mixéru uchováte v dobrém stavu, pokud ho pravidelně po použití vyčistíte. Používejte vlhký a měkký hadřík a jemný čisticí prostředek.



Čištění a údržba

5.2 Čištění dílů



Ostré čepele
Nebezpečí pořezání
Na čepele nikdy nesahejte
rukama.
Při nasazování a výměně sestavy
čepelí postupujte se zvýšenou
opatrností.

Mixér

- Myjte nádobu v horké mýdlové vodě, nebo použijte přednastavený program AUTOMATICKÉ ČIŠTĚNÍ. NIKDY nemyjte v myčce.
- Víko mixéru (2) a uzávěr s náustkem (1) lze mýt ručně v horké vodě s neutrálním mycím prostředkem nebo v myčce nádobí.
- Ujistěte se, že jsou díly zcela suché, než je namontujete zpět na mixér.

Mixovací láhev*

- Láhev (10) lze mýt ručně nebo v myčce nádobí, přičemž dávejte pozor na vyjmutí sestavy čepelí (11), nebo pomocí přednastaveného programu AUTOMATICKÉ ČIŠTĚNÍ.
- Sestavu čepelí (11) lze mýt pouze ručně v horké vodě a neutrálním čisticím prostředku.
- Ujistěte se, že jsou díly zcela suché, než je namontujete zpět na mixér.

5.3 Postup automatického čištění nádoby / mixovací láhve

- Naplňte nádobu / mixovací láhev malým množstvím teplé vody a neutrálním čisticím prostředkem.
- Zvolte přednastavený program AUTOMATICKÉ ČIŠTĚNÍ.
- Stiskněte tlačítko START.
- Sejměte nádobu / mixovací láhev, nechte vytéct vodu a propláchněte.
- Důkladně ji osušte.

* Standardní vybavení u některých modelů. K dispozici také jako volitelné příslušenství.

Co udělat, když...

Problém	Příčina	Řešení
Motor se nenastartuje.	Motor se přehřál.	Vypojte mixér ze zásuvky a nechte motor vychladnout.
	Zástrčka není správně zasunuta do zásuvky.	Zasuňte zástrčku do zásuvky. Nepoužívejte adaptéry nebo prodlužovací kabely. Zkontrolujte, jestli je hlavní vypínač v domě zapnutý.
	Kabel je vadný.	Zkontaktujte autorizovaný servis.
	Výpadek proudu.	Zkontrolujte, jestli je hlavní vypínač v domě zapnutý.
Mixér vibruje.	Mixér nestojí na stabilním povrchu.	Mixér postavte na rovný a stabilní povrch.
	Guma na protiskluzové nožičce je opotřebovaná.	Nechte je vyměnit v autorizovaném servisu.
	Příliš vysoká zvolená rychlost nebo nadměrná zátěž.	Nastavte nižší rychlost a zajistěte, aby se nádoba nepřeplnila.
Mixér se spustí, ale čepele se netočí.	Nádoba nebyla správně nasazena na základnu mixéru.	Sundejte nádobu ze základny a nasadte ji do správné polohy.
Mixér se za chodu zastavuje.	Motor se přehřál.	Vypojte mixér ze zásuvky a nechte motor vychladnout.
Kontrolka LED pravidelně bliká.	Nádoba není správně nasazena na základnu mixéru.	Zkontrolujte polohu nádoby na základně mixéru.
Mixér se za chodu zastavuje a bílá kontrolka LED bliká.	Čepele se zřejmě zasekly.	Vypojte mixér ze zásuvky a pomocí stěrky uvolněte čepele.



Pokud se problém nevyřešil nebo v případě jiného typu závady, zkontaktujte místní centrum technické podpory.



Recepty

6 Recepty

Smoothie

Ingredience:

2 nektarinky bez pecek (nebo konzervované broskve v sirupu) a nakrájené na kousky

125 g zmrzlých malin

125 g mražených jahod

125 ml pomerančového džusu

125 ml jablečného džusu

Postup přípravy:

1. Do nádoby mixéru vložte kousky nektarinky a nalijte džusy.
2. Přidejte mražené ovoce.
3. Otočte ovladačem rychlosti na program Smoothie a spusťte mixér stiskem tlačítka START.

Zelené smoothie

Ingredience:

240 ml vody

300 g zelených hroznů

180 g ananasu, oloupaného a rozpůleného

120 g čerstvého špenátu

110 g malého banánu, oloupaného

130 g kostek ledu

Postup přípravy:

1. Do nádoby mixéru vysypte kousky ovoce a nalijte vodu.
2. Přidejte kostky ledu.
3. Otočte ovladačem rychlosti na program Zelené smoothie a spusťte mixér stiskem tlačítka START.

Šlehaná smetana

Ingredience:

500 g studené smetany ke šlehání

50 g moučkového cukru

Postup přípravy:

1. Smetanu šlehejte v mixéru rychlostí 3 asi 30 sekund.
2. Chod mixéru můžete zastavit stisknutím tlačítka STOP.
3. Přidejte moučkový cukr.
4. Zvolte rychlost 4 a šlehejte dalších 15 sekund, dokud není smetana úplně našlehaná. Smetanu lze vyšlehat i bez moučkového cukru. V takovém případě zvolte rychlost 4 a šlehejte 40 sekund.

Zeleninové pyré

Ingredience:

300 g cukety (nebo zeleniny dle vašeho výběru)

100 g vody nebo zeleninového vývaru

Postup přípravy:

1. Povařte v páře zeleninu a nakrájejte ji na kolečka.
2. Vložte kousky do mixéru a spusťte mixér na 45 sekund na rychlost 4, přidejte trochu vody nebo zeleninového vývaru, dokud se nevytvoří homogenní pyré.